Questo manuale d’istruzione è fornito da trovaprezzi.it. Scopri tutte le offerte per Tognana Iridea Piastra a Induzione D2DPN01I Rosso Mela o cerca il tuo prodotto tra le migliori offerte di Cucine e Piani cottura

Tognana

IRIDEA

Cod. D2DPN01IRRO

Cod. D2DPN01IRVE

Manuale d’uso - User manual - Manuel de l'Utilisateur

Manual de usuario - Benutzerhandbuch - Korisnički priručnik

Uporabniški priročnik - Uputstvo za upotrebu - Uputstvo za korišćenje

B

Bosanski **80**

D

Deutsch **48**

E

English **15**
Español **37**

F

Français **25**

H

Hrvatski **60**

I

Italiano **4**

S

Srpski **90**
Slovenščina **70**

Gentile Cliente,
grazie per aver scelto la nostra piastra a induzione adatta alla cottura e al riscaldamento di molti alimenti tramite l'utilizzo di apposite pentole e padelle. La piastra ad induzione "induce" un campo magnetico alla base del recipiente di cottura, creando nel recipiente stesso delle correnti che riscaldano il cibo contenuto in essi. In tal modo, quasi tutta la potenza assorbita viene trasferita sul recipiente, minimizzando le dispersioni di calore. Tognana Porcellane S.p.A. declina ogni responsabilità per eventuali danni che possano direttamente o indirettamente derivare a persone, cose ed animali domestici in conseguenza della mancata osservanza di tutte le prescrizioni indicate nell'apposito "Manuale d'uso" in tema di installazione, uso e manutenzione dell'apparecchio.

SIMBOLI PRESENTI NEL MANUALE/PRODOTTO E LORO SIGNIFICATO

	Questo simbolo indica che è necessario leggere attentamente questo manuale prima dell'utilizzo. Porre particolare attenzione alle indicazioni sulla sicurezza. Conservare con cura il presente manuale in quanto parte integrante del prodotto.
	PERICOLO: la parola indica un potenziale pericolo imminente con un elevato livello di rischio che, se non evitato, ha l'alta probabilità di provocare lesioni gravi o morte
	AVVERTIMENTO: la parola indica un potenziale pericolo con un livello di rischio medio che, se non evitato, ha l'alta probabilità di provocare lesioni gravi o morte
	ATTENZIONE: la parola indica un potenziale pericolo con un livello di rischio basso che, se non evitato, potrebbe portare a lesioni minori o moderate.
	Classe II: questo simbolo indica che l'apparecchio è a doppio isolamento elettrico, quindi, non necessita di spina con messa a terra.
	ATTENZIONE – SUPERFICIE CALDA!: Il simbolo indica che la temperatura superficiale della zona cui è applicato può raggiungere valori pericolosi e per questo motivo deve essere evitato il contatto diretto con la pelle e con tessuti/materiali sensibili al calore.
	NOTA IMPORTANTE: le parole indicano informazioni utili al corretto utilizzo del prodotto.

	Questo simbolo riportato sul prodotto o sulla confezione indica che l'apparecchio alla fine della propria vita utile deve essere raccolto separatamente dagli altri rifiuti per permetterne un adeguato trattamento e riciclo.
CE	**Questo simbolo indica che l'apparecchio è conforme ai requisiti di sicurezza previsti da regolamenti/direttive comunitarie europee.**

SICUREZZA DEL PRODOTTO

NOTE IMPORTANTI SULL'UTILIZZO CORRETTO

1. Questo apparecchio è destinato esclusivamente alla cottura e al riscaldamento di alimenti tramite l'utilizzo di apposite pentole e padelle.
2. Questo apparecchio è destinato all'uso domestico e ad applicazioni analoghe, quali:
   *aree di cucina del personale di negozi, uffici e altri ambienti di lavoro;
   *agriturismi;
   *clienti di alberghi, pensioni e altri ambienti di tipo residenziale;
   *ambienti tipo bed and breakfast.
3. Questo prodotto non è un giocattolo.
4. Non lasciare parti dell'imballo (buste di plastica, polistirolo espanso, ecc.) a portata di mano di bambini o persone non autosufficienti, poiché questi oggetti sono potenziali fonti di pericolo (es: rischio di soffocamento).
5. Utilizzare il prodotto per il solo scopo per cui è stato progettato. Il produttore non è responsabile per danni o ferite causati da un utilizzo scorretto.
6. Riparazioni o modifiche non autorizzate invalideranno la garanzia.
7. Non utilizzare all'aperto.
8. Non lasciare mai l'apparecchio acceso incustodito.

9. Non collocare sopra o vicino a un fornello a gas o elettrico, o un forno.
10. Prima dell'utilizzo, collocare l'apparecchio su una superficie solida, piana, orizzontale non infiammabile.
11. Evitare di appoggiare sul piano di cottura carte di credito, dispositivi di memoria, o qualsiasi altro oggetto che possa smagnetizzarsi.
12. Non mettere mai l'apparecchio in lavastoviglie.
13. Non immergere l'apparecchio in acqua o sciacquarlo sotto il rubinetto, poiché contiene componenti elettronici ed elementi riscaldanti.
14. Utilizzare solo accessori e parti di ricambio originali o raccomandati dal costruttore.

PERICOLO

PRODOTTO

1. Prima di collegare l'apparecchio all'alimentazione, verificare che la tensione indicata sull'apparecchio corrisponda alla tensione della propria abitazione.
   Collegare l'apparecchio ad una presa di corrente dotata di efficiente messa a terra. Il costruttore non può essere considerato responsabile per eventuali incidenti causati dalla mancanza di messa a terra dell'impianto.
2. L'apparecchio può essere utilizzato da bambini di età non inferiore a 8 anni e da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali, o prive di esperienza o della necessaria conoscenza, purchè sotto sorveglianza oppure dopo che le stesse abbiano ricevuto istruzioni relative all'uso sicuro dell'apparecchio e alla comprensione dei pericoli ad esso inerenti. I bambini non devono giocare con l'apparecchio. La pulizia e la manutenzione destinata ad essere effettuata dall'utilizzatore non deve essere effettuata da bambini senza sorveglianza.
3. Sorvegliare i bambini affinché non giochino con

l’apparecchio.

4. Non utilizzare l’apparecchio su un tavolo di metallo o altra superficie contenente metallo (es. piani di cottura o fornelli, frigoriferi e freezer), questo potrebbe surriscaldarsi e causare un incendio.
5. Non coprire l’apparecchio con asciugamani, strofinacci o altri tessuti durante il funzionamento; non coprire in alcuna maniera le apposite fessure e garantire sempre una corretta circolazione dell’aria.
6. Non spostare l’apparecchio durante il funzionamento, o con oggetti caldi su di esso.
7. Mai cuocere gli alimenti direttamente sulla piastra a induzione.
8. Non posizionare fogli di carta/carta argentata tra la pentola/padella e l'apparecchio. La carta potrebbe bruciarsi.
9. Fare attenzione di non danneggiare la superficie dell’apparecchio. Se la superficie è crepata, spegnerla immediatamente e contattare l’assistenza clienti.
10. Mantenere una distanza minima di 1 m dall'apparecchio a prodotti che sono sensibili ai campi elettromagnetici (ad es. schermi, orologi, supporti di memorizzazione magnetici, dispositivi elettronici, ecc.).
11. Dispositivi medici, quali pacemaker, ausili di riscaldamento e altri apparecchi, potrebbe essere necessario tenerli a grande distanza. In caso di dubbio, consultare il produttore del dispositivo medico!
12. Non posizionare il prodotto contro il muro o altri oggetti: la parte posteriore del prodotto, il lato centrale e quello superiore del prodotto devono avere uno spazio libero di almeno 10 cm.
13. Non utilizzare come ripiano di appoggio per oggetti.
14. Non riscaldare barattoli o altri contenitori sigillati.
15. Scollegare l’apparecchio dalla presa quando si sposta e quando non è in uso.
16. Lasciare raffreddare l’apparecchio prima di pulirlo.

17. Non cucinare con la pentola vuota, potrebbe causare malfunzionamenti o pericoli.
18. Pulire sempre l'apparecchio per evitare che lo sporco entri nella ventola compromettendone il normale funzionamento.
19. L’utilizzo scorretto del prodotto può causare danni o ferite.
20. Al fine di evitare scosse elettriche, non immergere il corpo del prodotto in acqua o altri liquidi.
21. Questo apparecchio non contiene parti riparabili. Non cercare di ripararlo da solo. Far eseguire la manutenzione da un centro assistenza qualificato utilizzando solo parti di ricambio identiche. Ciò garantirà il mantenimento della sicurezza del prodotto.
22. Non utilizzare l’apparecchio in ambienti ad alta temperatura, molto umidi, bagnati o nelle vicinanze di materiale infiammabile (tende, tovaglie, ecc.).
23. Non utilizzare se l’apparecchio è caduto o è stato in qualche modo danneggiato. Non tentare la riparazione da soli. Contattare il rivenditore per la riparazione/sostituzione, se in garanzia, oppure l’assistenza clienti.
24. Se il prodotto emette fumo nero, scollegare immediatamente l'alimentazione.

PERICOLO SCOTTATURE!

1. Non toccare le parti calde dell’apparecchio per evitare ustioni (A in Fig.1). Non toccare la piastra superiore subito dopo aver rimosso la pentola o la padella, poiché la piastra superiore potrebbe essere molto calda.

Fig. 1

2. Estrema attenzione deve essere fatta quando la pentola posta sull’apparecchio contiene olio caldo o altri liquidi caldi.

CAVO E SPINA

1. Il cavo di alimentazione deve essere collegato a una presa elettrica AC (corrente domestica standard). Non utilizzare

altre prese elettriche.

2. In caso di incompatibilità tra la presa e la spina dell'apparecchio, fare sostituire la presa con altra di tipo adeguato da personale qualificato. É sconsigliabile l'uso di adattatori, prese multiple, e/o prolunghe. Qualora il loro uso si rendesse necessario, utilizzare esclusivamente adattatori semplici o multipli e prolunghe conformi alle vigenti norme di sicurezza, facendo attenzione a non superare il limite di potenza marcato sull'adattatore e/o prolunga.
3. Non utilizzare il cavo di alimentazione se danneggiato.
4. Utilizzare solamente il cavo di alimentazione presente all'interno della confezione.
5. Al fine di evitare scosse elettriche, non immergere il cavo di alimentazione completo di base in acqua o altri liquidi.
6. Il cavo di alimentazione deve essere utilizzato in un luogo asciutto e pulito. L'impiego in ambienti umidi o sporchi può dar luogo a rischi di incendi, scosse elettriche o folgorazione.
7. Non toccare il cavo o la spina di alimentazione con le mani bagnate.
8. Non far penzolare il cavo dal piano di lavoro.
9. Attenzione a non tirare o inciampare nel cavo di alimentazione. Tenere il cavo lontano da fonti di calore, oggetti caldi o fiamme libere.
10. Scollegare il cavo dalla rete elettrica prima della pulizia e quando non è utilizzato. Per scollegare, spegnere l'apparecchio, quindi rimuovere la spina dalla presa a muro. Non tirare il cavo ma afferrare la spina.
11. Collegare sempre prima la spina all'apparecchio, quindi collegare il cavo alla presa a muro. Accertarsi che il cavo sia completamente esteso.
12. Il cavo non deve essere attorcigliato o avvolto attorno all'apparecchio.
13. Non utilizzare l'apparecchio se il cavo di alimentazione è danneggiato. Non tentare la riparazione da soli. Contattare

il rivenditore per la riparazione/sostituzione, se in garanzia, oppure l'assistenza clienti.

14. Non utilizzare cordoni prolungatori, ciabatte elettriche o dispositivi timer.

CONFORMITÀ DEL PRODOTTO

Il produttore Tognana Porcellane S.p.A. dichiara che il prodotto Piastra a induzione Mod. Iridea è conforme alla Direttiva 2014/30/UE del Parlamento Europeo e del Consiglio, del 26 febbraio 2014, concernente l'armonizzazione delle legislazioni degli Stati membri relative alla compatibilità elettromagnetica.

Il produttore Tognana Porcellane S.p.A. dichiara che il prodotto Piastra a induzione Mod. Iridea è conforme alla Direttiva 2014/35/UE del Parlamento Europeo e del Consiglio, del 26 febbraio 2014, concernente l'armonizzazione delle legislazioni degli Stati membri relative alla messa a disposizione sul mercato del materiale elettrico destinato a essere adoperato entro taluni limiti di tensione.

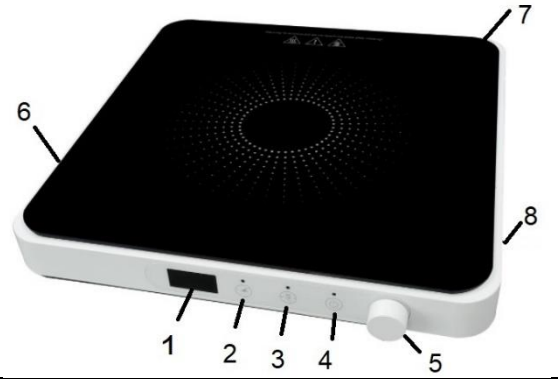
Il produttore Tognana Porcellane S.p.A. dichiara che il prodotto Piastra a induzione Mod. Iridea è conforme alla Direttiva 2009/125/CE del Parlamento Europeo e del Consiglio, del 21 ottobre 2009, relativa all'istituzione di un quadro per l'elaborazione di specifiche per la progettazione ecocompatibile dei prodotti connessi all'energia

Il produttore Tognana Porcellane S.p.A. dichiara che il prodotto Piastra a induzione Mod. Iridea è conforme alla Direttiva 2011/65/UE del Parlamento Europeo e del Consiglio, del 8 giugno 2011 e successiva Direttiva Delegata 2015/863 della Commissione, sulla restrizione dell'uso di determinate sostanze pericolose nelle apparecchiature elettriche ed elettroniche.

DATI TECNICI

- Potenza: 2000W
- Tensione di ingresso: 220-240Vac ~ 50-60Hz; 16A
- Dimensioni: 31 x 33 x 5 cm
- Peso netto: 2050 gr

DESCRIZIONE DELLE PARTI



1. Display
2. Tasto impostazione timer/Blocco tasti
3. Tasto impostazione W/°C
4. Tasto accensione/spegnimento ON/OFF
5. Manopola regolazione funzioni
6. Ventola
7. Piastra in vetro temperato
8. Prese d'aria

PRIMA DEL PRIMO UTILIZZO

1. Estrarre dall'imballo i diversi componenti, assicurarsi della loro integrità e completezza, rimuovere con delicatezza eventuali protezioni ed etichette. La confezione contiene:

- N. 1 Piastra a induzione
- N. 1 Manuale d'uso

2. Sistemare la piastra su una superficie piana, liscia e resistente al calore.
3. Collegare l'apparecchio alla presa di corrente. Controllare che il cavo di alimentazione non sia a contatto con parti calde.

RECIPIENTI IDONEI

- Pentole / tegami / padelle a fondo piatto con diametro da 8 a 26 cm, che riportino il simbolo di cottura a induzione ( ).
- Utilizzabile con padelle, pentole, tegami costititute da una base in acciaio, ghisa, ferro smaltato, acciaio inox magnetico.

RECIPIENTI NON IDONEI

- Tutte le pentole / tegami / padelle con fondo inferiore a 8 cm o superiori a 26 cm, o comunque che non riportino il simbolo di cottura a induzione ( ).
- Le pentole che sono prodotte da qualsiasi tipo di metallo che non è magnetico, quali alluminio, rame e acciaio inox, come pure non metallo (porcellana, vetro, ceramico o plastica), non sono adatte.
  Inoltre è sconsigliato l'utilizzo di dischi metallici di conversione per l'utilizzo di pentole standard in quanto tali dischi azzerano il vantaggio economico dell'induzione e pongono il prodotto sotto uno sforzo eccessivo.

FUNZIONAMENTO

1. Collegare il piano di cottura ad una presa di corrente.
2. Il piano di cottura emette un segnale acustico e il display si accenderà visualizzando "----" lampeggiante.
3. Disporre gli alimenti da cuocere nel recipiente di cottura, e appoggiarlo sul piano a induzione.
4. Il recipiente deve essere centrato sul piano di cottura.
5. Accendere l'apparecchio con una leggera pressione del dito sul tasto " " e sarà visualizzato "on".
6. Avviare l'induzione premendo il tasto "W°/C°", sul display compare di default la potenza a 1600. Ruotare la manopola per scegliere la potenza desiderata (da 200 a 2000W).
7. Premere nuovamente il tasto "W°/C" per passare all'indicazione della temperatura, impostata di default sul valore massimo di 240°C. Ruotare la manopola per scegliere la temperatura desiderata (da 60 a 240°C).
8. Premere il tasto "Timer": sul display viene visualizzato 0:00 lampeggiante. Ruotare la manopola per impostare il tempo desiderato (max 4 ore).
9. Al termine del tempo impostato l'apparecchio si spegne e il display visualizzerà "----" lampeggiante.
10. Se si desiderata spegnere manualmente l'apparecchio, premere e tenere premuto il tasto " ".

NOTA IMPORTANTE : Al fine di prolungare la vita utile dell'apparecchio, si raccomanda di non scollegarlo dalla presa di corrente mentre la ventola è in funzione.

ATTENZIONE – SUPERFICIE CALDA!: non toccare le parti calde dell'apparecchio.

BLOCCO TASTI

Per bloccare la tastiera premere e tenere premuto il tasto "TIMER" durante l'utilizzo. Sul display appare la scritta "Loc" per indicare il blocco dei tasti. Per sbloccare premere nuovamente e tenere premuto il tasto "TIMER".

SISTEMI DI SICUREZZA

L'apparecchio si spegne automaticamente qualora non vi sia il recipiente di cottura, o esso venga rimosso, o non adatto alla cottura a induzione.
In tal caso il display mostra "E0" per 30 secondi, poi il prodotto va in stand-by ed il display mostra "----".

Ogni volta che si spegne il prodotto con il tasto " " la ventola continuerà a funzionare per Circa 60 secondi, in modo da raffreddare l'apparecchio. Per spegnere l'apparecchio utilizzare sempre il tasto " ", non spegnerlo rimuovendo semplicemente il recipiente di cottura.

PULIZIA E MANUTENZIONE

Prima di procedere con la pulizia, scollegare sempre la piastra dalla presa di corrente e lasciarlo raffreddare completamente.

1. PULIZIA

a. Per macchie poco ostinate o per una puilizia quotidiana, utilizzare un panno morbido umido.
b. Per rimuovere lo sporco ostinato, utilizzare un detergente delicato neutro e un panno umido. Evitare di utilizzare pagliette metalliche oppure utensili appuntiti o taglienti.
c. Pulire il piano in vetro e il recipiente di cottura prima dell'uso, altrimenti lo sporco potrebbe carbonizzarsi e diventare molto difficile da pulire.
d. È possibile pulire lo sporco dall'ingresso delle prese d'aria con un'aspirapolvere o con il cotone. Se c'è sporco con olio, aggiungere un po' di detersivo delicato e pulire con uno spazzolino da denti.

PERICOLO! NON METTERE IN LAVASTOVIGLIE O IMMERGERE IN LIQUIDI.

NOTA IMPORTANTE : Non usare detergenti chimici, lana d'acciaio o detergenti abrasivi per la pulizia.

2.CONSERVAZIONE

Lasciar raffreddare completamente l’apparecchio prima di riporlo o di avvolgere il cavo di alimentazione.
Verificare che non ci siano residui di cibo sulla piastra.
Assicurarsi che tutte le parti siano pulite e asciutte prima di riporle.
Non riporre mai l’apparecchio quando è ancora bagnato.
Si consiglia di conservare l’apparecchio in un luogo asciutto, pulito e lontano da umidità e polvere.

RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

Problema	**Possibile causa**	**Soluzione**
Dopo aver collegato l'alimentazione e premuto il tasto " ", l'apparecchio non si accende.	L'energia elettrica è disponibile?	Utilizzare dopo aver ripristinato l'elettricità
	La spina è collegata saldamente?	Controllare attentamente le cause di base. Se il problema non può essere risolto, contattare il il rivenditore o l’assistenza clienti
	Il fusibile è rotto?	
Il piano cottura a induzione emette un suono "bip"	Vengono utilizzati receipienti di cotttura incompatibili o non è stato posizionato alcun recipiente	Sostituire con recipienti compatibili con il piano cottura a induzione
	Il receipiente di cotttura non è posizionato correttamente al centro della zona riscaldante	Riposizionare il recipiente al centro della zona di riscaldamento
	La base del receipiente è più grande di 26 cm oppure inferiore a 8 cm?	Utilizzare recipienti con la bese di diamentro compreso tra 8 e 26 cm
Nessuna operazione durante l'utilizzo	La pentola è vuota o la temperatura è troppo alta?	Verificare se l'apparecchio viene utilizzato in modo improprio.
	La presa d'aria o la ventola è ostruita o si è accumulata sporcizia	Rimuovere il materiale che ostruisce la presa d'aria o ventola. Azionare nuovamente l'apparecchio dopo il raffreddamento.
	La piastra è in funziona da più di 4 ore senza alcuna interruzione	Ripristina le modalità di cottura o utilizza la funzione timer
Codice di errore E0	Senza receipiente o recipiente non idoneo	Quando viene visualizzato il segnale di errore E0, E3, E5, verificare se il r3ecipiente non è adatto o riaccendere l'apparecchio dopo che si è raffreddato. Quando viene visualizzato E1, E2, E4, E6, E7, EC, contattare il rivenditore oppure l’assistenza clienti.
Codice di errore E1	Basso voltaggio	
Codice di errore E2	Alta tensione	
Codice di errore E3	Sensore della piastra superiore in surriscaldamento o cortocircuito	
Codice di errore E4	Circuito aperto del sensore della piastra superiore	
Codice di errore E5	Surriscaldamento IGBT/problema di connessione della ventola	
Codice di errore E6	Sensore piastra superiore/Circuito IGBT aperto o rotto	
Codice di errore EC	Errore di comunicazione	
Il problema non si risolve.		Rivolgersi al rivenditore o all’assistenza clienti.

INFORMAZIONI SULLO SMALTIMENTO

PRODOTTO

Ai sensi dell'art. 26 del Decreto Legislativo 14 marzo 2014, n. 49 "Attuazione della Direttiva 2012/19/UE sui rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE)", la presenza del simbolo del bidone barrato indica che questo apparecchio non è da considerarsi rifiuto urbano: il suo smaltimento deve pertanto essere effettuato mediante raccolta separata. Lo smaltimento effettuato in maniera non separata può costituire un potenziale danno per l'ambiente e per la salute. Tale prodotto può essere restituito al distributore all' atto dell'acquisto di un nuovo apparecchio.
Lo smaltimento improprio dell'apparecchio costituisce condotta fraudolenta ed è soggetto a sanzioni da parte dell'Autorità di Pubblica Sicurezza. Per ulteriori informazioni è possibile rivolgersi all' amministrazione locale competente in materia ambientale.

IMBALLO

Per informazioni su come smaltire correttamente gli imballi che proteggono questo prodotto e le sue parti e/o accessori, seguire le indicazioni riportate nel packaging.

CONDIZIONI DI GARANZIA

La Società Tognana Porcellane S.p.A. vi ringrazia per la scelta e vi garantisce che i propri apparecchi sono frutto delle ultime tecnologie e ricerche.
L'apparecchio è coperto dalla garanzia convenzionale per il periodo di DUE ANNI dalla data di acquisto da parte del primo utente. La presente garanzia lascia impregiudicata la validità della normativa in vigore riguardante i beni di consumo (D.L. 6 Settembre 2005 n. 206 art. 130).
Per poter presentare un reclamo ai sensi della Garanzia, il consumatore deve presentare la ricevuta o la fattura attestante l'acquisto del prodotto.

Se il consumatore desidera presentare un reclamo ai sensi della Garanzia, deve rivolgersi al rivenditore oppure contattare direttamente Tognana Porcellane S.p.A. all'indirizzo e-mail: ***support@tognana.com, o al numero di telefono +39 0422 – 6721.***

I componenti o le parti che risulteranno difettosi per accertate cause di fabbricazione saranno riparati o sostituiti gratuitamente presso la nostra rete d'assistenza autorizzata, durante il periodo di garanzia di cui sopra.
I costi di riparazione, inclusi i costi dei componenti di ricambio, e i costi di spedizione per la consegna di un prodotto o un componente privo di difetti saranno sostenuti da Tognana Porcellane S.p.A.
Tognana Porcellane S.p.A. dovrà inoltre sostenere i costi di spedizione per la restituzione del prodotto o del componente difettoso, qualora Tognana Porcellane S.p.A. o il centro di assistenza richieda la restituzione del prodotto o del componente difettoso. Tuttavia, il consumatore dovrà sostenere i costi di un imballaggio idoneo alla restituzione del prodotto o del componente difettoso.

Tognana Porcellane S.p.A. si riserva il diritto di effettuare la sostituzione integrale dell'apparecchio, qualora la riparabilità risultasse impossibile o troppo onerosa, con un altro apparecchio uguale (o simile) nel corso del periodo di garanzia.
In questo caso la decorrenza della garanzia rimane quella del primo acquisto: la prestazione eseguita in garanzia non prolunga il periodo della garanzia stessa.
Questo apparecchio non verrà mai considerato difettoso per materiali o fabbricazione qualora dovesse essere adattato, cambiato o regolato, per conformarsi a norme di sicurezza e/o tecniche nazionali o locali, in vigore in un Paese diverso da quello per il quale è stato originariamente progettato e fabbricato.
Questo apparecchio è stato progettato e costruito per un impiego esclusivamente domestico: qualunque altro utilizzo fa decadere la garanzia.
La garanzia non copre:
• le parti soggette ad usura o logorio, né quelle parti che necessitano di una sostituzione e/o manutenzione periodica;
• l'uso professionale del prodotto;
• i mal funzionamenti o qualsiasi difetto dovuti ad errata installazione, configurazione, aggiornamento di software / BIOS / firmware non eseguita da personale autorizzato Tognana Porcellane S.p.A;
• riparazioni o interventi eseguiti da persone non autorizzate da Tognana Porcellane S.p.A;
• manipolazioni di componenti dell'assemblaggio o, ove applicabile, del software.

Ulteriori rivendicazioni, in particolare le richieste di indennizzo, sono escluse, a meno che la responsabilità non sia obbligatoria per legge.
Al termine del periodo di validità della Garanzia, o per i prodotti che non sono coperti dalla stessa, Tognana Porcellane S.p.A. resta a disposizione del cliente finale per qualsiasi domanda o informazione. Ulteriori informazioni sono altresì disponibili sul nostro sito Web: www.tognana.com
Tognana si riserva la facoltà di apportare tutte le modifiche necessarie al miglioramento estetico e qualitativo del prodotto, in qualsiasi momento e senza preavviso.

Dear customer,
thank you for choosing our induction plate suitable for cooking and heating many foods through the use of special pots and pans. The induction plate "induces" a magnetic field at the base of the cooking pot, creating currents in the container itself that heat the food in them. In this way, almost all the power absorbed is transferred to the pot, minimising heat dispersion. Tognana Porcellane S.p.A. declines any liability for any damage that may arise, directly or indirectly, for persons, things and pets as a result of failure to comply with all the requirements indicated in the appropriate "User manual" regarding the installation, use and maintenance of the appliance.

SYMBOLS IN THE MANUAL/PRODUCT AND THEIR MEANING

	This symbol indicates that you need to read this manual carefully before use. Pay particular attention to safety guidance. Keep this manual as an integral part of the product.
	DANGER: the word indicates a potential imminent danger with a high level of risk that, if not avoided, has a high probability of causing serious injury or death.
	WARNING: the word indicates a potential hazard with an average level of risk that, if not avoided, has a high probability of causing serious injury or death.
	ATTENTION: the word indicates a potential hazard with a low level of risk that, if not avoided, could lead to minor or moderate injuries.
	Class II: this symbol indicates that the appliance is electrically insulated, therefore, it does not need a plug with grounding.
	ATTENTION – HOT SURFACE!: The symbol indicates that the surface temperature of the area of application can reach become dangerously high and for this reason direct contact with the skin and heat sensitive fabrics/materials should be avoided.
	IMPORTANT NOTICE: the words indicate useful information for the correct use of the product.
	This symbol on the product or packaging indicates that the appliance at the end of its useful life must be collected separately from other waste for proper treatment and recycling.

CE	**This symbol indicates that the appliance complies with the safety requirements laid down in EU regulations/directives.**

PRODUCT SAFETY

IMPORTANT NOTES ON CORRECT USE

1. This appliance is intended exclusively for cooking and heating food through the use of special pots and pans.
2. This appliance is intended for domestic use and similar applications, such as:
   *kitchen areas of shop staff, offices and other working environments;
   *agrotourism
   *customers of hotels, guesthouses and other residential environments;
   *rooms like bed and breakfast.
3. This product is not a toy.
4. Do not leave parts of the packaging (plastic bags, polystyrene foam, etc.) within reach of children or dependant persons, as these objects are potential sources of danger (e.g.: risk of suffocation).
5. Use the product for the sole purpose for which it was designed. The manufacturer is not liable for damage or injury caused by improper use.
6. Unauthorised repairs or modifications will invalidate the warranty.
7. Do not use outdoors.
8. Never leave the turned on appliance unattended.
9. Do not place on or near a gas or electric stove, or an oven.
10. Before use, place the appliance on a solid, flat, horizontal and non-flammable surface.
11. Avoid placing on the appliance credit cards, memory devices, or any other object that may become demagnetised.

12. Never put the appliance in the dishwasher.
13. Do not soak the appliance in water or rinse it under the tap, as it contains electronic components and heating elements.
14. Use only original or manufacturer-recommended spare parts and accessories.

⚠ DANGER

PRODUCT

1. Before connecting the appliance to the power supply, check that the voltage indicated on the appliance corresponds to the voltage available in your home.
   Connect the appliance to a power outlet equipped with efficient grounding. The manufacturer cannot be held responsible for any accidents caused by the lack of grounding of the system.
2. The appliance may be used by children of at least 8 years of age and by persons with reduced physical, sensory or mental abilities, or without experience or knowledge, provided that they are supervised or have received instructions on the safe use of the appliance and the understanding of the hazards inherent thereto. Children should not play with the appliance. Cleaning and maintenance intended to be carried out by the user shall not be carried out by children without supervision.
3. Supervise the children so that they do not play with the appliance.
4. Do not use the appliance on a metal table or other metal-containing surface (e.g. hobs or stoves, refrigerators and freezers), this may cause the appliance to overheat and cause a fire.
5. Do not cover the appliance with towels, kitchen towels or other fabrics during operation; do not cover the openings on the appliance and always ensure proper air circulation.
6. Do not move the appliance during operation or when there are hot objects on it.

7. Never cook food directly on the induction plate.
8. Do not place sheets of paper/silver foil between the pot/pan and the appliance. They could burn.
9. Be careful not to damage the surface of the appliance. If the surface is cracked, turn the appliance off immediately and contact customer support.
10. Maintain a minimum distance of 1 m between the appliance and the products that are sensitive to electromagnetic fields (e.g. screens, clocks, magnetic storage media, electronic devices, etc.).
11. Medical devices such as pacemakers, heaters and other appliances, may need to be kept at a greater distance from the appliance. If in doubt, consult the manufacturer of the medical device!
12. Do not place the product against the wall or other objects: the back of the product, the middle side and the upper side of the product must have a free space of at least 10 cm.
13. Do not use as a shelf for objects.
14. Do not heat jars or other sealed containers.
15. Disconnect the appliance from the socket when moving and not in use.
16. Let the appliance cool before cleaning.
17. Do not cook with an empty pot, it could cause malfunctions or dangers.
18. Always clean the appliance to prevent dirt from entering the fan, this could compromise its normal operation.
19. Incorrect use of the product can cause damage or injury.
20. In order to avoid electric shocks, do not immerse the body of the product in water or other liquids.
21. This product does not contain repairable parts. Don't try to fix it yourself. Have maintenance performed by a qualified service centre using only identical spare parts. This will ensure that the safety of the product is maintained.
22. Do not use the appliance at high temperatures, in very humid or wet environments or in the vicinity of flammable material

(curtains, tablecloths, etc.).

23. Do not use if the appliance has fallen or has been damaged in any way. Do not attempt repair yourself. Contact your dealer for repair/replacement, if under warranty, or customer support.
24. If the product emits black smoke, disconnect the power supply immediately.

DANGER OF SCALDING!

1. Do not touch the hot parts of the appliance to prevent burns (A in Fig.1). Do not touch the top plate immediately after removing the pot or the frying pan, since the top plate could be very hot.

Fig. 1

2. Extreme care should be taken when the pot on the appliance contains hot oil or other hot liquids.

CABLE AND PLUG

1. The power cord must be connected to an electric socket with AC (standard household current). Do not use other electrical outlets.
2. In case of incompatibility between the socket and the plug of the appliance, have the socket replaced by a suitable type by qualified personnel. The use of adapters, multiple sockets, and/or extensions is not recommended. Should their use be necessary, use only simple or multiple adapters and extensions complying with the current safety standards, taking care not to exceed the power limit marked on the adapter and/or extension.
3. Do not use the power cord if damaged.
4. Use only the power cord supplied with the product
   a. in the package.
5. In order to avoid electric shock, do not dip the power supply cable in water or other liquids.

6. The power cord must be used in a place that is dry and clean. Use in wet or dirty environments may lead to risks of fire, electric shock or electrocution.
7. Do not touch the cable or power plug with wet hands.
8. Do not let the cable dangle or fall down from a countertop.
9. Be careful not to pull or trip over the supply cable. Keep the cable away from sources of heat, hot objects or open flames.
10. Disconnect the cable from the power grid before cleaning and when it is not used. To disconnect, turn off the appliance, then remove the plug from the wall outlet. Don't pull the cable but grab the plug.
11. Always connect the plug to the appliance first, then connect the cable to the wall socket. Make sure the cable is fully extended.
12. The cable should not be twisted or wrapped around the appliance.
13. Do not use the appliance if the power cord is damaged. Do not attempt repair yourself. Contact your dealer for repair/replacement, if under warranty, or customer support.
14. Do not use extension cables or timing devices.

TECHNICAL DATA

- Power: 2000 W
- Input voltage: 220-240 Vac ~ 50–60 Hz, 16 A
- Dimensions: 31 x 33 x 5 cm
- Net weight: 2050 g

DESCRIPTION OF THE PARTS

	1 Display 2 Timer setting button/Key lock 3 W/°C setting button 4 ON/OFF on/off button 5 Function adjustment knob 6 Fan 7 Tempered glass plate 8 Air intakes

CONFORMITY OF THE PRODUCT

The manufacturer Tognana Porcellane S.p.A. declares that the product induction plate Mod. Iridea complies with Directive 2014/30/EU of the European Parliament and of the Council of 26 February 2014 on the harmonisation of the laws of the Member States relating to electromagnetic compatibility.

The manufacturer Tognana Porcellane S.p.A. declares that the product induction plate Mod. Iridea complies with Directive 2014/35/EU of the European Parliament and of the Council of 26 February 2014 on the harmonisation of the laws of the Member States relating to the making available on the market of electrical equipment intended for use within certain voltage limits.

The manufacturer Tognana Porcellane S.p.A. declares that the product induction plate Mod. Iridea complies with Directive 2009/125/EC of the European Parliament and of the Council of 21 October 2009 establishing a framework for the setting of ecodesign requirements for energy-related products

The manufacturer Tognana Porcellane S.p.A. declares that the product induction plate Mod. Iridea complies with Directive 2011/65/EU of the European Parliament and of the Council of 8 June 2011 and subsequent Commission Delegated Directive 2015/863 on the restriction of the use of certain hazardous substances in electrical and electronic equipment.

BEFORE FIRST USE

1. Remove the different components from the packaging, check that they are complete and intact, carefully remove any protections and labels. The package contains:
   - No. 1 Induction plate
   - No. 1 User Manual
2. Place the plate on a smooth flat surface that is heat resistant.
3. Connect the appliance to the power outlet. Check that the power cord is not in contact with hot parts.

SUITABLE CONTAINERS

- Pots/saucepans/flat bottom pans with a diameter between 8 and 26 cm, bearing the induction cooking symbol ( ).
- Can be used with pans, pots, saucepans with bases from steel, cast iron, enamelled iron, magnetic stainless steel.

UNSUITABLE CONTAINERS

- All pots/saucepans/pans with a diameter under 8 cm or over 26 cm, and all pots not bearing the induction cooking symbol ( ).
- Pots that are produced from any type of metal that is not magnetic, such as aluminium, copper and stainless steel, as well as non-metal (porcelain, glass, ceramic or plastic), are not suitable. Furthermore, it is not recommended to use metal converting discs for the use of standard pots as these discs reset the economic advantage of induction and place the product under excessive strain.

OPERATION

1. Connect the appliance to a power outlet.
2. The appliance emits an audible signal and the display will turn on displaying “----” flashing.
3. Place the food to be cooked in the cooking vessel, and place it on the induction top.
4. The container must be centred on the hob.
5. Turn on the appliance by pressing the “ ” button lightly and “on” will be displayed.
6. Start induction by pressing the “W/°C” button, the power at 1600 appears on the display by default. Rotate the knob to choose the desired power (200 to 2000 W).
7. Press the “W/°C” button again to switch to the temperature indication, set to the maximum value of 240 °C by default. Turn the knob to choose the desired temperature (60 to 240 °C).
8. Press the “Timer” button: the display displays 0:00 blinking. Rotate the knob to set the desired time (max 4 hours).
9. At the end of the set time the appliance will turn off and the display will display “----” flashing.
10. If you want to turn off the appliance manually, press and hold the “ ” button.

IMPORTANT NOTE : In order to prolong the service life of the appliance, it is recommended not to disconnect it from the power outlet while the fan is in operation.

ATTENTION – HOT SURFACE!: do not touch the hot parts of the appliance.

KEY LOCK

To lock the keyboard, press and hold the “TIMER” button during use. On display the word “Loc” appears to indicate the key lock. To unlock press and hold the “TIMER” button again.

SECURITY SYSTEMS

The appliance is switched off automatically if there is no cooking vessel present, or if a cooking vessel was removed, or if it is not suitable for induction cooking.
In this case the display shows “E0” for 30 seconds, then the product goes into standby and the display shows “----”.

Every time you turn off the product using the " " button, the fan will continue to work for about 60 seconds, in order to cool the appliance. To turn off the appliance always use the " " button, do not turn it off by simply removing the cooking vessel.

CLEANING AND MAINTENANCE

Before proceeding with the cleaning, always disconnect the plate from the power outlet and let it cool completely.

1. CLEANING

a. For smaller stains or for daily cleaning, use a moist soft cloth.
b. To remove stubborn dirt, use a mild neutral detergent and a damp cloth. Avoid using metal scourers or sharp tools.

c. Clean the glass top and the cooking vessel before use, otherwise the dirt may become charred and become very difficult to clean.
d. You can clean the dirt from the inlets with a vacuum cleaner or cotton pad. If there is dirt with oil, add some mild detergent and clean with a toothbrush.

⚠ DANGER! DO NOT PUT IN THE DISHWASHER OR SOAK IN LIQUIDS.

IMPORTANT NOTE : Do not use chemical detergents, steel wool or abrasive cleaners for cleaning.

2. STORING

Allow the appliance to cool completely before storing it or wrapping the supply cable around it.
Check that there are no food residues on the plate.
Make sure all parts are clean and dry before storing them.
Never store the appliance when it is still wet.
It is recommended to store the appliance in a dry place, clean and away from moisture and dust.

TROUBLESHOOTING

Problem	Possible cause	Solution
After connecting the power supply and pressing the "⏻" button, the appliance will not turn on.	Is electricity available?	Use after restoring electricity
	Is the plug firmly connected?	Carefully check the underlying causes. If the problem cannot be solved, contact the retailer or customer support
	Is the fuse broken?	
The induction hob emits a "beep" sound	Incompatible cooking vessels are used or no container has been placed	Replace with containers compatible with the induction hob
	The cooking vessel is not correctly positioned in the centre of the heating zone	Reposition the container in the middle of the heating zone
	Is the base of the cooking vessel larger than 26 cm or smaller than 7 cm?	Use containers with a base with a diameter between 7 and 26 cm
Does not work when in use	Is the pot empty or is the temperature too high?	Check if the appliance is being used improperly.
	The air intake or fan is clogged or has accumulated dirt	Remove the material that obstructs the air intake or fan. Operate the appliance again after cooling.
	The plate is in operation for more than 4 hours without any interruption	Restore cooking modes or use the timer function
Error code E0	No container or unsuitable container	When the error code E0, E3, E5 is displayed, check if the container is not suitable or turn the appliance back on after it has cooled. When you see error codes E1, E2, E4, E6, E7, or EC, contact your reseller or customer support.
Error code E1	Low voltage	
Error code E2	High voltage	
Error code E3	Top plate sensor in overheating or short circuit	
Error code E4	Top plate sensor open circuit	
Error code E5	overheating IGBT/fan connection problem	
Error code E6	top plate sensor/IGBT circuit open or broken	
EC Error Code	Communication error	
The problem is not solved.		Contact your retailer or customer support.

INFORMATION ON DISPOSAL

PRODUCT

Pursuant to art. 26 of Legislative Decree No. 49 of 14 March 2014 "Implementation of Directive 2012/19/EU on waste electrical and electronic equipment (WEEE)", the presence of the wheeled bin symbol indicates that this product is not to be considered urban waste: Non-separate disposal can be a potential harm to the environment and health. This product may be returned to the distributor upon purchase of a new appliance.
Improper disposal of the product constitutes fraudulent conduct and is subject to sanctions by the Public Safety Authority. For more information, please contact the local environmental authority.

PACKAGING

For information on how to properly dispose of the packaging that protects this product and its parts and/or accessories, follow the instructions in the packaging.

WARRANTY CONDITIONS

The Company Tognana Porcellane S.p.A. thanks you for your choice and guarantees that its products are the result of the latest technologies and research.
The product is covered by a contractual warranty for the period of TWO YEARS from the date of purchase by the first user. This guarantee is without prejudice to the validity of the legislation in force concerning consumer goods (Legislative Decree No 206 of 6 September 2005).
In order to file a complaint under the Warranty, the consumer must present the receipt or invoice certifying the purchase of the product.

If the consumer wishes to file a complaint under the Warranty, he must contact the dealer or contact Tognana Porcellane S.p.A. directly at the e-mail address: ***support@tognana.com,or phone number +39 0422 – 6721.***

Components or parts that are defective due to proven manufacturing causes will be repaired or replaced free of charge at our authorised service network, during the above warranty period.
Repair costs, including spare parts costs, and shipping costs for the delivery of a defective product or component will be borne by Tognana Porcellane S.p.A.
Tognana Porcellane S.p.A. will also bear the shipping costs for returning the defective product or component, if Tognana Porcellane S.p.A. or the service centre requires the return of the defective product or component. However, the consumer will have to bear the costs of packaging suitable for returning the defective product or component.

Tognana Porcellane S.p.A. reserves the right to make the complete replacement of the appliance, should the repairability prove impossible or too expensive, with another same (or similar) product during the warranty period. In this case, the start of the guarantee remains that of the first purchase: the performance carried out under warranty does not extend the period of the guarantee itself.
This equipment will never be considered defective for materials or manufacture if it is adapted, changed or regulated, to comply with national or local safety standards and/or techniques, in force in a country other than the one for which it was originally designed and manufactured.
This appliance has been designed and built exclusively for domestic use: any other use shall make the warranty void.
The guarantee does not cover:
• parts subject to wearing, nor those parts that require periodic replacement and/or maintenance;
• professional use of the product;
• malfunctions or any defects due to incorrect installation, configuration, software update/BIOS/firmware not performed by authorised personnel of Tognana Porcellane S.p.A;
• repairs or interventions carried out by persons not authorised by Tognana Porcellane S.p.A;
• manipulation of assembly components or, where applicable, software.

Further claims, in particular claims for compensation, are excluded, unless liability is mandatory by law.
At the end of the period of validity of the Warranty, or for products that are not covered by it, Tognana Porcellane S.p.A. remains at the disposal of the final customer for any questions or information. Further information is also available on our website: www.tognana.com

Tognana reserves the right to make any changes necessary for the aesthetic and qualitative improvement of the product, at any time and without notice.

Cher client,
merci d'avoir choisi notre plaque d'induction adaptée à la cuisson et au chauffage de nombreux aliments grâce à l'utilisation de casseroles et de casseroles spéciales. La plaque d'induction « induit » un champ magnétique à la base du pot de cuisson, créant des courants dans le récipient lui-même qui chauffent les aliments en eux. De cette façon, presque toute la puissance absorbée est transférée dans le pot, minimisant la dispersion de la chaleur. Tognana Porcellane S.p.A. décline toute responsabilité pour tout dommage pouvant survenir directement ou indirectement aux personnes, aux biens et aux animaux domestiques en raison du non-respect de toutes les prescriptions indiquées dans le « Manuel d'utilisation » approprié en matière d'installation, d'utilisation et d'entretien de l'appareil.

SYMBOLES PRÉSENTS DANS LE MANUEL/PRODUIT ET LEUR SIGNIFICATION

	Ce symbole indique qu'il faut lire attentivement ce manuel avant de l'utiliser. Prêter une attention particulière aux instructions de sécurité. Conserver ce manuel avec précaution car il fait partie intégrante du produit.
	DANGER : le mot indique un danger potentiel imminent avec un niveau de risque élevé qui, s'il n'est pas évité, est susceptible de causer des blessures graves ou la mort.
	AVERTISSEMENT : le mot indique un danger potentiel avec un niveau de risque moyen qui, s'il n'est pas évité, est susceptible de causer des blessures graves ou la mort.
	ATTENTION : indique un danger présentant un faible niveau de risque qui peut entraîner des blessures mineures ou modérées s'il n'est pas évité.
	Classe II : ce symbole indique que l'appareil est isolé électriquement, par conséquent, il n'a pas besoin d'une prise avec mise à la terre.
	ATTENTION — SURFACE CHAUDE ! Le symbole indique que la température de surface de la zone d'application peut devenir dangereusement élevée et, pour cette raison, il convient d'éviter tout contact direct avec la peau et les tissus/matériaux sensibles à la chaleur.

	REMARQUE IMPORTANTE : les mots indiquent des informations utiles pour une utilisation correcte du produit.
	Ce symbole sur le produit ou l'emballage indique que l'appareil doit être collecté séparément des autres déchets en fin de vie afin de permettre un traitement et un recyclage adéquats.
	Ce symbole indique que l'appareil est conforme aux exigences de sécurité prévues par les règlements/directives communautaires européens.

SÉCURITÉ DU PRODUIT

REMARQUES IMPORTANTES SUR L'UTILISATION CORRECTE

1. Cet appareil est destiné exclusivement à la cuisson et au chauffage des aliments grâce à l'utilisation de casseroles et de casseroles spéciales.
2. Cet appareil est destiné à un usage domestique et à des applications similaires, telles que :
   * les espaces de cuisine du personnel de la boutique, des bureaux et d'autres environnements de travail ;
   * les gîtes de vacances ;
   * les clients des hôtels, des pensions de famille et d'autres environnements de type résidentiel ;
   * les environnements de type « chambre d'hôtes ».
3. Ce produit n'est pas un jouet.
4. Ne laisser pas des pièces d'emballage (sachets en plastique, polystyrène expansé, etc.) à la portée des enfants ou des personnes non autonomes, car ces objets sont des sources potentielles de danger (ex. : risque d'étouffement).
5. N'utilisez le produit que pour l'usage pour lequel il a été conçu. Le fabricant n'est pas responsable des dommages ou des blessures causés par une utilisation incorrecte.
6. Les réparations ou modifications non autorisées invalideront la garantie.

7. N’utilisez pas le produit à l’extérieur.
8. Ne laissez jamais l’appareil allumé sans surveillance.
9. Ne pas placer sur ou près de cuisinières à gaz ou électriques chaudes ou dans un four chaud.
10. Avant toute utilisation, placer l'appareil sur une surface solide, plane et horizontale.
11. Évitez de placer sur les cartes de crédit de l’appareil, les appareils mémoire ou tout autre objet qui pourrait être démagnétisé.
12. Ne mettez jamais l’appareil au lave-vaisselle.
13. Ne pas tremper l’appareil dans l’eau ou le rincer sous le robinet, car il contient des composants électroniques et des éléments chauffants.
14. N'utiliser que des accessoires et des pièces de rechange d'origine ou recommandés par le fabricant.

⚠DANGER!

PRODUIT

1. Avant de connecter l’appareil à l’alimentation électrique, vérifiez que la tension indiquée sur l’appareil correspond à la tension disponible dans votre maison.
   Connectez l’appareil à une prise de courant équipée d’une mise à la terre efficace. Le fabricant ne peut être tenu responsable des accidents causés par l’absence de mise à la terre du système.
2. L’appareil peut être utilisé par des enfants âgés d’au moins 8 ans et par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou sans expérience ou sans les connaissances nécessaires, à condition qu'ils soient surveillés ou après que ces personnes ont reçu des instructions relatives à l’utilisation sure de l'appareil et à la compréhension des dangers afférents. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et la maintenance, destinés à être effectués par l'utilisateur, ne

doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.

3. Surveiller les enfants pour qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.
4. N’utilisez pas l’appareil sur une table en métal ou sur une autre surface métallique (p. ex. plaques de cuisson ou cuisinières, réfrigérateurs et congélateurs), ce qui peut provoquer une surchauffe et un incendie.
5. Ne pas recouvrir l'appareil avec des serviettes, des torchons de cuisine ou d'autres tissus pendant son fonctionnement ; ne pas obstruer les ouvertures de l'appareil et veiller toujours à une circulation d'air adéquate.
6. Ne déplacez pas l’appareil pendant le fonctionnement ou lorsqu’il y a des objets chauds dessus.
7. Ne jamais cuire les aliments directement sur la plaque d’induction.
8. Ne placez pas de feuilles de papier/feuille d’aluminium entre le pot/la casserole et l’appareil. Ils pourraient brûler.
9. Veillez à ne pas endommager la surface de l’appareil. Si la surface est fissurée, éteignez immédiatement l’appareil et contactez le service clientèle.
10. Maintenir une distance minimale de 1 m entre l’appareil et les produits sensibles aux champs électromagnétiques (écrans, horloges, supports de stockage magnétiques, appareils électroniques, etc.).
11. Les dispositifs médicaux tels que les stimulateurs cardiaques, les appareils de chauffage et d’autres appareils peuvent devoir être maintenus à une plus grande distance de l’appareil. En cas de doute, consultez le fabricant du dispositif médical !
12. Ne pas placer le produit contre le mur ou d'autres objets : l'arrière du produit, le côté du milieu et le côté supérieur du produit doivent disposer d'un espace libre d'au moins 10 cm.
13. Ne pas utiliser comme étagère pour les objets.
14. Ne pas chauffer les bocaux ou autres récipients scellés.
15. Débranchez l’appareil de la prise lorsqu’ il se déplace et n’est pas utilisé.

16. Laisser refroidir l’appareil avant de nettoyer.
17. Ne faites pas cuire avec une casserole vide, cela pourrait causer des dysfonctionnements ou des dangers.
18. Nettoyez toujours l’appareil pour empêcher la saleté d’entrer dans le ventilateur, ce qui pourrait compromettre son fonctionnement normal.
19. Une mauvaise utilisation du produit peut causer des dommages ou des blessures.
20. Pour éviter les décharges électriques, ne plongez pas la balance dans de l’eau ou d’autres liquides.
21. Cet appareil ne contient aucune pièce réparable. N'essayez pas de le réparer vous-même. Faites-le réviser par un centre de service qualifié en utilisant uniquement des pièces de rechange identiques. Cela permettra de conserver la sécurité du produit.
22. N'utilisez pas l'appareil dans des environnements à haute température, très humides ou mouillés ou à proximité de matériaux inflammables (couches, nappes, etc.).
23. Ne pas utiliser si l’appareil est tombé ou a été endommagé d'une manière ou d'une autre. N'essayez pas de le réparer vous-même. Contacter le revendeur pour la réparation/remplacement, si sous garantie, ou le service à la clientèle.
24. Si le produit émet de la fumée noire, débranchez immédiatement l’alimentation électrique.

DANGER D’ÉCHAUDAGE!

1. Ne touchez pas les pièces chaudes de l’appareil pour éviter les brûlures (A dans Fig.1 Ne touchez pas la plaque supérieure immédiatement après l’enlèvement du pot ou de la poêle à frire, depuis l’assiette supérieure ça pourrait être très chaud.

Fig. 1

2. Une extrême prudence doit être exercée lorsque la casserole sur l'appareil contient de l'huile chaude ou d'autres liquides chauds.

CÂBLE ET FICHE

1. Le câble d'alimentation doit être connecté à une prise électrique AC (courant domestique standard). Ne pas utiliser d'autres prises électriques.
2. En cas d'incompatibilité entre la prise et la fiche de l'appareil, faites remplacer la prise par un autre type plus adéquat, par un personnel qualifié. L'utilisation d'adaptateurs, de prises multiples et/ou de rallonges est déconseillée. Si leur utilisation devient nécessaire, utilisez exclusivement des adaptateurs simples ou multiples et des rallonges conformes aux normes de sécurité en vigueur, en faisant attention à ne pas dépasser la limite de puissance marquée sur l'adaptateur et/ou la rallonge.
3. Ne pas utiliser le câble d'alimentation si celui-ci est endommagé.
4. Utiliser uniquement le cordon d'alimentation fourni dans l'emballage.
5. Pour éviter les décharges électriques, ne plongez pas le câble d'alimentation dans de l'eau ou d'autres liquides.
6. Le câble d'alimentation doit être utilisé dans un endroit sec et propre. L'utilisation dans des environnements humides ou sales peut entraîner des risques d'incendie, de choc électrique ou d'électrocution.
7. Ne pas toucher le câble d'alimentation ou la fiche avec les mains mouillées.
8. Ne faites pas pendre le câble du plan de travail.
9. Veillez à ne pas tirer ou trébucher sur le câble d'alimentation. Tenez le câble à l'écart des sources de chaleur, des objets chauds ou des flammes nues.
10. Débranchez le câble du secteur avant de nettoyer l'appareil et lorsqu'il n'est pas utilisé. Pour déconnecter, éteignez

l’appareil, puis retirez la fiche de la prise murale.
Ne tirez pas sur le câble mais saisissez la fiche.

11. Branchez toujours la fiche avant l'appareil, puis branchez le câble à la prise murale. Assurez-vous que le câble est entièrement déployé.
12. Le câble ne doit pas être tordu ou enroulé autour de l'appareil.
13. N'utilisez pas l’appareil si le câble d'alimentation est endommagé. N'essayez pas de le réparer vous-même. Contacter le revendeur pour la réparation/remplacement, si sous garantie, ou le service à la clientèle.
14. N'utilisez pas de rallonges, de prises multiples ou de temporisateurs.

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

- Puissance : 2000 W
- Tension d’entrée : 220-240 Vac ~ 50-60 Hz, 16 A
- Dimensions : 31 x 33 x 5 cm
- Poids net : 2 050 g

CONFORMITÉ DU PRODUIT

Le fabricant Tognana Porcellane S.p.A. déclare que le produit plaque d’induction Mod. IRIDEA est conforme à la directive 2014/30/UE du Parlement européen et du Conseil du 26 février 2014 relative à l’harmonisation des législations des États membres relatives à la compatibilité électromagnétique.

Le fabricant Tognana Porcellane S.p.A. déclare que le produit plaque d’induction Mod. IRIDEA est conforme à la directive 2014/35/UE du Parlement européen et du Conseil du 26 février 2014 relative à l’harmonisation des législations des États membres concernant la mise à disposition sur le marché du matériel électrique destiné à être utilisé dans certaines limites de tension.

Le fabricant Tognana Porcellane S.p.A. déclare que le produit plaque d’induction Mod. IRIDEA est conforme à la directive 2009/125/CE du Parlement européen et du Conseil du 21 octobre 2009 établissant un cadre pour la fixation d’exigences d’écoconception applicables aux produits liés à l’énergie

Le fabricant Tognana Porcellane S.p.A. déclare que le produit plaque d’induction Mod. IRIDEA est conforme à la directive 2011/65/UE du Parlement européen et du Conseil du 8 juin 2011 et à la directive déléguée 2015/863 de la Commission relative à la limitation de l’utilisation de certaines substances dangereuses dans les équipements électriques et électroniques.

DESCRIPTION DES PIÈCES

1 Écran
2 Bouton de réglage de la minuterie/Verrouillage des touches
3 Bouton de réglage de la puissance/°C
4 Bouton marche/arrêt ON/OFF
5 Bouton de réglage des fonctions
6 Ventilateur
7 Plaque de verre trempé
8 Évents d'air

AVANT LA PREMIÈRE UTILISATION

1. Sortez les différents composants de l'emballage, vérifiez leur intégrité et leur exhaustivité, retirez délicatement les éventuelles protections et étiquettes. Le paquet contient:
    - N. 1 Plaque d'induction
    - N. 1 Manuel d'utilisation
2. Placer la plaque sur une surface plane, lisse et résistante à la chaleur.
3. Brancher l'appareil dans la prise électrique. Vérifier que le câble d'alimentation ne soit pas en contact avec des parties chaudes.

USTENSILE DE CUISINE ADAPTÉS

- Casseroles / poêles à fond plat d'un diamètre de 8 à 26 cm, portant le symbole de cuisson par induction ( ).
- Utilisable avec des poêles, casseroles, et sauteuses dotées d'une base en acier, fonte, fer émaillé, acier inoxydable magnétique.

USTENSILE DE CUISINE INADAPTÉS

- Toutes les casseroles / poêles / sauteuses avec un fond inférieur à 8 cm ou supérieur à 26 cm, ou celles qui ne portent pas le symbole de cuisson à induction ( ).
- Les casseroles fabriquées à partir de tout type de métal non magnétique, telles que l'aluminium, le cuivre et l'acier inoxydable, ainsi que les matériaux non métalliques (porcelaine, verre, céramique ou plastique), ne conviennent pas.
  De plus, l'utilisation de disques métalliques de conversion pour utiliser des casseroles standard est déconseillée, car ces disques annulent l'avantage économique de l'induction et soumettent le produit à un effort excessif.

OPÉRATION

1. Connectez la table de cuisson à une prise électrique.
2. La table de cuisson émet un signal sonore et l'affichage s'allumera en affichant "----"

clignotant.

3. Disposez les aliments à cuire dans le récipient de cuisson et placez-le sur la table à induction.
4. Le récipient doit être centré sur la table de cuisson.
5. Allumez l'appareil en appuyant légèrement sur le bouton " " et "on" s'affichera.
6. Lancez l'induction en appuyant sur le bouton "W/°C", la puissance par défaut est de 1600. Tournez la molette pour choisir la puissance souhaitée (de 200 à 2000 W).
7. Appuyez à nouveau sur le bouton "W/°C" pour passer à l'affichage de la température, réglée par défaut à la valeur maximale de 240 °C. Tournez la molette pour choisir la température souhaitée (de 60 à 240 °C).
8. Appuyez sur le bouton "Timer" : "0:00" clignotant s'affiche sur l'écran. Tournez la molette pour régler la durée souhaitée (maximum 4 heures).
9. À la fin du temps réglé, l'appareil s'éteint et l'affichage affiche à nouveau "----" clignotant.
10. Si vous souhaitez éteindre manuellement l'appareil, appuyez et maintenez enfoncé le bouton " ".

REMARQUE IMPORTANTE : **Afin de prolonger la durée de vie de l'appareil, il est recommandé de ne pas le débrancher de la prise électrique pendant que le ventilateur est en fonctionnement.**

ATTENTION – SURFACE CHAUDE ! Ne touchez pas les pièces chaudes.

SERRURE À CLÉ

Pour verrouiller le clavier, appuyez sur le bouton « TIMER » pendant l'utilisation et maintenez-le enfoncé. Sur afficher le mot « Loc » apparaît pour indiquer la clé verrouillée. Pour déverrouiller la presse et maintenez le bouton « TIMER » à nouveau.

SYSTÈMES DE SÉCURITÉ

L'appareil est automatiquement éteint s'il n'y a pas de récipient de cuisson présent, ou si un récipient de cuisson a été retiré ou s'il ne convient pas à la cuisson par induction.
Dans ce cas, l'affichage affiche « E0 » pendant 30 secondes, puis le produit passe en veille et l'affichage affiche «----».

Chaque fois que vous éteignez le produit à l'aide du bouton « », le ventilateur continuera à travailler pour environ 60 secondes, afin de refroidir l'appareil. Pour éteindre l'appareil

Utilisez toujours le bouton « », ne l'éteignez pas simplement en retirant le récipient de cuisson.

NETTOYAGE ET ENTRETIEN

Avant de procéder au nettoyage, débranchez toujours la plaque de la prise de courant et laissez-la refroidir complètement.

1. NETTOYAGE

a. Pour des taches plus petites ou pour le nettoyage quotidien, utilisez un chiffon doux et humide.
b. Pour enlever la saleté tenace, utilisez un détergent neutre doux et un chiffon humide. Évitez d'utiliser des épurateurs métalliques ou des outils tranchants.
c. Nettoyez le dessus de verre et le récipient de cuisson avant utilisation, sinon la saleté peut devenir carbonisée et devenir très difficile à nettoyer.
d. Vous pouvez nettoyer la saleté des entrées avec un aspirateur ou un tampon de coton. S'il y a de la saleté avec de l'huile, ajoutez un détergent doux et nettoyez avec une brosse à dents.

⚠ DANGER ! NE PAS METTRE AU LAVE-VAISSELLE OU TREMPER DANS DES LIQUIDES.

REMARQUE IMPORTANTE : N'utilisez pas de nettoyants chimiques, de laine d'acier ou de nettoyants abrasifs pour le nettoyage.

2.CONSERVATION

Laisser l'appareil refroidir complètement avant de le ranger ou d'enrouler le câble d'alimentation autour d'elle.
Vérifiez qu'il n'y ait aucun résidu alimentaire sur la plaque.
Assurez-vous que toutes les pièces sont propres et sèches avant de les ranger.
Ne rangez jamais l'appareil lorsqu'il est encore humide.
Il est recommandé de ranger l'appareil dans un endroit sec et propre à l'abri de l'humidité de la poussière.

RÉSOLUTION DES PROBLÈMES

Problème	Cause possible	Solution
Après avoir branché l'alimentation et appuyé sur le bouton "⏻", l' appareil ne s'allume pas.	L'électricité est-elle disponible?	Utilisation après restauration de l'électricité
	La prise est-elle bien connectée?	Vérifiez attentivement les causes sous-jacentes. Si le problème ne peut pas être résolu, contactez le détaillant ou le support client.
	Le fusible est cassé?	
La plaque de cuisson à induction émet un son «bip»	Des récipients de cuisson incompatibles sont utilisés ou aucun conteneur n'a été placé.	Remplacer par des conteneurs compatibles avec la plaque de cuisson à induction.
	Le récipient de cuisson n'est pas correctement positionné au centre de la zone de chauffage.	Repositionner le conteneur au milieu de la zone de chauffage.
	La base du récipient de cuisson est-elle supérieure à 26 cm ou inférieure à 8 cm?	Utiliser des récipients avec une base d'un diamètre compris entre 8 et 26 cm
Ne fonctionne pas en cours	Le pot est-il vide ou la température	Vérifiez si l'appareil est mal utilisé.

d'utilisation	est-elle trop élevée?	
	L'admission d'air ou le ventilateur est obstrué ou a accumulé de la saleté.	Retirez le matériau qui obstrue l'admission d'air ou le ventilateur. Réactivez l'appareil après refroidissement.
	La plaque est en fonctionnement pendant plus de 4 heures sans aucune interruption.	Restaurer les modes de cuisson ou utiliser la fonction minuterie.
Code d'erreur E0	Aucun conteneur ou conteneur inapproprié.	Lorsque le code d'erreur E0, E3, E5 est affiché, vérifiez si le conteneur n'est pas adapté ou remettez l'appareil en marche après avoir refroidi. Lorsque vous voyez les codes d'erreur E1, E2, E4, E6, E7, ou EC, contactez votre revendeur ou votre service clientèle.
Code d'erreur E1	Basse tension	
Code d'erreur E2	Haute tension	
Code d'erreur E3	Capteur de plaque supérieure en surchauffe ou court-circuit.	
Code d'erreur E4	Circuit ouvert du capteur de plaque supérieure	
Code d'erreur E5	problème de connexion IGBT/ventilateur de surchauffe	
Code d'erreur E6	capteur de plaque supérieure/circuit IBT ouvert ou cassé	
Code d'erreur CE	Erreur de communication	
Le problème n'est pas résolu.		Contactez votre détaillant ou votre service clientèle.

INFORMATIONS RELATIVES À L'ÉLIMINATION

PRODUIT

Pursuant to art. 26 du Décret Législatif n° 49 du 14 mars 2014 « Mise en œuvre de la Directive 2012/19/UE relative aux déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE) », la présence du symbole de la poubelle barrée indique que cet appareil ne doit pas être considéré comme un déchet domestique. Son élimination doit donc être effectuée par collecte séparée. Ce produit peut être retourné au distributeur lors de l'achat d'un nouvel appareil.
L'élimination inappropriée de l'appareil constitue un comportement frauduleux et est passible de sanctions de la part de l'Autorité de sécurité publique. Pour de plus amples informations, veuillez contacter votre administration locale compétente en matière d'environnement.

EMBALLAGE

Pour plus d'informations sur la façon d'éliminer correctement les emballages qui protègent ce produit et ses parties et/ou accessoires, suivre les indications figurant sur l'emballage.

CONDITIONS DE GARANTIE

La Société Tognana Porcellane S.p.A. vous remercie pour votre choix et vous garantit que ses appareils sont le fruit des dernières technologies et recherches.
L'appareil est couvert par la garantie conventionnelle pour une période de DEUX ANS à compter de la date d'achat par le premier utilisateur. Cette garantie est sans préjudice de la validité de la législation en vigueur concernant les biens de consommation (D.L. 6 septembre 2005 n° 206 art. 130).
Pour pouvoir présenter une réclamation au titre de la garantie, le consommateur doit présenter le reçu ou la facture prouvant l'achat du produit.

Si le consommateur souhaite déposer une réclamation au titre de la Garantie, il doit s'adresser au revendeur ou contacter directement Tognana Porcellane S.p.A. à l'adresse électronique suivante : ***support@tognana.com, o au numéro de téléphone +39 0422 – 6721.***

Les composants ou pièces qui s'avèrent défectueux en raison de causes de fabrication avérées seront réparés ou remplacés gratuitement par notre réseau de service après-vente agréé, pendant la période de garantie susmentionnée.
Les frais de réparation, y compris le coût des pièces de rechange, et les frais d'expédition pour la livraison d'un produit ou d'un composant exempt de défauts sont à la charge de Tognana Porcellane S.p.A.
Tognana Porcellane S.p.A. prendra également en charge les frais d'expédition pour le retour du produit ou du

composant défectueux, si Tognana Porcellane S.p.A. ou le centre de service demande la restitution du produit ou du composant défectueux. Toutefois, le consommateur doit supporter les coûts d'un emballage approprié pour le renvoi du produit ou du composant défectueux.

Tognana Porcellane S.p.A. se réserve le droit de remplacer complètement l'appareil, si la réparation est impossible ou trop coûteuse, par un autre appareil identique (ou similaire) pendant la période de garantie.
Dans ce cas, le début de la période de garantie reste celui du premier achat : les services effectués sous garantie ne prolongent pas la période de garantie.
Cet appareil ne pourra jamais être considéré comme défectueux dans ces matériaux ou dans sa fabrication s'il devait être adapté, modifié ou réglé afin de le rendre conforme aux réglementations techniques et/ou de sécurité nationales ou locales en vigueur dans un pays autre que celui pour lequel il a été initialement conçu et fabriqué.
Cet appareil a été conçu et fabriqué pour un usage exclusivement domestique : toute autre utilisation annule la garantie.
La garantie ne couvre pas :
• les pièces sujettes à l'usure ou à la détérioration, ni les pièces nécessitant un remplacement et/ou une maintenance périodique ;
• utilisation professionnelle du produit ;
• les dysfonctionnements ou tout défaut dû à une installation, configuration, mise à jour incorrecte du logiciel / BIOS / firmware non effectuée par le personnel autorisé de Tognana Porcellane S.p.A. ;
• les réparations ou interventions effectuées par des personnes non autorisées par Tognana Porcellane S.p.A;
• la manipulation de composants de l'ensemble ou, le cas échéant, du logiciel.

Toute autre prétention, en particulier les demandes d'indemnisation, est exclue, à moins que la loi n'impose une responsabilité.
À la fin de la période de Garantie, ou pour les produits qui ne sont pas couverts par celle-ci, Tognana Porcellane S.p.A. reste à la disposition du client final pour toute question ou information. De plus amples informations sont également disponibles sur notre site web : www.tognana.com
Tognana se réserve la faculté d'apporter toutes les modifications nécessaires à l'amélioration esthétique du produit, à tout moment et sans préavis.

Estimado cliente:
gracias por elegir nuestra placa de inducción, diseñada para cocinar y calentar diversos alimentos mediante el uso de ollas y sartenes adecuadas. La placa de inducción "induce" un campo magnético en la base del recipiente de cocción, generando corrientes en el mismo recipiente que calientan los alimentos contenidos en él. De esta manera, casi toda la potencia absorbida se transfiere al recipiente, minimizando las pérdidas de calor. Tognana Porcellane S.p.A. declina toda responsabilidad por cualquier daño que pueda derivarse directa o indirectamente a personas, cosas y animales domésticos como consecuencia de la inobservancia de todas las prescripciones indicadas en el "Manual del usuario" relativas a la instalación, uso y mantenimiento del aparato.

SÍMBOLOS EN EL MANUAL/PRODUCTO Y SU SIGNIFICADO

	Este símbolo indica que se debe leer atentamente este manual antes de utilizar el aparato. Prestar especial atención a las instrucciones de seguridad. Conservar este manual con cuidado, ya que forma parte integrante del producto.
	PELIGRO: la palabra indica un peligro potencial inminente con un alto nivel de riesgo que, si no se evita, tiene una alta probabilidad de causar lesiones graves o la muerte.
	ADVERTENCIA: la palabra indica un peligro potencial con un nivel de riesgo medio que, si no se evita, tiene una alta probabilidad de causar lesiones graves o la muerte.
	PRECAUCIÓN: la palabra indica un peligro potencial con un nivel de riesgo bajo que, si no se evita, tiene la probabilidad de provocar lesiones leves o moderadas.
	Clase II: Este símbolo indica que el aparato cuenta con doble aislamiento eléctrico, por lo tanto, no requiere un enchufe con conexión a tierra.
	ATENCIÓN – ¡SUPERFICIE CALIENTE!: El símbolo indica que la temperatura superficial de la zona sobre la que se aplica puede alcanzar valores peligrosos, por lo que debe evitarse el contacto directo con la piel y tejidos/materiales sensibles al calor.
	NOTA IMPORTANTE: las palabras indican

	información útil para el uso correcto del producto.
	Este símbolo en el producto o en el embalaje indica que el aparato, al final de su vida útil, debe recogerse por separado de otros residuos para su correcto tratamiento y reciclado.
CE	**Este símbolo indica que el aparato cumple los requisitos de seguridad de los reglamentos/directivas de la Comunidad Europea.**

SEGURIDAD DEL PRODUCTO

NOTAS IMPORTANTES SOBRE EL USO CORRECTO

1. Este aparato está destinado exclusivamente para cocinar y calentar alimentos mediante el uso de ollas y sartenes adecuadas.
2. Este aparato está destinado al uso doméstico y a aplicaciones similares, como:
   *zonas de cocina del personal de tiendas, oficinas y otros lugares de trabajo;
   *agroturismos;
   *clientes de hoteles, pensiones y otros entornos de tipo residencial;
   *ambientes tipo bed and breakfast.
3. Este producto no es un juguete.
4. No deje partes del embalaje (bolsas de plástico, poliestireno expandido, etc.) al alcance de niños o personas no autosuficientes, ya que estos objetos son fuentes potenciales de peligro (por ejemplo, riesgo de asfixia).
5. Utilizar el producto solo para el fin para el que fue diseñado. El fabricante no se hace responsable de los daños y heridas causados por un uso incorrecto.
6. Las reparaciones o modificaciones no autorizadas invalidarán la garantía.
7. No utilizar al abierto.

8. No dejar nunca el aparato encendido sin vigilancia.
9. No colocar sobre o cerca de una cocina de gas o eléctrica caliente o en un horno caliente.
10. Antes de usar el aparato, colocarlo sobre una superficie sólida, plana, horizontal no inflamable.
11. Evitar colocar sobre la superficie de cocción tarjetas de crédito, dispositivos de memoria u cualquier otro objeto que pueda desmagnetizarse.
12. No colocar nunca el aparato en el lavavajillas.
13. No sumergir el aparato en agua o enjuagarlo bajo el grifo, ya que contiene componentes electrónicos y elementos calefactores.
14. Utilizar únicamente accesorios y piezas de repuesto originales o recomendados por el fabricante.

⚠ ¡EL PELIGRO!

PRODUCTO

1. Antes de conectar la freidora a la red eléctrica, comprobar que la tensión indicada en el aparato se corresponde con el de su vivienda.
   Conectar el aparato a una toma de corriente con una toma de tierra eficaz. El fabricante no puede ser considerado responsable de los accidentes causados por la falta de conexión a tierra del sistema.
2. El aparato puede ser utilizado por niños de al menos 8 años de edad y por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o con falta de experiencia o de los conocimientos necesarios, siempre que estén supervisados o hayan recibido instrucciones relativas al uso seguro del aparato y comprendan los peligros que conlleva. Los niños no deben jugar con el aparato. La limpieza y el mantenimiento que debe realizar el usuario no deben ser realizados por niños sin vigilancia.
3. Vigilar a los niños para que no jueguen con el aparato.

4. No utilizar el aparato sobre una mesa de metal u otra superficie que contenga metal (por ejemplo, encimeras o estufas, refrigeradores y congeladores), ya que podría sobrecalentarse y provocar un incendio.
5. No cubrir el aparato con toallas, paños u otros tejidos durante su funcionamiento; no cubrir de ninguna manera las ranuras designadas y asegurarse siempre de una adecuada circulación de aire.
6. No mover el aparato mientras esté en funcionamiento ni colocar objetos calientes sobre él.
7. Nunca cocinar alimentos directamente en la placa de inducción.
8. No colocar hojas de papel o papel de aluminio entre la olla/sartén y el aparato. El papel podría quemarse.
9. Tener cuidado de no dañar la superficie del aparato. Si la superficie está agrietada, apagarla inmediatamente y ponerse en contacto con el servicio de atención al cliente.
10. Mantener una distancia mínima de 1 metro del aparato para productos sensibles a campos electromagnéticos (por ejemplo, pantallas, relojes, dispositivos de almacenamiento magnético, dispositivos electrónicos, etc.).
11. Dispositivos médicos, como marcapasos, dispositivos de calefacción y otros aparatos, podrían necesitar estar a una distancia considerable. En caso de duda, ¡consultar al fabricante del dispositivo médico!
12. No colocar el producto contra la pared u otros objetos: la parte posterior del producto, el centro y los lados superiores del producto deben tener un espacio libre de al menos 10 cm.
13. No colocar objetos encima del producto.
14. No calentar latas u otros recipientes sellados.
15. Desconecte el aparato del enchufe cuando se mueva y no esté en uso.
16. Deje que la tetera se enfríe antes de limpiarla.
17. No cocinar con la olla vacía, ya que podría causar mal

funcionamiento o peligros.

18. Limpiar siempre el aparato para evitar que la suciedad entre en el ventilador comprometiendo su funcionamiento normal.
19. El uso incorrecto del producto puede causar daños o heridas.
20. Para evitar descargas eléctricas, no sumerja el cuerpo del producto en agua u otros líquidos.
21. Este aparato no contiene piezas reparables. No intente repararlo usted mismo. Haga que el mantenimiento sea llevado a cabo por un centro de servicio cualificado, utilizando únicamente piezas de recambio idénticas. Esto garantizará el mantenimiento de la seguridad del producto.
22. No utilizar el aparato en ambientes con alta temperatura, muy húmedos, mojados o cerca de material inflamable (cortinas, manteles, etc.).
23. No utilizarlo si el aparato se ha caído o ha sufrido algún tipo de daño. No intente repararlo usted mismo. Ponerse en contacto con el distribuidor para la reparación/sustitución, si está en garantía, o con el servicio de atención al cliente.
24. Si el producto emite humo negro, desconectar inmediatamente la fuente de alimentación.

¡EL PELIGRO DE QUEMADURAS!

1. No tocar las partes calientes del aparato para evitar quemaduras (A, Fig.1). No tocar la placa superior inmediatamente después de retirar la olla o sartén, ya que podría estar muy caliente.

Fig. 1

2. Se debe tener extrema precaución cuando la olla colocada en el aparato contenga aceite caliente u otros líquidos calientes.

CABLE Y ENCHUFE

1. El cable de alimentación debe enchufarse a una toma de

corriente de CA (corriente doméstica estándar). No utilizar otras tomas eléctricas.

2. En caso de incompatibilidad entre el enchufe y la clavija del aparato, haga sustituir el enchufe por otro de tipo adecuado por personal cualificado. No se recomienda el uso de adaptadores, tomas múltiples, y/o alargadores. En caso de que sea necesario utilizarlos, utilizar únicamente adaptadores y cables alargadores simples o múltiples que cumplan las normas de seguridad vigentes, procurando no superar el límite de potencia marcado en el adaptador y/o el cable alargador.
3. No utilizar el cable de alimentación si está dañado.
4. Utilizar únicamente el cable de alimentación incluido en el embalaje.
5. Para evitar descargas eléctricas, no sumergir el cable de alimentación junto con la base en agua u otros líquidos.
6. El cable de alimentación debe utilizarse en un lugar seco y limpio. El uso en entornos húmedos o sucios puede provocar riesgo de incendio, descarga eléctrica o electrocución.
7. No tocar el cable o el enchufe de corriente con las manos mojadas.
8. No colgar el cable de la superficie de trabajo.
9. Atención a no tirar o tropezar con el cable de alimentación. Mantener el cable alejado de fuentes de calor, objetos calientes o llamas abiertas.
10. Desconectar el cable de la red eléctrica antes de limpiarlo y cuando no se utilice. Para desconectar el aparato, apagarlo y desenchufarlo de la toma de corriente. Non tirar el cable, sujetar el enchufe.
11. Conectar siempre primero el enchufe al aparato y, después, enchufar el cable a la toma de corriente. Asegurarse de que el cable esté completamente extendido.
12. El cable no debe retorcerse ni enrollarse alrededor del aparato.
13. Non utilizar el aparato si el cable de alimentación está

dañado. No intente repararlo usted mismo. Ponerse en contacto con el distribuidor para la reparación/sustitución, si está en garantía, o con el servicio de atención al cliente.

14. No utilizar alargadores, regletas o dispositivos con temporizador.

CONFORMIDAD DEL PRODUCTO

El fabricante Tognana Porcellane S.p.A. declara que el producto Placa de inducción Mod. IRIDEA cumple con la Directiva 2014/30/UE del Parlamento Europeo y del Consejo, del 26 de febrero de 2014, relativa a la armonización de las legislaciones de los Estados miembros en materia de compatibilidad electromagnética.

El fabricante Tognana Porcellane S.p.A. declara que el producto Placa de inducción Mod. IRIDEA cumple con la Directiva 2014/35/UE del Parlamento Europeo y del Consejo, de 26 de febrero de 2014, relativa a la aproximación de las legislaciones de los Estados miembros sobre la comercialización de material eléctrico destinado a utilizarse con determinados límites de tensión.

El fabricante Tognana Porcellane S.p.A. declara que el producto Placa de inducción Mod. IRIDEA cumple con la Directiva 2009/125/CE del Parlamento Europeo y del Consejo, del 21 de octubre de 2009, por la que se instaura un marco para el establecimiento de requisitos de diseño ecológico aplicables a los productos relacionados con la energía

El fabricante Tognana Porcellane S.p.A. declara que el producto Placa de inducción Mod. IRIDEA cumple con la Directiva 2011/65/UE del Parlamento Europeo y del Consejo, de 8 de junio de 2011, y a la posterior Directiva Delegada 2015/863 de la Comisión sobre restricciones a la utilización de determinadas sustancias peligrosas en aparatos eléctricos y electrónicos.

DATOS TÉCNICOS

- Potencia: 2000 W
- Tensión de entrada: 220-240 Vac ~ 50-60 Hz
- Dimensiones (mm): 31 x 33 x 5 cm
- Peso neto: 2050 g

DESCRIPCIÓN DE LAS PARTES

	1 Pantalla 2 Botón de configuración del temporizador/Bloque de teclas 3 Botón de configuración de W/°C 4.Botón de encendido/apagado ON/OFF 5 Perilla de ajuste de funciones 6 Ventilador 7 Placa de vidrio templado 8 Tomas de aire

ANTES DEL PRIMER USO

1. Retire los distintos componentes del embalaje, verifique su integridad y su integridad, retire

con cuidado las protecciones y las etiquetas. El paquete contiene:

- N. 1 Placa de inducción
- N. 1 Manual de usuario

2. Colocar la placa sobre una superficie plana, lisa y resistente al calor.
3. Conectar el aparato a la toma de corriente. Asegurarse de que el cable de alimentación no esté en contacto con partes calientes.

RECIPIENTES COMPATIBLES

- Ollas/sartenes con fondo plano y un diámetro de 8 a 26 cm, que tengan el símbolo de cocina de inducción ( ).
- Utilizable con sartenes, ollas, y cacerolas que tengan una base de acero, hierro fundido, hierro esmaltado, acero inoxidable magnético.

RECIPIENTES INCOMPATIBLES

- Todas las ollas/sartenes con un fondo inferior a 8 cm o superior a 26 cm, o que no tengan el símbolo de cocina de inducción ( ).
- Las ollas fabricadas con cualquier tipo de metal no magnético, como aluminio, cobre y acero inoxidable, así como materiales no metálicos (porcelana, vidrio, cerámica o plástico), no son adecuadas.
  Además, se desaconseja el uso de discos metálicos de conversión para el uso de ollas estándar, ya que estos anulan la ventaja económica de la inducción y someten al producto a un esfuerzo excesivo.

OPERACIÓN

1. Conectar la placa de cocción a un enchufe eléctrico.
2. La placa de cocción emitirá una señal acústica y la pantalla se encenderá mostrando "----" intermitente.
3. Colocar los alimentos a cocinar en el recipiente de cocción y colocarlo sobre la placa de inducción.
4. El recipiente debe estar centrado en la placa de cocción.
5. Encender el aparato con una ligera presión del dedo en el botón « » y se mostrará "ON" en la pantalla.
6. Iniciar la inducción presionando el botón "W/°C°"; en la pantalla aparecerá por defecto la potencia a 1600. Girar la perilla para seleccionar la potencia deseada (de 200 a 2000 W).
7. Presionar nuevamente el botón "W/°C" para pasar a la indicación de la temperatura, establecida por defecto en el valor máximo de 240°C. Girar la perilla para seleccionar la temperatura deseada (de 60 a 240°C).
8. Presionar el botón "Timer": en la pantalla se mostrará 0:00 intermitente. Girar la perilla para ajustar el tiempo deseado (máximo 4 horas).
9. Al finalizar el tiempo establecido, el aparato se apagará y la pantalla mostrará "----" intermitente.
10. Si desea apagar el aparato manualmente, mantenga presionado el botón « ».

NOTA IMPORTANTE : Con el fin de prolongar la vida útil del aparato, se recomienda no desconectarlo de la toma de corriente mientras el ventilador está en funcionamiento.

ATENCIÓN – ¡SUPERFICIE CALIENTE!: no tocar las partes calientes del aparato.

BLOQUEO DE TECLAS

Para bloquear el teclado, presione y mantenga presionado el botón "TIMER" durante el uso. Sobre muestra la palabra «Loc» para indicar que las teclas están bloqueadas. Para desbloquear, presione nuevamente y mantenga presionado el botón "TIMER".

SISTEMAS DE SEGURIDAD

El aparato se apaga automáticamente si no hay un recipiente de cocción, si se retira o si no es adecuado para la cocción por inducción.
En este caso, la pantalla mostrará "E0" durante 30 segundos, luego el producto entrará en modo de espera y la pantalla mostrará "----".

Cada vez que apague el producto con el botón « », el ventilador seguirá funcionando durante aproximadamente 60 segundos para enfriar el aparato. Para apagar el aparato, utilice siempre el botón « », no lo apague simplemente retirando el recipiente de cocción.

LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

Antes de proceder con la limpieza, desconecte siempre la placa de la toma de corriente y permita que se enfríe completamente.

1. LIMPIEZA

a. Para manchas leves o limpieza diaria, use un paño suave húmedo.
b. Para eliminar la suciedad persistente, use un detergente neutro suave y un paño húmedo. Evite el uso de almohadillas metálicas o utensilios afilados.
c. Limpie la superficie de vidrio y el recipiente de cocción antes de usarlo, de lo contrario, la suciedad podría carbonizarse y ser difícil de limpiar.
d. Se puede limpiar la suciedad de las aberturas de ventilación con una aspiradora o algodón. Si hay suciedad con aceite, agregue un poco de detergente suave y limpie con un cepillo de dientes.

⚠ ¡EL PELIGRO! NO COLOQUE LA UNIDAD DEL MOTOR Y LA BASE EN EL LAVAVAJILLAS NI LOS SUMERJA EN LÍQUIDOS.

NOTA IMPORTANTE : No use limpiadores químicos, lana de acero o limpiadores abrasivos para limpiar.

2. ALMACENAMIENTO

Dejar que el aparato se enfríe completamente antes de guardarlo o de enrollar el cable de alimentación.
Comprobar que no haya residuos de alimento dentro del aparato.
Asegurarse de que todas las piezas estén limpias y secas antes de guardarlas.
No guardar nunca el aparato cuando aún esté húmedo.
Se recomienda conservar el aparato en un lugar seco, limpio y lejos de humedad y polvo.

SOLUCIÓN DE LOS PROBLEMAS

Problema	Posible causa	Solución
Después de conectar la alimentación y presionar el botón «⏻», el aparato no se enciende.	¿Hay suministro eléctrico disponible?	Utilice después de restablecer la electricidad.
	¿El enchufe está conectado firmemente?	Revise cuidadosamente las causas subyacentes. Si el problema no se puede resolver, contacte al minorista o al soporte al cliente.
	¿El fusible está roto?	
La placa de inducción emite un sonido "bip"	Se están utilizando recipientes de cocción incompatibles o no se ha colocado ningún recipiente.	Reemplace con recipientes compatibles con la placa de inducción.
	El recipiente de cocción no está posicionado correctamente en el centro de la zona de calentamiento.	Reposicione el recipiente en el medio de la zona de calentamiento.
	¿La base del recipiente de cocción es más grande de 26 cm o más pequeña de 8 cm?	Utilice recipientes con una base que tenga un diámetro entre 8 y 26 cm.
No funciona durante el uso.	¿La olla está vacía o la temperatura es demasiado alta?	Verifique si el aparato se está utilizando de manera inadecuada.
	La entrada de aire o el ventilador está obstruido o tiene acumulación de suciedad.	Quite el material que obstruye la entrada de aire o el ventilador. Vuelva a poner en marcha el aparato después de que se haya enfriado.
	La placa está en funcionamiento durante más de 4 horas sin interrupción.	Restaure los modos de cocción o utilice la función de temporizador.
Código de error E0	Sin recipiente o recipiente no adecuado	Cuando se muestra el código de error E0, E3, E5, verifique si el recipiente no es adecuado o vuelva a encender el aparato después de que se enfríe. Cuando se muestra E1, E2, E4, E6, E7, EC, comuníquese con el distribuidor o el servicio al cliente.
Código de error E1	Voltaje bajo	
Código de error E2	Voltaje alto	
Código de error E3	Sensor de la placa superior sobrecalentado o en cortocircuito	
Código de error E4	Circuito abierto del sensor de la placa superior	
Código de error E5	Sobrecalentamiento IGBT/problema de conexión del ventilador	
Código de error E6	Sensor de la placa superior/Circuito IGBT abierto o roto	
Código de error de la CE	Error de comunicación	
El problema no se resuelve.		Consulte al distribuidor o al servicio al cliente.

INFORMACIÓN SOBRE LA ELIMINACIÓN

PRODUCTO

De conformidad con el Art. 26 del Decreto Legislativo 14 de marzo de 2014, N.º 49 "Aplicación de la Directiva 2012/19/UE sobre residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (RAEE)", la presencia del símbolo del contenedor con ruedas tachado indica que este aparato no debe considerarse como residuo urbano. La eliminación realizada de manera no separada puede representar un potencial daño para el medio ambiente y la salud. Este producto puede devolverse al distribuidor al comprar un electrodoméstico nuevo.
La eliminación inadecuada del equipo constituye una conducta fraudulenta y está sujeta a sanciones por parte de la Autoridad de Seguridad Pública. Para más información es posible dirigirse a la administración local competente en materia ambiental.

EMBALAJE

Para obtener información sobre cómo desechar correctamente el embalaje que protege este producto y sus piezas y/o accesorios, siga las instrucciones del embalaje.

CONDICIONES DE GARANTÍA

La empresa Tognana Porcellane S.p.A. le agradece su elección y le garantiza que sus aparatos son el resultado de las últimas tecnologías e investigaciones.
El aparato está cubierto por la garantía convencional durante un periodo de DOS AÑOS a partir de la fecha de compra por parte del primer usuario. Esta garantía se entiende sin perjuicio de la validez de la legislación vigente en materia de bienes de consumo (Decreto Legislativo n.º 206, de 6 de septiembre de 2005).
Para poder presentar una reclamación en virtud de la Garantía, el consumidor debe presentar el recibo o la factura que acredite la compra del producto.

Si el consumidor desea presentar una reclamación en virtud de la Garantía, deberá ponerse en contacto con el distribuidor o contactar directamente con Tognana Porcellane S.p.A. en la dirección de correo electrónico: ***support@tognana.com, o al número de teléfono +39 0422 – 6721.***

Los componentes o piezas que resulten defectuosos por causas de fabricación establecidas serán reparados o sustituidos gratuitamente por nuestra red de asistencia autorizada durante el periodo de garantía mencionado.
Los costes de reparación, incluidos los costes de las piezas de recambio, y los costes de envío para la entrega de un producto o componente sin defectos correrán a cargo de Tognana Porcellane S.p.A.
Tognana Porcellane S.p.A. también correrá con los gastos de envío para la devolución del producto o componente defectuoso si Tognana Porcellane S.p.A. o el centro de asistencia solicitan la devolución del producto o componente defectuoso. No obstante, el consumidor deberá correr con los gastos de un embalaje adecuado para la devolución del producto o componente defectuoso.

Tognana Porcellane S.p.A. se reserva el derecho de sustituir el aparato en su totalidad por otro idéntico (o similar) durante el periodo de garantía si la reparación es imposible o demasiado costosa.
En este caso, el periodo de garantía sigue siendo el de la primera compra: el rendimiento en garantía no amplía el periodo de garantía.
Este aparato no se considerará nunca defectuoso en cuanto a materiales o mano de obra si tiene que ser adaptado, modificado o ajustado para cumplir con las normas nacionales o locales de seguridad y/o técnicas vigentes en un país distinto de aquel para el que fue originalmente diseñado y fabricado.
Este aparato ha sido diseñado y fabricado únicamente para uso doméstico: cualquier otro uso anulará la garantía.
La garantía no cubre:
• las piezas sujetas a desgaste o rotura, ni las piezas que requieren una sustitución y/o mantenimiento periódico;
• el uso profesional del producto;
• el mal funcionamiento o los defectos debidos a una incorrecta instalación, configuración, actualización de software / BIOS / firmware no realizados por el personal autorizado de Tognana Porcellane S.p.A;
• reparaciones o intervenciones realizadas por personas no autorizadas por Tognana Porcellane S.p.A;
• manipulación de los componentes del montaje o, en su caso, del software.

Quedan excluidas otras reclamaciones, en particular las de indemnización, a menos que la responsabilidad sea obligatoria por ley.
Al final del período de validez de la Garantía, o para los productos que no están cubiertos por ella, Tognana Porcellane S.p.A. queda a disposición del cliente para cualquier pregunta o información. También puede encontrar más información en nuestro sitio web: www.tognana.com
Tognana se reserva el derecho a realizar los cambios necesarios para la mejora estética y cualitativa del producto, en cualquier momento y sin previo aviso.

Sehr geehrter Kunde,
vielen Dank für die Wahl unserer Induktionsplatte geeignet zum Kochen und Erhitzen vieler Lebensmittel durch die Verwendung von speziellen Töpfen und Pfannen. Die Induktionsplatte „induziert“ ein Magnetfeld an der Basis des Kochtopfs und erzeugt Ströme im Behälter, die das Essen in ihnen erhitzen. Auf diese Weise wird fast die gesamte aufgenommene Leistung in den Topf übertragen, wodurch die Wärmedispersion minimiert wird. Tognana Porcellane S.p.A. lehnt jegliche Haftung für Schäden ab, die direkt oder indirekt für Personen, Gegenstände und Haustiere aufgrund der Nichteinhaltung aller im entsprechenden „Benutzerhandbuch“ angegebenen Anforderungen in Bezug auf die Installation, Verwendung und Wartung des Geräts entstehen können.

SYMBOLE IM HANDBUCH/PRODUKT UND DEREN BEDEUTUNG

	Dieses Symbol zeigt an, dass Sie dieses Handbuch vor der Verwendung sorgfältig lesen müssen. Achten Sie besonders auf die Sicherheitshinweise. Bewahren Sie dieses Handbuch als integralen Bestandteil des Produkts auf.
	GEFAHR: das Wort deutet auf eine potenzielle unmittelbar bevorstehende Gefahr mit einem hohen Risiko hin, das, wenn sie nicht vermieden wird, eine hohe Wahrscheinlichkeit hat, schwere Verletzungen oder Tod zu verursachen.
	WARNUNG: das Wort weist auf eine potenzielle Gefahr mit einem durchschnittlichen Risiko hin, das, wenn sie nicht vermieden wird, eine hohe Wahrscheinlichkeit hat, schwere Verletzungen oder Tod zu verursachen.
	ACHTUNG: das Wort weist auf eine potenzielle Gefahr mit einem geringen Risiko hin, die, wenn sie nicht vermieden wird, zu geringfügigen oder mäßigen Verletzungen führen könnte.
	Klasse II: dieses Symbol zeigt an, dass das Gerät elektrisch isoliert ist, daher braucht es keinen Stecker mit Erdung.
	ACHTUNG – HEISSE OBERFLÄCHE!: Das Symbol zeigt an, dass die Oberflächentemperatur des Anwendungsbereichs gefährlich hoch werden kann und daher ein direkter Kontakt mit der Haut und hitzeempfindlichen Stoffen/Materialien vermieden

	werden sollte.
	WICHTIGER HINWEIS: die Wörter geben nützliche Informationen für die korrekte Verwendung des Produkts an.
	Dieses Symbol auf dem Produkt oder der Verpackung weist darauf hin, dass das Gerät am Ende seiner Nutzungsdauer getrennt von anderen Abfällen für die ordnungsgemäße Behandlung und das Recycling gesammelt werden muss.
	Dieses Symbol zeigt an, dass das Gerät die in den EU-Vorschriften/Richtlinien festgelegten Sicherheitsanforderungen erfüllt.

PRODUKTSICHERHEIT

WICHTIGE HINWEISE ZUR KORREKTEN VERWENDUNG

1. Dieses Gerät ist ausschließlich zum Kochen und Erwärmen von Lebensmitteln durch den Einsatz von speziellen Töpfen und Pfannen bestimmt.
2. Dieses Gerät ist für den häuslichen Gebrauch und ähnliche Anwendungen bestimmt, wie z. B.:
   *Küchenbereiche von Ladenmitarbeitern, Büros und anderen Arbeitsumgebungen;
   *Agrotourismus
   *Kunden in Hotels, Pensionen und anderen Wohnumgebungen;
   * Zimmer wie Bed & Breakfast.
3. Dieses Produkt ist kein Spielzeug.
4. Lassen Sie Teile der Verpackung (Kunststoffbeutel, Polystyrolschaum usw.) nicht in Reichweite von Kindern oder abhängigen Personen, da diese Produkte potenzielle Gefahrenquellen darstellen (z. B.: Erstickungsgefahr).
5. Verwenden Sie das Produkt nur für den einzigen Zweck, für den es entworfen wurde. Der Hersteller haftet nicht für

Schäden oder Verletzungen, die durch unsachgemäße Verwendung verursacht werden.

6. Nicht autorisierte Reparaturen oder Änderungen erlischt die Garantie.
7. Verwenden Sie nicht im Freien.
8. Lassen Sie das eingeschaltete Gerät niemals unbeaufsichtigt.
9. Stellen Sie nicht auf oder in der Nähe eines Gas- oder Elektroherds oder eines Ofens.
10. Stellen Sie das Gerät vor Gebrauch auf eine feste, flache, horizontale und nicht brennbare Oberfläche.
11. Vermeiden Sie es, Kreditkarten, Speichergeräte oder andere Objekte, die entmagnetisiert werden könnten, auf dem Gerät zu platzieren.
12. Stellen Sie das Gerät niemals in die Spülmaschine.
13. Das Gerät nicht in Wasser einweichen oder unter dem Wasserhahn spülen, da es elektronische Komponenten und Heizelemente enthält.
14. Verwenden Sie nur Original- oder vom Hersteller empfohlene Ersatzteile und Zubehör.

⚠ GEFAHR

PRODUKT

1. Bevor Sie das Gerät an das Netzteil anschließen, überprüfen Sie, ob die auf dem Gerät angegebene Spannung der in Ihrem Haus verfügbaren Spannung entspricht.
   Schließen Sie das Gerät an eine Steckdose an, die mit einer effizienten Erdung ausgestattet ist. Der Hersteller kann nicht für Unfälle verantwortlich gemacht werden, die durch die fehlende Erdung des Systems verursacht werden.
2. Das Gerät kann von Kindern ab mindestens 8 Jahren und von Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder ohne Erfahrung oder Wissen verwendet werden, sofern sie

überwacht werden oder Anweisungen über die sichere Verwendung des Geräts und das Verständnis der damit verbundenen Gefahren erhalten haben. Kinder sollten nicht mit dem Gerät spielen. Reinigung und Wartung, die vom Benutzer durchgeführt werden sollen, dürfen nicht von Kindern ohne Aufsicht durchgeführt werden.

3. Beaufsichtigen Sie die Kinder so, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.
4. Verwenden Sie das Gerät nicht auf einem Metalltisch oder einer anderen metallhaltigen Oberfläche (z. B. Kochfelder oder Herde, Kühl- und Gefrierschränke), dies kann dazu führen, dass das Gerät überhitzt und einen Brand verursacht.
5. Das Gerät während des Betriebs nicht mit Handtüchern, Küchentüchern oder anderen Stoffen abdecken; decken Sie die Öffnungen am Gerät nicht ab und sorgen Sie immer für eine ordnungsgemäße Luftzirkulation.
   Bewegen Sie das Gerät nicht während des Betriebs oder wenn heiße Objekte darauf sind.
6. Kochen Sie niemals Lebensmittel direkt auf der Induktionsplatte.
7. Legen Sie keine Blätter aus Papier/Silberfolie zwischen Topf/Pfanne und Gerät. Sie könnten brennen.
8. Achten Sie darauf, die Oberfläche des Geräts nicht zu beschädigen. Wenn die Oberfläche geknackt ist, schalten Sie das Gerät sofort aus und wenden Sie sich an den Kundendienst.
9. Halten Sie einen Mindestabstand von 1 m zwischen dem Gerät und den Produkten, die für elektromagnetische Felder empfindlich sind (z. B. Bildschirme, Uhren, magnetische Speichermedien, elektronische Geräte usw.).
10. Medizinische Geräte wie Herzschrittmacher, Heizungen und andere Geräte müssen möglicherweise in größerem Abstand vom Gerät gehalten werden. Im Zweifelsfall wenden Sie sich an den Hersteller des Medizinproduktes!
11. Stellen Sie das Produkt nicht an die Wand oder andere

Gegenstände: die Rückseite, die Mittelseite und die Oberseite des Produkts müssen einen Freiraum von mindestens 10 cm haben.

12. Verwenden Sie nicht als Regal für Objekte.
13. Keine Gläser oder andere verschlossene Behälter erhitzen.
14. Trennen Sie das Gerät nicht in Gebrauch und beim Bewegen von der Steckdose.
15. Das Gerät vor der Reinigung abkühlen lassen.
16. Kochen Sie nicht mit einem leeren Topf, es kann Fehlfunktionen oder Gefahren verursachen.
17. Reinigen Sie das Gerät immer, um das Eindringen von Schmutz in den Ventilator zu verhindern, dies könnte den normalen Betrieb beeinträchtigen.
18. Eine falsche Verwendung des Produkts kann Schäden oder Verletzungen verursachen.
19. Um Elektroschocks zu vermeiden, tauchen Sie das Korpus des Produkts nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten ein.
20. Dieses Produkt enthält keine reparierbaren Teile. Versuchen Sie nicht, es selbst zu reparieren. Lassen Sie die Wartung durch ein qualifiziertes Servicecenter mit nur identischen Ersatzteilen durchführen. Dadurch wird sichergestellt, dass die Sicherheit des Produkts erhalten bleibt.
21. Verwenden Sie das Gerät nicht bei hohen Temperaturen, in sehr feuchten oder nassen Umgebungen oder in der Nähe von brennbarem Material (Vorhänge, Tischdecken usw.).
22. Verwenden Sie nicht das Gerät wenn es in irgendeiner Weise gefallen ist oder beschädigt wurde. Versuchen Sie nicht, es selbst zu reparieren. Kontaktieren Sie Ihren Händler für Reparatur/Ersatz, wenn unter Garantie, oder Kundensupport.
23. Wenn das Produkt schwarzen Rauch ausstrahlt, trennen Sie das Netzteil sofort.

GEFAHR DER VERBRÜHUNG!

1. Berühren Sie nicht die heißen Teile des Gerätes zur Vermeidung von Verbrennungen (A in Bild 1). Berühren Sie die obere Platte nicht sofort nach dem Entfernen des Topfes oder der Eratpfanne, seit der obere Platte könnte sehr heiß sein.

Bild 1

2. Extreme Vorsicht ist geboten, wenn der Topf auf dem Gerät heißes Öl oder andere heiße Flüssigkeiten enthält.

KABEL UND STECKER

1. Das Netzkabel muss angeschlossen werden an eine Steckdose mit AC (Standard-Haushaltsstrom). Verwenden Sie keine anderen Steckdosen.
2. Bei Inkompatibilität zwischen Steckdose und Stecker lassen Sie die Steckdose durch einen geeigneten Typ durch qualifiziertes Personal ersetzen. Die Verwendung von Adaptern, mehreren Steckdosen und/oder Erweiterungen wird nicht empfohlen. Wenn ihre Verwendung erforderlich ist, verwenden Sie nur einfache oder mehrere Adapter und Erweiterungen, die den aktuellen Sicherheitsstandards entsprechen, wobei darauf geachtet wird, dass die auf dem Adapter und/oder der Verlängerung angegebene Leistungsgrenze nicht überschritten wird.
3. Verwenden Sie das Netzkabel nicht, wenn es beschädigt sind.
4. Verwenden Sie nur das mit dem Produkt mitgelieferte Netzkabel im Paket.
5. Um einen elektrischen Schlag zu vermeiden, tauchen Sie nicht die Stromversorgungskabel in Wasser oder anderen Flüssigkeiten.
6. Das Netzkabel muss an einem Ort verwendet werden das trocken und sauber ist. Die Verwendung in nassen oder schmutzigen Umgebungen kann zu Brandgefahr, Stromschlag

oder Stromschlag führen.

7. Berühren Sie das Kabel oder den Netzstecker nicht mit nassen Händen.
8. Lassen Sie das Kabel nicht baumeln oder fallen von einer Arbeitsplatte.
9. Achten Sie darauf, nicht zu ziehen oder zu fahren über die Versorgungskabel. Halten Sie das Kabel von Wärmequellen, heißen Gegenständen oder offenen Flammen fern.
10. Trennen Sie das Kabel vom Stromnetz vor der Reinigung und wenn das Gerät nicht verwendet wird. Um zu trennen, schalten Sie das Gerät aus, dann entfernen Sie den Stecker aus der Steckdose. Ziehen Sie nicht das Kabel, sondern greifen Sie den Stecker.
11. Schließen Sie den Stecker immer zuerst an das Gerät an, dann schließen Sie das Kabel an die Steckdose an. Stellen Sie sicher, dass das Kabel vollständig verlängert ist.
12. Das Kabel sollte nicht verdreht oder um das Gerät gewickelt werden.
13. Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn das Netzkabel Beschädigt ist. Versuchen Sie nicht, es selbst zu reparieren. Kontaktieren Sie Ihren Händler für Reparatur/Ersatz, wenn unter Garantie, oder Kundensupport.
14. Verwenden Sie keine Verlängerungskabel oder Timing-Geräte.

TECHNISCHE DATEN

- Leistung: 2000 W
- Eingangsspannung: 220–240 Vac ~ 50–60 Hz, 16 A
- Abmessungen: 31 x 33 x 5 cm
- Nettogewicht: 2050 g

KONFORMITÄT DES PRODUKTS

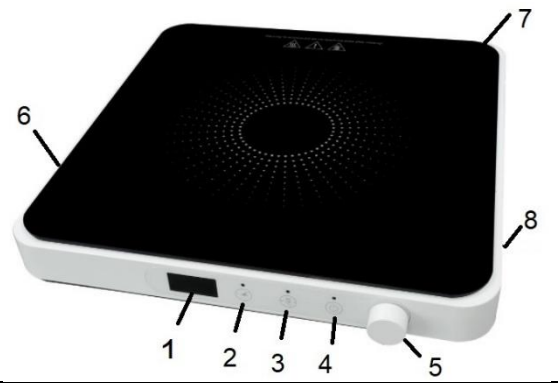
Der Hersteller Tognana Porcellane S.p.A. erklärt, dass das Produkt Induktionsplatte Mod. IRIDEA entspricht der Richtlinie 2014/30/EU des Europäischen Parlaments und des Rates vom 26. Februar 2014 zur Harmonisierung der Rechtsvorschriften der Mitgliedstaaten über die elektromagnetische Verträglichkeit.

Der Hersteller Tognana Porcellane S.p.A. erklärt, dass das Produkt Induktionsplatte Mod. IRIDEA entspricht der Richtlinie 2014/35/EU des Europäischen Parlaments und des Rates vom 26. Februar 2014 zur Harmonisierung der Rechtsvorschriften der Mitgliedstaaten über die Bereitstellung elektrischer Betriebsmittel zur Verwendung innerhalb bestimmter Spannungsgrenzen auf dem Markt.

Der Hersteller Tognana Porcellane S.p.A. erklärt, dass das Produkt Induktionsplatte Mod. IRIDEA entspricht der Richtlinie 2009/125/EC des Europäischen Parlaments und des Rates vom 21. Oktober 2009 zur Schaffung eines Rahmens für die Festlegung von Anforderungen an die umweltgerechte Gestaltung energieverbrauchsrelevanter Produkte.

Der Hersteller Tognana Porcellane S.p.A. erklärt, dass das Produkt Induktionsplatte Mod. IRIDEA entspricht der Richtlinie 2011/65/EU des Europäischen Parlaments und des Rates vom 8. Juni 2011 und der anschließenden Delegierten Richtlinie 2015/863 der Kommission zur Beschränkung der Verwendung bestimmter gefährlicher Stoffe in Elektro- und Elektronikgeräten.

BESCHREIBUNG DER TEILE



1 Display
2 Timer-Einstellungstaste/Tastatursperre
3 W/°C Einstellungstaste
4 ON/OFF Ein-/Aus-Taste
5 Funktionseinstellungsknopf
6 Lüfter
7 Gehärtete Glasplatte
8 Lufteinlässe

VOR DEM ERSTEN GEBRAUCH

1. Entfernen Sie die verschiedenen Komponenten aus der Verpackung, überprüfen Sie, ob sie vollständig und intakt sind, entfernen Sie sorgfältig Schutz und Etiketten. Das Paket enthält:
   - Nr. 1 Induktionsplatte
   - No. 1 Benutzerhandbuch
2. Legen Sie die Platte auf eine glatte, flache Oberfläche, die hitzebeständig ist.
3. Schließen Sie das Gerät an die Steckdose an. Überprüfen Sie, ob das Netzkabel nicht mit heißen Teilen in Berührung kommt.

GEEIGNETE BEHÄLTER

- Töpfe/Stieltöpfe/Pfannen mit flachem Boden mit einem Durchmesser zwischen 8 und 26 cm, die das Induktionskochfeldsymbol tragen ( ).
- Kann mit Pfannen, Töpfen, Stieltöpfen mit Sockeln aus Stahl, Gusseisen, emailliertem Eisen, magnetischem Edelstahl verwendet werden.

UNGEEIGNETE BEHÄLTER

- Alle Töpfe/Stieltöpfe/Pfannen mit einem Durchmesser unter 8 cm oder mehr als 26 cm und alle Töpfe, die kein Induktionskochfeldsymbol tragen ( ).
- Töpfe, die aus jeder magnetischen Metallart wie Aluminium, Kupfer und Edelstahl sowie Nichtmetall (Porzellan, Glas, Keramik oder Kunststoff) hergestellt werden, sind nicht geeignet. Darüber hinaus wird es nicht empfohlen, Konverter aus Metal für die Verwendung von Standardtöpfen zu verwenden, da diese Konverter den wirtschaftlichen Vorteil der Induktion zurücksetzen und das Produkt unter übermäßiger Belastung stellen.

BETRIEB

1. Schließen Sie das Gerät an die Steckdose an.
2. Das Gerät sendet ein hörbares Signal aus und das Display schaltet ein und „----“ blinkt.
3. Legen Sie das zu kochende Lebensmittel in das Kochgeschirr und legen Sie es auf die Induktionsoberseite.
4. Der Behälter muss auf dem Kochfeld zentriert sein.
5. Schalten Sie das Gerät ein, indem Sie die Taste „ “ leicht drücken und „on“ wird angezeigt.
6. Starten Sie die Induktion: dücken Sie der Taste „W/°C“; die Leistung bei 1600 erscheint standardmäßig auf dem Display. Drehen Sie den Knopf, um die gewünschte Leistung (200 bis 2000 W) auszuwählen.
7. Drücken Sie erneut die Taste „W/°C“, um auf die Temperaturanzeige zu wechseln, die standardmäßig auf den Maximalwert von 240 °C eingestellt ist. Drehen Sie den Knopf, um die gewünschte Temperatur auszuwählen (60 bis 240 °C).
8. Drücken Sie die Taste „Timer“: das Display zeigt 0:00 blinkend an. Drehen Sie den Knopf, um die gewünschte Zeit einzustellen (max. 4 Stunden).
9. Am Ende der eingestellten Zeit schaltet sich das Gerät aus und das Display zeigt „----“ blinkend an.
10. Wenn Sie das Gerät manuell ausschalten möchten, halten Sie die Taste „ “ gedrückt.

WICHTIGER HINWEIS : Um die Lebensdauer des Geräts zu verlängern, wird empfohlen, es nicht von der Steckdose zu trennen, während der Lüfter in Betrieb ist.

ACHTUNG – HEISSE OBERFLÄCHE!: berühren Sie die heißen Teile des Geräts nicht.

TASTATURSPERRE

Um die Tastatur zu sperren, halten Sie während der Benutzung die Taste „TIMER“ gedrückt. Das Display zeigt das Wort „Loc“, um die Tastatursperre anzuzeigen. Um die Tastatur zu entsperren, halten Sie die Taste „TIMER“ erneut gedrückt.

SICHERHEITSSYSTEME

Das Gerät wird automatisch ausgeschaltet, wenn kein Kochgeschirr vorhanden ist, oder wenn ein Kochgechirr entfernt wurde oder wenn es für das Induktionskochen nicht geeignet ist. In diesem Fall zeigt das Display „E0“ für 30 Sekunden, dann geht das Produkt in dem Standby und das Display zeigt „----“.

Jedes Mal, wenn Sie das Produkt mit der Taste „ “ ausschalten, arbeitet der Lüfter weiterhin für etwa 60 Sekunden, um das Gerät abzukühlen. Um das Gerät auszuschalten, verwenden Sie immer den „ “ -Taste, schalten Sie das Gerät nicht aus, indem Sie einfach das Kochgeschirr entfernen.

REINIGUNG UND WARTUNG

Bevor Sie mit der Reinigung fortfahren, trennen Sie die Platte immer von der Steckdose und lassen Sie sie vollständig abkühlen.

1. REINIGUNG

a. Für kleinere Flecken oder für die tägliche Reinigung verwenden Sie ein feuchtes weiches Tuch.
b. Um hartnäckigen Schmutz zu entfernen, verwenden Sie ein mildes neutrales Reinigungsmittel und ein feuchtes Tuch. Vermeiden Sie die Verwendung von Scheuerkissen aus Metall oder scharfen Werkzeugen.
c. Reinigen Sie die Glasplatte und das Kochgeschirr vor Gebrauch, sonst kann der Schmutz verkohlt und sehr schwer zu reinigen sein.
d. Sie können den Schmutz aus den Einlässen mit einem Staubsauger oder Wattepad reinigen. Wenn Schmutz mit Öl vorhanden ist, fügen Sie etwas mildes Reinigungsmittel hinzu und reinigen Sie es mit einer Zahnbürste.

⚠GEFAHR! NICHT IN DIE SPÜLMASCHINE GEBEN ODER IN FLÜSSIGKEITEN EINWEICHEN.

WICHTIGER HINWEIS : Verwenden Sie keine chemischen Reinigungsmittel, Stahlwolle oder Schleifreiniger für die Reinigung.

2.LAGERUNG

Lassen Sie das Gerät vollständig abkühlen, bevor Sie es lagern oder bevor Sie das Kabel um das Gerät wickeln.
Überprüfen Sie, ob keine Lebensmittelreste auf der Platte vorhanden sind.
Stellen Sie sicher, dass alle Teile sauber und trocken sind, bevor Sie sie lagern.
Bewahren Sie das Gerät niemals auf, wenn es noch nass ist.
Es wird empfohlen, das Gerät an einem trockenen Ort zu lagern, sauber und weg von Feuchtigkeit und Staub.

FEHLERSUCHE

Problem	Mögliche Ursache	Lösung
Nach dem Anschließen des Netzteils und dem Drücken der Taste „⏻“ schaltet sich dasGerät nicht ein.	Ist Strom verfügbar?	Benutzen nach der Wiederherstellung des Stroms
	Ist der Stecker fest angeschlossen?	Überprüfen Sie sorgfältig die zugrunde liegenden Ursachen. Wenn das Problem nicht gelöst werden kann, wenden Sie sich an den Händler oder den Kundendienst.
	Ist die Sicherung kaputt?	
Das Induktionskochfeld strahlt einen „Peep“-Sound aus	Inkompatible Kochgeschirr werden verwendet oder gibt es kein Behälter	Kochgeschirr verwenden die mit dem Induktionskochfeld kompatibel ist
	Das Kochgeschirr ist nicht korrekt in der Mitte der Heizzone positioniert	Den Behälter in der Mitte der Heizzone neu positionieren
	Ist die Basis den Behälter größer als 26 cm oder kleiner als 8 cm?	Verwenden Sie Behälter mit einem Sockel mit einem Durchmesser zwischen 8 und 26 cm
Funktioniert nicht, wenn sie verwendet werden	Ist der Topf leer oder ist die Temperatur zu hoch?	Überprüfen Sie, ob das Gerät nicht ordnungsgemäß verwendet wird.
	Der Lufteinlass oder Lüfter ist verstopft oder hat Schmutz angesammelt	Entfernen Sie das Material, das den Lufteinlass oder den Lüfter behindert. Schalten Sie das Gerät nach dem Abkühlen wieder ein.
	Die Platte ist länger als 4 Stunden ohne Unterbrechung in Betrieb	Stellen Sie die Kochmodi wieder her oder verwenden Sie die Timer-Funktion
Fehlercode E0	Kein Behälter oder ungeeigneter Behälter	Wenn der Fehlercode E0, E3, E5 angezeigt wird, überprüfen Sie, ob der Behälter nicht geeignet ist, oder schalten Sie das Gerät nach dem Abkühlen wieder ein. Wenn Sie Fehlercodes E1, E2, E4, E6, E7 oder EC sehen, wenden Sie sich an Ihren Reseller oder Ihren Kundensupport.
Fehlercode E1	Niederspannung	
Fehlercode E2	Hochspannung	
Fehlercode E3	Oberplattensensor in Überhitzung oder Kurzschluss	
Fehlercode E4	Obererplattensensor offener Stromkreis	
Fehlercode E5	Überhitzung IGBT/Lüfteranschluss Problem	
Fehlercode E6	Oberplatttensensor/IGBT-Schaltung offen oder gebrochen	
EC Fehlercode	Kommunikationsfehler	
Das Problem ist nicht gelöst.		Wenden Sie sich an Ihren Händler oder Ihren Kundensupport.

INFORMATIONEN ZUR ENTSORGUNG

PRODUKT

Gemäß Artikel 26 des Gesetzesvertretenden Dekrets Nr. 49 vom 14. März 2014 „Durchführung der Richtlinie 2012/19/EU über Elektro- und Elektronik-Altgeräte (WEEE)“ bedeutet das Vorhandensein des Abfalltonnesymbols, dass dieses Produkt nicht als Siedlungsabfälle anzusehen ist. Eine Entsorgung die nicht getrennt ist kann ein potenzieller Schaden für Umwelt und Gesundheit sein. Dieses Produkt kann beim Kauf eines neuen Geräts an den Händler zurückgegeben werden.

Eine unsachgemäße Entsorgung des Produkts stellt ein betrügerisches Verhalten dar und unterliegt Sanktionen der Behörde für öffentliche Sicherheit. Für weitere Informationen wenden Sie sich bitte an die lokale Umweltbehörde.

VERPACKUNG

Für Informationen darüber, wie die Verpackung, die dieses Produkt und seine Teile und/oder Zubehör schützt, ordnungsgemäß entsorgt werden kann, befolgen Sie die Anweisungen in der Verpackung.

GARANTIEBEDINGUNGEN

Das Unternehmen Tognana Porcellane S.p.A. dankt Ihnen für Ihre Wahl und garantiert, dass seine Produkte das Ergebnis der neuesten Technologien und Forschung sind.
Das Produkt wird durch eine vertragliche Garantie für den Zeitraum von ZWEI JAHREN ab dem Datum des Kaufs durch den ersten Benutzer abgedeckt. Diese Garantie berührt nicht die Gültigkeit der geltenden Rechtsvorschriften über Verbrauchsgüter (Gesetzesdekret Nr. 206 vom 6. September 2005).
Um eine Reklamation im Rahmen der Garantie einzureichen, muss der Verbraucher die Quittung oder Rechnung vorlegen, die den Kauf des Produkts bescheinigt.

Wenn der Verbraucher eine Beschwerde im Rahmen der Garantie einreichen möchte, muss er sich direkt an den Händler wenden oder sich direkt an Tognana Porcellane S.p.A. wenden: ***support@tognana.com, oder Telefonnummer +39 0422 – 6721.***

Komponenten oder Teile, die aufgrund nachgewiesener Herstellungsursachen defekt sind, werden während der oben genannten Garantiezeit kostenlos in unserem autorisierten Servicenetzwerk repariert oder ausgetauscht. Reparaturkosten, einschließlich Ersatzteilkosten, und Versandkosten für die Lieferung eines defekten Produkts oder Bauteils werden von Tognana Porcellane S.p.A. getragen.
Tognana Porcellane S.p.A. übernimmt auch die Versandkosten für die Rücksendung des defekten Produkts oder Bauteils, wenn Tognana Porcellane S.p.A. oder das Servicecenter die Rückgabe des defekten Produkts oder der defekten Komponente erfordert. Der Verbraucher hat jedoch die Kosten der Verpackung zu tragen, die für die Rücksendung des defekten Produkts oder Bauteils geeignet ist.

Tognana Porcellane S.p.A. behält sich das Recht vor, den vollständigen Austausch des Geräts vorzunehmen, falls sich die Reparaturfähigkeit als unmöglich oder zu teuer erweist, mit einem anderen (oder ähnlichen) Produkt während der Garantiezeit.
In diesem Fall bleibt der Beginn der Garantie der erste Kauf: die im Rahmen der Garantie erbrachte Leistung verlängert die Garantiedauer nicht.
Diese Ausrüstung gilt niemals als defekt für Materialien oder Herstellung, wenn sie angepasst, geändert oder reguliert wird, um den nationalen oder lokalen Sicherheitsstandards und/oder Techniken zu entsprechen, die in einem anderen Land als demjenigen gelten, für das sie ursprünglich entwickelt und hergestellt wurden.
Dieses Gerät wurde ausschließlich für den häuslichen Gebrauch entwickelt und gebaut: jede andere Verwendung macht die Garantie ungültig.

Die Garantie deckt nicht Folgendes ab:
- *Verschleißteile oder Teile, die regelmäßig ausgetauscht und/oder gewartet werden müssen;*
- *professionelle Verwendung des Produkts;*
- *Fehlfunktionen oder Mängel aufgrund fehlerhafter Installation, Konfiguration, Software-Update/BIOS/Firmware, die nicht von autorisiertem Personal von Tognana Porcellane S.p.A. durchgeführt werden;*
- *Reparaturen oder Eingriffe von nicht von Tognana Porcellane S.p.A. autorisierten Personen;*
- *Manipulation von Montagekomponenten oder gegebenenfalls Software.*

Weitergehende Ansprüche, insbesondere Schadensersatzansprüche, sind ausgeschlossen, es sei denn, die Haftung ist gesetzlich vorgeschrieben.
Nach Ablauf der Gültigkeitsdauer der Garantie oder für Produkte, die nicht von ihr abgedeckt sind, steht Tognana Porcellane S.p.A. dem Endkunden für Fragen oder Informationen zur Verfügung. Weitere Informationen finden Sie auch auf unserer Website: www.tognana.com
Tognana behält sich das Recht vor, jederzeit und ohne vorherige Ankündigung Änderungen vorzunehmen, die für die ästhetische und qualitative Verbesserung des Produkts erforderlich sind.

Dragi klijenti,
hvala vam što ste odabrali našu prijenosnu indukcijsku ploču pogodnu za kuhanje i grijanje mnogih namirnica uz posebne lonce i tave. Indukcijska ploča "inducira" magnetsko polje na dnu lonca za kuhanje, stvarajući struju samom loncu koji onda zagrijava hranu. Na taj način, gotovo sav apsorbirani električni energetski kapacitet prenosi se na lonac, minimizirajući rasipanje topline. Tognana Porcellane S.p.A. ne snosi odgovornost za bilo kakvu štetu koja može nastati, izravno ili neizravno, za osobe, stvari i kućne ljubimce kao rezultat neispunjavanja svih zahtjeva navedenih u odgovarajućem „Korisničkom priručniku" u vezi s ugradnjom, uporabom i održavanjem uređaja.

SIMBOLI U PRIRUČNIKU/NA PROIZVODU I NJIHOVO ZNAČENJE

	Ovaj simbol upućuje na to da morate pažljivo pročitati ovaj priručnik prije uporabe. Obratite posebnu pozornost na smjernice o sigurnosti. Zadržite ovaj priručnik kao sastavni dio proizvoda.
	OPASNOST: riječ označava potencijalnu neposrednu opasnost s visokom razinom rizika koja, ako se ne izbjegne, ima veliku vjerojatnost da će prouzročiti ozbiljnu ozljedu ili smrt.
	UPOZORENJE: riječ označava potencijalnu opasnost s prosječnom razinom rizika koja, ako se ne izbjegne, ima veliku vjerojatnost da će prouzročiti tešku ozljedu ili smrt.
	PAŽNJA: riječ označava potencijalnu opasnost s niskom razinom rizika koja bi, ako se ne izbjegne, mogla dovesti do manjih ili umjerenih ozljeda.
	Klasa II: ovaj simbol pokazuje da je uređaj električno izoliran, stoga mu ne treba utikač s uzemljenjem.
	PAŽNJA – VRUĆA POVRŠINA!: Simbol upućuje na to temperatura površine može postati opasno visoka i zbog toga treba izbjegavati izravan kontakt s kožom i toplinski osjetljivim tkaninama/materijalima.
	VAŽNA NAPOMENA: upućuje na korisne informacije za pravilnu uporabu proizvoda.
	Ovaj simbol na proizvodu ili ambalaži označava da se uređaj na kraju svojega vijeka trajanja mora zbrinuti odvojeno od drugog otpada zbog pravilne obrade i recikliranja.

CE	**Ovaj simbol označava da uređaj ispunjava sigurnosne zahtjeve utvrđene u propisima/direktivama EU-a.**

SIGURNOST PROIZVODA

VAŽNE NAPOMENE O ISPRAVNOJ UPORABI

1. Ovaj uređaj namijenjen je isključivo za kuhanje i grijanje hrane korištenjem posebnih posuda i tava.
2. Ovaj uređaj namijenjen je za uporabu u kućanstvu i slične primjene, kao što su:
   *kuhinjski prostori osoblja dućana, ureda i drugih radnih okruženja
   *agroturizam
   *hoteli, obiteljski hoteli i druga stambena okruženja
   *pansioni.
3. Ovaj proizvod nije igračka.
4. Ne ostavljajte dijelove ambalaže (plastične vrećice, polistirensku pjenu itd.) na dohvat djece i drugih osoba jer su ti predmeti potencijalni izvori opasnosti (npr.: rizik od gušenja).
5. Koristiti proizvod isključivo u svrhu za koju je namijenjen. Proizvođač nije odgovoran za štetu ili ozljedu uzrokovanu nepravilnom uporabom.
6. Neovlašteni popravci ili izmjene poništavaju jamstvo proizvoda.
7. Nemojte koristiti na otvorenom.
8. Nikada ne ostavljajte upaljeni uređaj bez nadzora.
9. Ne stavljajte uređaj na plinski ili električni štednjak ni u njihovu blizinu, kao ni blizu pećnice.
10. Prije uporabe stavite uređaj na čvrstu, glatku, vodoravnu i nezapaljivu površinu.
11. Ne stavljajte na ploču kreditne kartice, memorijske uređaje ili bilo koji drugi predmet koji može postati demagnetiziran.
12. Nikada ne stavljajte uređaj u perilicu posuđa.

13. Nemojte namakati uređaj u vodi ni ispirati ga pod slavinom jer sadrži elektroničke komponente i grijaće elemente.
14. Koristite samo originalne rezervne dijelove i pribor ili one koje preporučuje proizvođač.

⚠ OPASNOST

PROIZVOD

1. Prije spajanja uređaja na napajanje provjerite odgovara li napon na uređaju naponu dostupnom u vašem domu. Priključite uređaj na utičnicu s učinkovitim uzemljenjem. Proizvođač se ne može smatrati odgovornim za nesreće uzrokovane nedostatkom uzemljenja sustava.
2. Uređaj mogu koristiti djeca u dobi od najmanje 8 godina i osobe sa smanjenim tjelesnim, osjetilnim ili mentalnim sposobnostima ili osobe bez iskustva ili znanja, pod uvjetom da su pod nadzorom ili da su dobile upute o sigurnoj uporabi uređaja i razumiju povezane opasnosti. Djeca se ne smiju igrati s uređajem. Čišćenje i održavanje koje namjerava obaviti korisnik ne smiju obavljati djeca bez nadzora.
3. Nadgledajte djecu kako se ne bi igrala s uređajem.
4. Nemojte koristiti uređaj na metalnom stolu ili drugoj površini koja sadrži metal (npr. štednjaci, hladnjaci i zamrzivači), jer to može uzrokovati pregrijavanje uređaja i izazvati požar.
5. Ne prekrivajte uređaj krpama, kuhinjskim ručnicima ili drugim tkaninama tijekom rada; ne prekrivajte otvore na uređaju i uvijek osigurajte pravilnu cirkulaciju zraka.
6. Nemojte pomicati uređaj tijekom rada ili kada su na njemu vrući predmeti.
7. Nikada ne kuhajte hranu izravno na indukcijskoj ploči.
8. Ne stavljajte listove papira/folije za pečenje između lonca/tave i uređaja. Mogli bi izgorjeti.
9. Pazite da ne oštetite površinu uređaja. Ako je površina napuknuta, odmah isključite uređaj i kontaktirajte korisničku podršku.

10. Između uređaja i proizvoda koji su osjetljivi na elektromagnetska polja (npr. zasloni, satovi, magnetski uređaji za pohranu, elektronički uređaji itd.) osigurajte razmak od najmanje 1 m.
11. Medicinske uređaje kao što su pejsmejker, grijači i drugi treba držati na većoj udaljenosti od uređaja. Ako ste u nedoumici, posavjetujte se s proizvođačem medicinskog proizvoda!
12. Ne naslanjajte uređaj na zid ili druge predmete: sa svake strane uređaja treba osigurati 10 cm slobodan prostor.
13. Nemojte koristiti uređaj kao policu za odlaganje.
14. Ne zagrijavajte staklenke ili druge zatvorene posude.
15. Isključite uređaj iz utičnice kada ga premještate i ne koristite.
16. Pustite uređaj da se ohladi prije čišćenja.
17. Nemojte kuhati s praznim loncem, to može uzrokovati kvarove ili opasnosti.
18. Uvijek čistite uređaj kako biste spriječili da prljavština uđe u ventilator, što bi moglo ugroziti njegov normalan rad.
19. Neispravna uporaba proizvoda može uzrokovati oštećenje ili ozljedu.
20. Da biste izbjegli strujni udar, ne uranjajte kućište proizvoda u vodu ili druge tekućine.
21. Ovaj proizvod ne sadrži dijelove koji se mogu popraviti. Ne pokušavajte ga sami popraviti. Održavanje uređaja treba obaviti kvalificirani servisni centar koristeći samo identične rezervne dijelove. Time će se osigurati održana sigurnost proizvoda.
22. Uređaj se ne smije koristiti na visokim temperaturama, u vrlo vlažnim ili vlažnim okruženjima ili u blizini zapaljivog materijala (zavjese, stolnjaci itd.).
23. Nemojte koristiti uređaj ako je pao ili je na bilo koji način oštećen. Ne pokušavajte ga sami popraviti. Kontaktirajte svoj servis za popravak/zamjenu ako je uređaj pod jamstvom, ili korisničku podršku.
24. Ako uređaj proizvodi crni dim, odmah isključite napajanje.

OPASNOST OD OPEKLINA!

1. Ne dodirujte vruće dijelove ređaja kako ne biste zadobili opekline (A na slici 1). Ne dodirujte površinu ploče odmah nakon uklanjanja lonca ili tave jer ona može biti vrlo vruća.

Slika 1.

2. Potreban je poseban oprez kada se u loncu nalazi vruće ulje ili druge vruće tekućine.

KABEL I UTIKAČ

1. Kabel za napajanje mora biti priključen na električnu utičnicu za izmjeničnu struju (standardna struja kućanstva). Nemojte koristiti druge električne utičnice.
2. U slučaju nekompatibilnosti između utičnice i utikača aparata, kvalificirani stručnjak treba zamijeniti utičnicu drugim prikladnim tipom. Ne preporučuje se upotreba adaptera, višestrukih utičnica i/ili priključaka. Ako je njihova uporaba potrebna, koristite samo jednostavne ili višestruke adaptere i priključke u skladu s trenutačnim sigurnosnim standardima, vodeći računa o tome da se ne prekorači ograničenje snage označeno na adapteru i/ili priključku.
3. Nemojte koristiti kabel za napajanje ako je oštećen.
4. Koristite samo kabel za napajanje koji se isporučuje s proizvodom u pakiranju.
5. Da biste izbjegli strujni udar, nemojte uroniti kabel za napajanje u vodu ili druge tekućine.
6. Kabel za napajanje mora se koristiti na suhom i čistom mjestu. Upotreba u mokrim ili prljavim okruženjima može dovesti do rizika od požara ili strujnog udara.
7. Ne dodirujte kabel ili utikač mokrim rukama.
8. Ne dopustite da kabel visi ili padne s radne ploče.
9. Budite oprezni da ne povlačite kabel za napajanje ili prijeđete preko njega. Držite kabel podalje od izvora topline, vrućih

predmeta ili otvorenog plamena.

10. Odspojite kabel s napajanja prije čišćenja i kada se ne koristi. Isključite uređaj, a zatim izvucite utikač iz utičnice. Ne povlačite kabel, već primite rukom utikač pri isključivanju.
11. Uvijek prvo spojite utikač na uređaj, a zatim uključite kabel u utičnicu. Provjerite je li kabel u potpunosti odmotan.
12. Kabel ne smije biti presavijen ili omotan oko uređaja.
13. Nemojte koristiti uređaj ako je kabel za napajanje oštećen. Ne pokušavajte ga sami popraviti. Kontaktirajte svoj servis za popravak/zamjenu ako je uređaj pod jamstvom, ili korisničku podršku.
14. Nemojte koristiti produžne kabele ili uređaje za mjerenje vremena.

SUKLADNOST PROIZVODA

Proizvođač Tognana Porcellane S.p.A. izjavljuje da je proizvod indukcijska ploča mod. IRIDEA u skladu s Direktivom 2014/30/EU Europskog parlamenta i Vijeća od 26. veljače 2014. o usklađivanju zakonodavstava država članica u odnosu na elektromagnetsku kompatibilnost.

Proizvođač Tognana Porcellane S.p.A. izjavljuje da je proizvod indukcijska ploča mod. IRIDEA u skladu s Direktivom 2014/35/EU Europskog parlamenta i Vijeća od 26. veljače 2014. o usklađivanju zakonodavstava država članica u odnosu na stavljanje na raspolaganje na tržištu električne opreme namijenjene za uporabu unutar određenih naponskih granica.

Proizvođač Tognana Porcellane S.p.A. izjavljuje da je proizvod indukcijska ploča mod. IRIDEA u skladu s Direktivom 2009/125/EZ Europskog parlamenta i Vijeća od 21. listopada 2009. o uspostavi okvira za utvrđivanje zahtjeva za ekološki dizajn proizvoda koji koriste energiju

Proizvođač Tognana Porcellane S.p.A. izjavljuje da je proizvod indukcijska ploča mod. IRIDEA u skladu s Direktivom 2011/65/EU Europskog parlamenta i Vijeća od 8. lipnja 2011. i naknadnom Delegiranom direktivom Komisije 2015/863 o ograničenju uporabe određenih opasnih tvari u električnoj i elektroničkoj opremi.

TEHNIČKI PODACI

- Snaga: 2000 W
- Ulazni napon: 220 – 240 Vac ~ 50 – 60 Hz, 16 A
- Dimenzije: 31 x 33 x 5 cm
- Neto težina: 2050 g

OPIS DIJELOVA

	1 Zaslon 2 Gumb za postavljanje mjerača vremena/gumb za zaključavanje 3 W/°C gumb za namještanje temperature 4 ON/OFF gumb za uključivanje/isključivanje 5 Gumb za prilagodbu funkcija 6 Ventilator 7 Kaljena staklena ploča 8 Ulazi zraka

PRIJE PRVE UPOTREBE

1. Izvadite različite dijelove iz pakiranja, provjerite jesu li svi potrebni dijelovi neoštećeni i uključeni u pakiranje, pažljivo uklonite sve zaštite i etikete. Pakiranje sadržava:
   - Br. 1 indukcijska ploča
   - Br. 1 korisnički priručnik.
2. Stavite ploču na glatku ravnu površinu koja je otporna na toplinu.
3. Priključite uređaj u utičnicu. Provjerite dodiruje li kabel za napajanje bilo kakve vruće dijelove.

PRIKLADNO POSUĐE

- Lonci/tave/tave ravnog dna promjera između 8 i 26 cm koji nose simbol za indukcijsko kuhanje ( ).
- Može se koristiti s tavama, loncima, posuđem s dnom od čelika, lijevanog željeza, emajliranog željeza, magnetskog nehrđajućeg čelika.

NEPRIKLADNO POSUĐE

- Svi lonci/tave/posude za kuhanje promjera manjeg od 8 cm ili većeg od 26 cm i svi lonci koji nemaju simbol za indukcijsko kuhanje ( ).
- Nisu prikladni lonci proizvedeni od bilo kojeg metala koji nije magnetski, poput aluminija, bakra i nehrđajućeg čelika, kao i nemetalnih materijala (porculan, staklo, keramika ili plastika).
  Osim toga, nije preporučljivo koristiti metalne konvertorske diskove za standardne lonce jer ti diskovi poništavaju ekonomsku prednost indukcije i stavljaju proizvod pod pretjerano naprezanje.

RAD

1. Priključite uređaj u utičnicu.
2. Uređaj će ispustiti zvučni signal, a na zaslonu će se pojaviti prikaz „---”.
3. Stavite hranu u posudu za kuhanje i posudu zatim stavite na površinu indukcijske ploče.
4. Posuda za kuhanje mora biti centrirana na zoni kuhanja.
5. Uključite uređaj tako da lagano pritisnete gumb „ ” i prikazat će se status „uključeno”.

6. Započnite proces pritiskom na gumb „W/°C°”, na zaslonu se pojavljuje oznaka snage na 1600 prema zadanim postavkama. Okrećite gumb kako biste odabrali željenu snagu (200 - 2000 W).
7. Ponovno pritisnite gumb „W/°C” kako biste se prebacili na indikator temperature, postavljen na maksimalnu vrijednost od 240 °C prema zadanim postavkama. Okrećite gumb kako biste odabrali željenu temperaturu (od 60 do 240 °C).
8. Pritisnite gumb „Timer“ za postavljanje vremena: zaslon će prikazivati 0:00. Okrećite gumb kako biste postavili željeno vrijeme (najviše 4 sata).
9. Na kraju zadanog vremena uređaj će se isključiti, a zaslon će prikazivati „---”
10. Ako želite ručno isključiti uređaj, pritisnite i držite gumb „ ”.

VAŽNA NAPOMENA : **Kako bi se produljio vijek trajanja uređaja, preporučljivo je da ga se ne isključuje iz utičnice dok ventilator radi.**

PAŽNJA – VRUĆA POVRŠINA!: nemojte dodirivati vruće dijelove uređaja.

ZAKLJUČAVANJE

Da biste zaključali tipkovnicu, pritisnite i držite gumb „TIMER” tijekom uporabe. Na zaslonu će se prikazati „Loc” koja označava zaključavanje. Za otključavanje ponovno pritisnite i držite gumb „TIMER”.

SIGURNOSNE MJERE

Uređaj se automatski isključuje ako posuda za kuhanje nije postavljena na ploču ili ako je uklonjena ili ako nije prikladna za indukcijsko kuhanje.
U tom slučaju zaslon će 30 sekundi prikazivati „E0” a zatim uređaj odlazi u stanje pripravnosti i zaslon prikazuje „---”.

Svaki put kada isključite uređaj gumbom „ ”, ventilator će nastaviti raditi oko 60 sekundi kako bi se uređaj ohladio. Za isključivanje uređaja uvijek koristite gumb „ ” i nemojte ga isključiti tako da samo uklonite posudu za kuhanje.

ČIŠĆENJE I ODRŽAVANJE

Prije nego što nastavite s čišćenjem, uvijek isključite ploču iz utičnice i pustite da se potpuno ohladi.

1. ČIŠĆENJE

a. Za manje mrlje ili za svakodnevno čišćenje koristite vlažnu meku krpu.
b. Za uklanjanje tvrdokorne prljavštine koristite blagi neutralni deterdžent i vlažnu krpu. Izbjegavajte korištenje metalnih strugača ili oštrih alata.
c. Očistite staklenu površinu i posudu za kuhanje prije uporabe, inače se prljavština može zapeći pa ju je vrlo teško očistiti.
d. Prljavštinu s otvora možete očistiti usisavačem ili pamučnim štapićem. Ako je prljavština pomiješana s uljem, dodajte blagi deterdžent i očistite četkicom za zube.

⚠ OPASNOST! NEMOJTE STAVLJATI U PERILICU POSUĐA ILI NAMAKATI U TEKUĆINAMA.

VAŽNA NAPOMENA : Nemojte koristiti kemijske deterdžente, čeličnu vunu ili abrazivna sredstva za čišćenje.

2. SKLADIŠTENJE

Pustite uređaj da se potpuno ohladi prije nego što ga pohranite ili omotate opskrbni kabel oko njega.
Provjerite da na ploči nema ostataka hrane.
Provjerite jesu li svi dijelovi čisti i suhi prije nego što ih pohranite.
Nikada ne spremajte uređaj dok je još vlažan.
Preporučuje se pohraniti uređaj na suhom i čistom mjestu, daleko od vlage i prašine.

RJEŠAVANJE PROBLEMA

Problem	Mogući uzrok	Rješenje
Nakon spajanja ne napajanje i pritiska na gumb „⏻", uređaj se ne uključuje.	Je li dostupna električna energija?	Nakon povratka električne energije, upotrijebite uređaj.
	Je li utikač ispravno umetnut u utičnicu?	Pažljivo provjerite moguće uzroke. Ako se problem ne može riješiti, obratite se prodavatelju ili korisničkoj podršci.
	Je li osigurač pregorio?	
Indukcijska ploča ispušta pištav zvuk	Koristi se nekompatibilno posuđe ili posuđe nije uopće postavljeno na ploču.	Upotrijebite posuđe namijenjeno za kuhanje na indukcijskoj ploči.
	Posuda za kuhanje nije ispravno smještena u središte zone kuhanja.	Premjestite posudu na sredinu zone kuhanja.
	Je li promjer posude za kuhanje veći od 26 cm ili manji od 8 cm?	Koristite posuđe s promjerom dna između 8 i 26 cm.
Uređaj ne radi, a uključen je	Je li posuđe prazno ili je temperatura previsoka?	Provjerite koristi li se uređaj ispravno.
	Začepljen je ulaz zraka ili ventilator, ili se nakupila prljavština	Uklonite materijal koji ometa dovod zraka ili ventilator. Ponovno uključite uređaj nakon hlađenja.
	Ploča je uključena duže od 4 sata bez prekida.	Pokrenite način rada za kuhanje ili koristite funkciju „timer".
Šifra pogreške E0	Nema posuđa ili je posuđe neprikladno za indukcijsku ploču.	Kad se prikazuju šifre pogrešaka E0, E3, E5, provjerite je li posuđe prikladno za kuhanje na indukcijskoj ploči ili ponovno uključite uređaj nakon što se ohladi. Kad se prikazuju šifre pogrešaka E1, E2, E4, E6, E7 ili EC, obratite se prodavatelju ili korisničkoj podršci.
Šifra pogreške E1	Niski napon	
Šifra pogreške E2	Visoki napon	
Šifra pogreške E3	Prekoračenje temperature ili kratak spoj senzora ploče	
Šifra pogreške E4	Otvoreni krug senzora ploče	
Šifra pogreške E5	Prekoračenje temperature / problem s povezivanjem ventilatora	
Šifra pogreške E6	Otvoreni krug ili prekinuta veza senzora ploče/IGBT	
Šifra pogreške EC	Pogreška u komunikaciji	
Problem nije riješen.		Kontaktirajte svoj servisni centar ili korisničku podršku.

INFORMACIJE O ZBRINJAVANJU

PROIZVOD

U skladu s člankom 26. Zakonodavne uredbe br. 49 od 14. ožujka 2014. „Provedba Direktive 2012/19/EU o otpadnoj električnoj i elektroničkoj opremi (OEEO)", prisutnost simbola prekriženog spremnika za otpad upućuje na to da se taj proizvod ne smatra komunalnim otpadom: njegovo odlaganje se mora vršiti odvojenim prikupljanjem otpada. Nepropisno odvajanje otpada može predstavljati potencijalnu štetu za okoliš i zdravlje. Ovaj se proizvod može vratiti distributeru nakon kupnje novog uređaja.

Nepravilno odlaganje proizvoda smatra se prekršajem i podliježe sankcijama tijela za javnu sigurnost. Za više informacija obratite se lokalnom tijelu nadležnom za zaštitu okoliša.

PAKIRANJE

Za informacije o tome kako pravilno odložiti ambalažu ovog proizvoda i njegove dijelove i/ili dodatke, slijedite upute na pakiranju.

JAMSTVENI UVJETI

Tvrtka Tognana Porcellane S.p.A. zahvaljuje na vašem izboru i jamči da su njezini proizvodi rezultat najnovijih tehnologija i istraživanja.
Proizvod ima ugovorno jamstvo u razdoblju od DVIJE GODINE računajući od datuma kupnje. Ovo jamstvo ne dovodi u pitanje valjanost važećeg zakonodavstva o robi široke potrošnje (Zakonodavna uredba br. 206 od 6. rujna 2005.).
Kako bi podnio prigovor na temelju jamstva, potrošač mora predočiti potvrdu ili račun kojim se potvrđuje kupnja proizvoda.

Ako potrošač želi podnijeti pritužbu pod jamstvom, mora kontaktirati trgovca ili izravno tvrtku Tognana Porcellane S.p.A na e-adresu:. ***support@tognana.com, ili telefonski broj +39 0422 – 6721.***

Komponente ili dijelovi koji su neispravni zbog dokazanih proizvodnih uzroka bit će popravljeni ili zamijenjeni besplatno u našoj ovlaštenoj servisnoj mreži, tijekom gore navedenog jamstvenog razdoblja.
Troškove popravka, uključujući troškove rezervnih dijelova i troškove dostave neispravnog proizvoda ili komponente snosi tvrtka Tognana Porcellane S.p.A.
Tognana Porcellane S.p.A. također će snositi troškove dostave za povrat neispravnog proizvoda ili komponente, ako Tognana Porcellane S.p.A. ili servisni centar zahtijeva povrat neispravnog proizvoda ili komponente. Međutim, potrošač će morati snositi troškove ambalaže prikladne za vraćanje neispravnog proizvoda ili komponente.

Tognana Porcellane S.p.A. zadržava pravo izvršiti potpunu zamjenu uređaja, ako se mogućnost popravka pokaže nemogućom ili preskupom, s drugim istim (ili sličnim) proizvodom tijekom jamstvenog razdoblja.
U ovom slučaju, početak jamstva jednak je onome pri prvoj kupnji: popravci izvršeni tijekom razdoblja jamstva ne produljuju samo navedeno razdoblje jamstva.

Oprema koja je prilagođena, izmijenjena ili regulirana kako bi bila u skladu s nacionalnim ili lokalnim sigurnosnim normama i/ili tehnikama koje su na snazi u zemlji različitoj od one za koju je izvorno projektirana i proizvedena nikada se neće smatrati neispravnom.
Ovaj uređaj je dizajniran i izrađen isključivo za kućnu uporabu: svaka druga uporaba čini jamstvo nevažećim.
Jamstvo ne pokriva:
• dijelove koji podliježu trošenju, kao ni one dijelove koji zahtijevaju periodičnu zamjenu i/ili održavanje
• profesionalnu uporabu proizvoda
• kvarove ili bilo kakve nedostatke zbog neispravne instalacije, konfiguracije, ažuriranja softvera/BIOS/upravljačkog programa koje nije obavilo ovlašteno osoblje tvrtke Tognana Porcellane S.p.A.
• popravke ili zahvate koje obavljaju osobe koje nije ovlastila tvrtka Tognana Porcellane S.p.A.
• manipuliranje sastavnim dijelovima sklopa ili, ako je primjenjivo, softverom.

Isključeni su daljnji zahtjevi, posebno zahtjevi za naknadu štete, osim ako je odgovornost obvezana zakonom.
Na kraju razdoblja valjanosti jamstva, ili za proizvode koji nisu njime obuhvaćeni, Tognana Porcellane S.p.A. ostaje na raspolaganju krajnjem kupcu za sva pitanja ili informacije. Dodatne informacije dostupne su i na našoj internetskoj stranici: www.tognana.com
Tognana zadržava pravo na bilo kakve promjene potrebne za estetsko i kvalitativno poboljšanje proizvoda, u bilo koje vrijeme i bez prethodne najave.

Spoštovani kupci,
hvala, ker ste izbrali našo prenosno indukcijsko ploščo, primerno za kuhanje in segrevanje številnih živil s posebnimi lonci in ponvami. Indukcijska kuhalna plošča "inducira" magnetno polje na dnu lonca, kar ustvarja energijo za sam lonec, ki nato segreva hrano. Na ta način se skoraj vsa absorbirana električna energija prenaša v lonec, kar zmanjša odvajanje toplote. Tognana Porcellane S.p.A. ne odgovarja za kakršno koli škodo, ki bi lahko neposredno ali posredno nastala osebam, na predmetih in hišnih ljubljenčkih zaradi neupoštevanja vseh zahtev, določenih v ustreznem "Uporabniškem priročniku" glede namestitve, uporabe in vzdrževanja naprave.

SIMBOLI V PRIROČNIKU ALI NA IZDELKU IN NJIHOV POMEN

	Ta simbol označuje, da morate pred uporabo natančno prebrati ta priročnik. Posebno pozornost posvetite varnostnim smernicam. Ta priročnik skrbno shranite kot sestavni del izdelka.
	NEVARNOST: beseda pomeni potencialno nevarnost z visoko stopnjo tveganja, ki lahko, če se ji ne izognete, povzroči resne poškodbe ali smrt.
	OPOZORILO: beseda označuje potencialno nevarnost s povprečno stopnjo tveganja, ki lahko, če se ji ne izognete, povzroči resne poškodbe ali smrt.
	PAŽNJA: beseda označuje potencialno nevarnost z nizko stopnjo tveganja, ki lahko, če se ji ne izognete, povzroči manjše ali zmerne poškodbe.
	Razred II: ta simbol označuje, da je naprava električno izolirana, zato ne potrebuje ozemljenega vtiča.
	POZOR – VROČA POVRŠINA!: simbol pomeni, da lahko površinska temperatura postane nevarno visoka, zato se je treba izogibati neposrednemu stiku s kožo in tkaninami/materiali, občutljivimi na toploto.
	POMEMBNA OPOMBA: navaja koristne informacije za pravilno uporabo izdelka.
	Ta simbol na izdelku ali embalaži pomeni, da je treba napravo ob koncu življenjske dobe odstraniti ločeno od drugih odpadkov za pravilno obdelavo in recikliranje.
	Ta simbol označuje, da naprava izpolnjuje varnostne zahteve, določene v uredbah/direktivah EU.

VARNOST IZDELKA

POMEMBNE OPOMBE O PRAVILNI UPORABI

1. Ta naprava je namenjena izključno za kuhanje in segrevanje hrane s pomočjo posebnih posod.
2. Ta naprava je namenjena za uporabo v gospodinjstvu in podobne namene, kot so:
   *kuhinjski prostori zaposlenih v trgovinah, pisarnah in drugih delovnih okoljih;
   *kmečki turizem;
   *hoteli, družinski hoteli in druga stanovanjska okolja;
   *penzioni.
3. Ta izdelek ni igrača.
4. Ne puščajte delov embalaže (plastičnih vrečk, polistirenske pene ipd.) na dosegu otrok in drugih oseb, saj so ti predmeti potencialni viri nevarnosti (npr. nevarnost zadušitve).
5. Izdelek uporabljajte samo za predvideni namen. Proizvajalec ne odgovarja za škodo ali poškodbe, ki jih povzroči nepravilna uporaba.
6. Nepooblaščena popravila ali modifikacije razveljavijo garancijo izdelka.
7. Ne uporabljajte na prostem.
8. Naprave nikoli ne puščajte delovati brez nadzora.
9. Naprave ne postavljajte na plinski ali električni štedilnik ali v njihovo bližino. Prav tako je ne postavljajte v bližino pečice.
10. Napravo pred uporabo postavite na trdno, gladko, vodoravno in nevnetljivo površino.
11. Na ploščo ne postavljajte kreditnih kartic, pomnilniških naprav ali drugih predmetov, ki bi se lahko demagnetizirali.
12. Naprave nikoli ne postavljajte v pomivalni stroj.
13. Naprave ne namakajte v vodi in je ne izpirajte pod pipo, saj vsebuje elektronske komponente in grelne elemente.
14. Uporabljajte samo originalne rezervne dele in pribor ali tiste, ki jih priporoča proizvajalec.

⚠ NEVARNOST:

IZDELEK

1. Pred priključitvijo naprave na napajanje se prepričajte, da napetost na napravi ustreza napetosti, ki je na voljo v vašem domu.
2. Napravo priključite v vtičnico z učinkovito ozemljitvijo. Proizvajalec ne more biti odgovoren za nesreče, ki jih povzroči pomanjkanje ozemljitve sistema.
3. Napravo lahko uporabljajo otroci, starejši od 8 let, in osebe z zmanjšanimi fizičnimi, senzoričnimi ali duševnimi sposobnostmi ali s pomanjkanjem izkušenj in znanja, pod pogojem, da so pod nadzorom ali so prejeli navodila glede varne uporabe naprave in razumejo nevarnosti, ki so z njo povezane. Otroci se ne smejo igrati z napravo. Otroci ne smejo izvajati čiščenja in vzdrževanja, ki naj bi jih sicer izvajal uporabnik, brez nadzora.
4. Otroke nadzorujte, tako da se ne igrajo z napravo.
5. Naprave ne uporabljajte na kovinski mizi ali drugi površini, ki vsebuje kovino (npr. štedilniki, hladilniki in zamrzovalniki), saj lahko to povzroči pregrevanje naprave in požar.
6. Naprave med delovanjem ne pokrivajte s krpami, kuhinjskimi brisačami ali drugimi tkaninami; ne pokrivajte odprtin na napravi in vedno zagotovite ustrezno kroženje zraka.
7. Naprave ne premikajte med delovanjem ali ko so na njej vroči predmeti.
8. Hrane nikoli ne kuhajte neposredno na indukcijski plošči.
9. Med lonec/ponev in napravo ne postavljajte listov papirja/folije za peko. Lahko zgorijo.
10. Pazite, da ne poškodujete površine naprave. Če je površina napočena, takoj izklopite napravo in se obrnite na podporo za stranke.
11. Med napravami in izdelki, ki so občutljivi na elektromagnetna polja (npr. zasloni, ure, magnetne naprave

za shranjevanje, elektronske naprave itd.) zagotovite razdaljo vsaj 1 m.

12. Medicinske pripomočke, kot so srčni spodbujevalniki, grelniki in drugi, je treba hraniti na večji razdalji od naprave. Če ste v dvomih, se posvetujte s proizvajalcem medicinskega pripomočka!
13. Naprave ne naslanjajte ob zid ali druge predmete: na vsaki strani naprave mora biti 10 cm prostora.
14. Naprave ne uporabljajte kot polico za odlaganje predmetov.
15. Ne segrevajte kozarcev ali drugih zaprtih posod.
16. Napravo izključite iz vtičnice, ko jo želite premakniti in je ne uporabljate.
17. Pred čiščenjem počakajte, da se naprava ohladi.
18. Ne kuhajte s praznim loncem, saj lahko to povzroči okvare ali nevarnosti.
19. Napravo vedno očistite, da preprečite vstop umazanije v ventilator, kar bi lahko ogrozilo njeno normalno delovanje.
20. Nepravilna uporaba izdelka lahko povzroči škodo ali poškodbe.
21. Da bi se izognili električnemu udaru, izdelka ne potapljajte v vodo ali druge tekočine.
22. Ta izdelek ne vsebuje delov, ki jih je mogoče popraviti. Ne poskušajte je popraviti sami. Vzdrževanje naprave naj opravi usposobljen servisni center, uporabiti pa je treba samo enake rezervne dele. S tem bo zagotovljena varnost izdelka.
23. Naprave ne smete uporabljati na visokih temperaturah, v zelo vlažnem ali mokrem okolju ali v bližini vnetljivega materiala (zavese, namizni prti itd.).
24. Če je naprava padla ali je bila kakor koli poškodovana, je ne uporabljajte. Ne poskušajte je popraviti sami. Obrnite se na servis za popravilo/zamenjavo, če je naprava v garanciji, ali na podporo za stranke.
25. Če naprava proizvaja črn dim, takoj izklopite napajanje.

NEVARNOST NASTANKA OPEKLIN!

1. Ne dotikajte se vročih delov naprave, da se ne opečete (A na sliki 1). Ne dotikajte se površine plošče takoj po odstranitvi lonca ali ponve, ker je lahko zelo vroča.

Slika 1.

2. Posebno pozornost je potrebna, kadar imamo v loncu vroče olje ali druge vroče tekočine.

KABEL IN VTIČ

1. Napajalni kabel mora biti priključen v električno vtičnico za izmenični tok (standardna gospodinjska električna napeljava). Ne uporabljajte drugih električnih vtičnic.
2. V primeru nezdružljivosti med vtičnico in vtičem naprave mora usposobljeni strokovnjak zamenjati vtičnico z drugim ustreznim tipom. Uporaba adapterjev, več vtičnic in/ali priključkov ni priporočljiva. Če se njihovi uporabi ni mogoče izogniti, uporabite samo preproste adapterje ali večkratne adapterje in priključke v skladu z veljavnimi varnostnimi standardi, pri čemer pazite, da ne presežete omejitve moči, navedene na adapterju in/ali priključku.
3. Napajalnega kabla ne uporabljajte, če je poškodovan.
4. Uporabljajte samo napajalni kabel, ki je priložen izdelku v embalaži.
5. Da bi se izognili električnemu udaru, ne potapljajte napajalnega kabla v vodo ali druge tekočine.
6. Napajalni kabel je treba uporabljati samo na suhem in čistem mestu. Uporaba v mokrih ali umazanih okoljih lahko povzroči požar ali električni udar.
   Kabla ali vtiča se ne dotikajte z mokrimi rokami.
7. Ne dovolite, da kabel visi ali pade z delovne plošče.
8. Pazite, da napajalnega kabla ne povlečete ali da ga ne pohodite. Kabel naj ne bo v bližini virov toplote, vročih

predmetov ali odprtega ognja.

9. Napajalni kabel izključite pred čiščenjem in ko naprava ni v uporabi. Izklopite napravo in nato izvlecite vtič iz vtičnice. Ne vlecite za kabel, temveč primite za vtič.
10. Kabel vedno najprej priključite na napravo in nato kabel priključite v vtičnico. Prepričajte se, da je kabel v celoti razvit.
11. Kabel ne sme biti zvit ali ovit okoli naprave.
12. Naprave ne uporabljajte, če je napajalni kabel
13. poškodovan. Ne poskušajte je popraviti sami. Obrnite se na servis za popravilo/zamenjavo, če je naprava v garanciji, ali na podporo za stranke.
14. Ne uporabljajte podaljškov ali naprav za merjenje časa.

SKLADNOST IZDELKA

Proizvajalec Tognana Porcellane S.p.A. izjavlja, da je izdelek indukcijska plošča Mod. IRIDEA v skladu z Direktivo 2014/30/EU Evropskega parlamenta in Sveta z dne 26. februarja 2014 o harmonizaciji zakonodaj držav članic v zvezi z elektromagnetno združljivostjo.

Proizvajalec Tognana Porcellane S.p.A. izjavlja, da je izdelek indukcijska plošča Mod. IRIDEA v skladu z Direktivo 2014/35/EU Evropskega parlamenta in Sveta z dne 26. februarja 2014 o harmonizaciji zakonodaj držav članic v zvezi z omogočanjem dostopnosti na trgu električne opreme, ki je načrtovana za uporabo znotraj določenih napetostnih mej.

Proizvajalec Tognana Porcellane S.p.A. izjavlja, da je izdelek indukcijska plošča Mod. IRIDEA v skladu z Direktivo 2009/125/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 21. oktobra 2009 o vzpostavitvi okvira za določanje zahtev za okoljsko primerno zasnovo izdelkov, povezanih z energijo.

Proizvajalec Tognana Porcellane S.p.A. izjavlja, da je izdelek indukcijska plošča Mod. IRIDEA v skladu z Direktivo 2011/65/EU Evropskega parlamenta in Sveta z dne 8. junija 2011 in poznejšo Delegirano direktivo Komisije 2015/863 o omejevanju uporabe nekaterih nevarnih snovi v električni in elektronski opremi.

TEHNIČNI PODATKI

- Moč: 2000 W
- Vhodna napetost: 220–240 Vac ~ 50–60 Hz, 16 A
- Dimenzije: 31 x 33 x 5 cm
- Neto teža: 2050 g

OPIS DELOV

	1 Zaslon 2 Gumb za nastavitev časovnika/gumb za zaklepanje 3 Gumb "W/°C" za nastavitev temperature 4.Gumb "ON/OFF" za vklop/izklop 5 Gumb za izbiro funkcije 6 Ventilator 7 Kaljena steklena plošča 8 Odprtine za zrak

PRED PRVO UPORABO

1. Odstranite različne dele iz embalaže, preverite, ali so vsi potrebni deli nepoškodovani in vključeni v embalažo, previdno odstranite vse zaščite in nalepke. Paket vsebuje:
   - Št. 1 indukcijska plošča
   - Št. 1 uporabniški priročnik
2. Ploščo postavite na gladko, ravno površino, ki je odporna na toploto.
3. Napravo priključite v vtičnico. Preverite, ali se napajalni kabel dotika kakšnih vročih delov.

PRIMERNA POSODA

- Lonci/ponve/posode z ravnim dnom premera med 8 in 26 cm s simbolom za indukcijsko kuhanje ( ).
- Naprava se lahko uporablja s ponvami, lonci, posodo z jeklenim ali litoželeznim dnom, dnom iz emajliranega železa ali magnetnega nerjavečega jekla.

NEPRIMERNA POSODA

- Vsi lonci/ponve/posode s premerom manj kot 8 cm ali več kot 26 cm in vsi lonci, ki nimajo simbola za indukcijsko kuhanje ( ).
- Lonci iz katere koli nemagnetne kovine, kot so aluminij, baker in nerjavno jeklo, ter nekovinski materiali (porcelan, steklo, keramika ali plastika) niso primerni.
  Poleg tega ni priporočljivo uporabljati kovinskih konverterskih diskov za standardne lonce, saj ti diski izničijo gospodarno prednost indukcije in preobremenjujejo izdelek.

DELOVANJE

1. Napravo priključite v vtičnico.
2. Naprava bo sprožila pisk in na zaslonu se bo prikazalo "---".
3. Hrano položite v posodo in posodo položite na površino indukcijske plošče.
4. Posoda za kuhanje mora biti na sredini kuhalnega polja.

5. Napravo vklopite z rahlim pritiskom gumba "⏻" in prikaže se stanje "vključeno".
6. Postopek začnite s pritiskom na gumb "W/°C", na zaslonu se prikaže indikator moči na 1600 glede na privzete nastavitve. Obrnite gumb, da izberete želeno moč (200–2000 W).
7. Ponovno pritisnite gumb "W/°C", da preklopite na indikator temperature, ki je privzeto nastavljen na največjo vrednost 240 °C. Z vrtenjem gumba izberite želeno temperaturo (od 60 do 240 °C).
8. Pritisnite gumb "Timer", da nastavite čas: na zaslonu se prikaže 0:00. Obrnite gumb, da nastavite želeni čas (največ 4 ure).
9. Po izteku nastavljenega časa se naprava izklopi in na zaslonu se prikaže "---"
10. Če želite napravo ročno izklopiti, pritisnite in držite gumb "⏻".

POMEMBNA OPOMBA : **Za podaljšanje življenjske dobe naprave je priporočljivo, da se je ne izključuje iz vtičnice med delovanjem ventilatorja.**

POZOR – vroča POVRŠINA!: ne dotikajte se vročih delov naprave.

ZAKLEPANJE

Če želite zakleniti tipkovnico, med uporabo pritisnite in držite gumb "TIMER". Na zaslonu se prikaže "Loc", ki označuje zaklepanje. Za odklepanje ponovno pritisnite in držite gumb "TIMER".

VARNOSTNI UKREPI

Naprava se samodejno izklopi, če posoda za kuhanje ni postavljena na kuhalno ploščo ali če je bila odstranjena ali če ni primerna za indukcijsko kuhanje.
V tem primeru se 30 sekund na zaslonu prikazuje "E0", nato pa naprava preide v stanje pripravljenosti in zaslon prikazuje "---".

Vsakič, ko napravo izklopite z gumbom "⏻", bo ventilator še naprej deloval približno 60 sekund, da se naprava ohladi. Za izklop naprave vedno uporabite gumb "⏻" in ne zgolj tako, da odstranite posodo.

ČIŠČENJE IN VZDRŽEVANJE

Preden začnete s čiščenjem, ploščo vedno izključite iz vtičnice in počakajte, da se popolnoma ohladi.

1. ČIŠČENJE

a. Za manjše madeže ali za vsakodnevno čiščenje uporabite vlažno mehko krpo.
b. Za odstranjevanje trdovratne umazanije uporabite blag nevtralen detergent in vlažno krpo. Izogibajte se uporabi kovinskih strgal ali ostrega orodja.
c. Pred uporabo očistite stekleno površino in posodo za kuhanje, sicer se lahko umazanija zažge in jo je zelo težko očistiti.

d. Umazanijo v odprtini lahko očistite s sesalnikom ali bombažno palčko. Če je umazanija pomešana z oljem, dodajte blag detergent in očistite z zobno ščetko.

⚠ NEVARNOST! NE POMIVAJTE V POMIVALNEM STROJU IN NE NAMAKAJTE V TEKOČINAH.

POMEMBNA OPOMBA 💡 : Ne uporabljajte kemičnih detergentov, jeklene volne ali abrazivnih čistil.

2. SHRANJEVANJE

Pred shranjevanjem ali preden ovijete napajalni kabel počakajte,
da se naprava popolnoma ohladi.
Preverite, da na kuhalni plošči ni ostankov hrane.
Prepričajte se, da so vsi deli čisti in suhi.
Naprave nikoli ne shranjujte, ko je še vlažna.
Napravo je priporočljivo shranjevati na suhem in čistem mestu, stran od vlage in prahu.

ODPRAVLJANJE TEŽAV

Težava	**Možen vzrok**	**Rešitev**
Po priključitvi napajanja in pritisku gumba "⏻" se aparat ne vklopi.	Ali je na voljo električna energija?	Po ponovni vzpostavitvi napajanja uporabite napravo.
	Ali je vtič pravilno vstavljen v vtičnico?	Pozorno preverite morebitne vzroke. Če težave ne odpravite, se obrnite na svojega prodajalca ali službo za pomoč strankam.
	Ali je varovalka pregorela?	
Indukcijska kuhalna plošča proizvaja piskajoč zvok	Uporablja se neprimerna posoda ali pa posoda sploh ni postavljena na kuhalno ploščo.	Uporabite posodo, namenjeno za kuhanje na indukcijski plošči.
	Posoda za kuhanje ni pravilno nameščena na sredino kuhalnega polja.	Premaknite posodo na sredino kuhalnega polja.
	Ali je premer ponve večji od 26 cm ali manjši od 8 cm?	Uporabite posodo s premerom dna med 8 in 26 cm.
Aparat ne deluje, čeprav je vklopljen	So posode prazne ali je temperatura previsoka?	Preverite, ali se naprava pravilno uporablja.
	Dovod zraka ali ventilator je zamašen ali pa se je nabrala umazanija	Odstranite material, ki ovira dovod zraka ali ventilator. Po ohladitvi ponovno vklopite napravo.
	Plošča je vklopljena več kot 4 ure brez prekinitev.	Zaženite način delovanja za kuhanje ali uporabite funkcijo "timer".
Šifra napake E0	Posode ni ali pa posoda ni primerna za indukcijsko ploščo.	Ko se prikažejo kode napak E0, E3, E5, preverite, ali je posoda primerna za kuhanje na indukcijski plošči ali pa ponovno vklopite napravo, ko se ohladi.
Šifra napake E1	Nizka napetost	
Šifra napake E2	Visoka napetost	
Šifra napake E3	Temperaturna prekoračitev ali kratek stik senzorja plošče	
Šifra napake E4	Odprti tokokrog senzorja plošče	

Šifra napake E5	Temperaturna prekoračitev/težava s priključitvijo ventilatorja	Ko se prikažejo kode napak E1, E2, E4, E6, E7 ali EC, se obrnite na svojega prodajalca ali službo za pomoč strankam.
Šifra napake E6	Odprti tokokrog ali prekinjena povezava senzorja plošče/IGBT	
Šifra napake EC	Napaka v komunikaciji	
Težava ni bila rešena.		Obrnite se na servisni center ali podporo za stranke.

INFORMACIJE O ODSTRANJEVANJU

IZDELEK

V skladu s členom 26 Zakonodajne uredbe št. 49 z dne 14. marca 2014 "Izvajanje Direktive 2012/19/EU o odpadni električni in elektronski opremi (OEEO)", prisotnost simbola za zabojnike na kolesih pomeni, da se ta izdelek ne šteje za urbani odpad: Nepravilno ločevanje odpadkov lahko predstavlja potencialno škodo za okolje in zdravje. Ta izdelek lahko vrnete distributerju po nakupu nove naprave.
Nepravilno odstranjevanje izdelka se šteje za prekršek in je predmet sankcij organov javne varnosti. Za več informacij se obrnite na lokalni organ za okolje.

PAKIRANJE

Za informacije o tem, kako pravilno zavreči embalažo tega izdelka in njegovih delov in/ali pribora, sledite navodilom na embalaži.

GARANCIJSKI POGOJI

Družba Tognana Porcellane S.p.A. se vam zahvaljuje za vašo izbiro in zagotavlja, da so njeni izdelki rezultat najnovejših tehnologij in raziskav.
Za izdelek velja pogodbena garancija za obdobje DVEH LET od datuma nakupa. Ta garancija ne posega v veljavnost veljavne zakonodaje o potrošniškem blagu (Zakonodajna uredba št. 206 z dne 6. septembra 2005).
Za vložitev reklamacije mora potrošnik predložiti potrdilo ali račun, ki potrjuje nakup izdelka.

Če želi potrošnik vložiti pritožbo v okviru garancije, se mora obrniti na trgovca ali neposredno na družbo Tognana Porcellane S.p.A na e-poštni naslov: ***support@tognana.com ali telefonsko številko +39 0422 – 6721.***

Komponente ali dele, ki so okvarjeni zaradi dokazanih proizvodnih vzrokov, bomo v zgoraj navedenem garancijskem obdobju brezplačno popravili ali zamenjali v naši pooblaščeni servisni mreži.
Stroške popravil, vključno s stroški nadomestnih delov in stroški dobave okvarjenega izdelka ali komponente, krije družba Tognana Porcellane S.p.A.
Družba Tognana Porcellane S.p.A. krije tudi stroške pošiljanja za vračilo okvarjenega izdelka ali komponente, če družba Tognana Porcellane S.p.A. ali servisni center zahteva vračilo okvarjenega izdelka ali komponente. Vendar pa bo moral potrošnik kriti stroške embalaže, primerne za vračilo okvarjenega izdelka ali komponente.

Družba Tognana Porcellane S.p.A. si pridržuje pravico do popolne zamenjave naprave, če se izkaže, da je popravilo nemogoče ali predrago, z drugim istim (ali podobnim) izdelkom v garancijskem obdobju.
V tem primeru je začetek garancije enak kot pri prvem nakupu: popravila, opravljena v garancijskem roku, ne podaljšajo samega navedenega garancijskega roka.
Oprema, ki je bila prilagojena, modificirana ali regulirana tako, da je skladna z nacionalnimi ali lokalnimi varnostnimi standardi in/ali tehnikami, ki veljajo v državi, za katero ni bila prvotno zasnovana in izdelana, se nikoli ne bo štela za nedelujočo.
Ta naprava je zasnovana in izdelana izključno za domačo uporabo: vsaka druga uporaba razveljavi garancijo.
Garancija ne zajema:
• delov, ki so podvrženi obrabi, kot tudi tistih delov, ki zahtevajo redno zamenjavo in/ali vzdrževanje;
• profesionalne uporabe izdelka;
• okvar ali kakršnih koli napak zaradi napačne namestitve, konfiguracije, posodobitve programske opreme/BIOS-a/upravljalnega programa, ki jih ni izvedlo pooblaščeno osebje družbe Tognana Porcellane S.p.A.;
• popravil ali posegov, ki jih izvajajo osebe, ki jih ni pooblastila družba Tognana Porcellane S.p.A.;
• manipulacije sestavnih delov sklopa ali, če je to primerno, programske opreme.

Nadaljnji zahtevki, zlasti odškodninski zahtevki, so izključeni, razen če odgovornost zahteva zakon.
Ob koncu garancijskega obdobja ali za izdelke, ki niso zajeti v njem, družba Tognana Porcellane S.p.A. ostaja na voljo končnemu kupcu za vsa vprašanja ali informacije. Dodatne informacije so na voljo tudi na naši spletni strani: www.tognana.com
Tognana si pridržuje pravico, da kadar koli in brez predhodnega obvestila izvede kakršne koli spremembe, potrebne za estetsko in kakovostno izboljšanje izdelka.

Dragi klijenti,
hvala vam što ste izabrali našu prenosivu indukcijsku ploču prikladnu za kuvanje i grijanje mnogih namirnica sa posebnim loncima i tiganjima. Indukcijska ploča "izaziva" magnetno polje na dnu posude za kuvanje, stvarajući struju u posudi koja zatim zagrijava hranu. Na taj način, gotovo sav apsorbirani kapacitet električne energije se prenosi u lonac, čime se minimizira rasipanje toplote. Tognana Porcellane S.p.A. neće biti odgovorna za bilo kakvu štetu koja može nastati, direktno ili indirektno, za osobe, imovinu i kućne ljubimce kao rezultat nepridržavanja svih uslova utvrđenih u relevantnom „Uputstvu za upotrebu“ u vezi sa instalacijom, korišćenjem i održavanjem aparata.

SIMBOLI NAVEDENI U UPUTSTVIMA/ NA UREĐAJU I NJIHOVO ZNAČENJE

	Ovaj simbol označava da je potrebno pozorno pročitati ova uputstva prije upotrebe. Obratite posebnu pozornost na sigurnosne informacije. Čuvajte ova uputstva na sigurnom mjestu jer su ona sastavni dio samog proizvoda.
	OPASNOST: riječ označava potencijalnu neizbježnu opasnost s visokim nivoom rizika koja, ako se ne izbjegne, ima veliku mogućnost da izazove ozbiljne ozljede ili smrt.
	UPOZORENJE: riječ označava potencijalnu neizbježnu opasnost sa srednjim nivoom rizika koja, ako se ne izbjegne, ima veliku mogućnost da izazove ozbiljne ozljede ili smrt
	OPREZ: riječ označava potencijalnu opasnost s niskim nivoom rizika koja, ako se ne izbjegne, mogla bi da dovede do manjih ili srednjih ozljeda.
	Klasa II: Ovaj simbol ukazuje da je uređaj električno izolovan, pa stoga ne treba utikač sa uzemljenjem.
	POZORNOST – VRUĆA POVRŠINA!: Simbol ukazuje na to da temperatura površine može postati opasno visoka i stoga treba izbjegavati direktan kontakt sa kožom i tkaninama/materijalima osjetljivim na toplotu.
	VAŽNA NAPOMENA: ove riječi označavaju korisne informacije za upotrebu proizvoda.

	Ovaj simbol koji se nalazi na proizvodu ili na njegovoj ambalaži označava da se uređaj, na kraju svog životnog vijeka, mora odložiti odvojeno od drugog otpada da bi se omogućio njegov ispravan tretman i recikliranje.
	Ovaj simbol pokazuje da je uređaj usklađen sa sigurnosnim zahtjevima kojeg predviđaju uredbe/direktive Evropske zajednice.

SIGURNOST PROIZVODA

VAŽNE NAPOMENE O ISPRAVNOJ UPOTREBI

1. Ovaj uređaj je namijenjen samo za kuvanje i grijanje hrane pomoću specijalnih posuda i tiganja.
2. Ovaj uređaj je namijenjen za kućnu upotrebu i slične primjene, kao što su:
   *kuhinjski prostori za osoblje u prodavnicama, kancelarijama i drugim radnim mjestima;
   *u agroturizmu;
   *korisnicima hotela, pansiona i drugih stambenih sredina;
   *u sredinama "noćenje s doručkom".
3. Ovaj proizvod nije igračka.
4. Ne ostavljajte dijelove ambalaže (plastične kesice, ekspandirani polistiren i sl.) u dohvatu djece i osoba jer su ti predmeti potencijalni izvori opasnosti (npr. opasnost od gušenja).
5. Upotrebljavajte proizvod samo u svrhu za koju je osmišljen. Proizvođač nije odgovoran za štetu ili ozljede uzrokovane nepravilnom upotrebom.
6. Neovlaštene popravke ili modifikacije poništavaju garanciju.
7. Ne upotrebljavajte na otvorenom.
8. Nikada ne ostavljajte uređaj uključen bez nadzora.
9. Uređaj nemojte spajati iznad ili u blizini plinskih peći ili vrućih električnih peći ili vruće pećnice.

10. Prije upotrebe postavite uređaj na čvrstu, ravnu, vodoravnu i nezapaljivu površinu.
11. Ne stavljajte na ploču kreditne kartice, memorijske uređaje ili bilo koji drugi predmet koji može postati demagnetiziran.
12. Nikada ne stavljajte uređaj u mašinu za pranje sudova.
13. Nemojte uranjati uređaj u vodu niti ga ispirati pod mlazom vode jer sadrži elektronske komponente i grijaće elemente.
14. Upotrebljavajte samo originalne dodatke i rezervne dijelove ili one koje preporučuje proizvođač.

⚠ OPASNOST

PROIZVOD

1. Prije spajanja uređaja na električnu mrežu provjerite odgovara li napon na uređaju naponu u vašem domu. Uključite uređaj u utičnicu sa efikasnim uzemljenjem. Proizvođač se ne može smatrati odgovornim za nezgode uzrokovane neuzemljenjem sistema.
2. Aparat mogu da koriste djeca starosti od najmanje 8 godina i osobe sa smanjenim fizičkim, senzornim ili mentalnim sposobnostima ili nedostatkom iskustva ili znanja, pod uslovom da su pod nadzorom ili upućeni u sigurno korištenje aparata i da razumiju moguće opasnosti. Djeca se ne smiju igrati s uređajem. Čišćenje i održavanje koje obavlja korisnik ne smiju obavljati djeca bez nadzora odrasle osobe.
3. Nadgledajte djecu da se ne bi igrala s uređajem.
4. Nemojte koristiti uređaj na metalnom stolu ili na drugim metalnim površinama (npr. štednjaci, frižideri, zamrzivači), jer to može izazvati pregrijavanje uređaja i požar.
5. Nemojte pokrivati uređaj tkaninama, kuhinjskim ručnicima ili drugim tkaninama tokom rada; nemojte pokrivati otvore na uređaju i uvijek osigurajte pravilnu cirkulaciju zraka.
6. Ne pomerajte uređaj tokom rada ili kada su na njemu vreli predmeti.
7. Nikad ne kuvajte hranu direktno na indukcijskoj ploči.

8. Ne postavljajte listove papira/folije između lonca/tiganja i uređaja. Mogli bi da izgore.
9. Pazite da ne oštetite površinu uređaja. Ako je površina napukla, odmah isključite uređaj i obratite se korisničkoj podršci.
10. Između uređaja i proizvoda osjetljivih na elektromagnetna polja (npr. ekrani, satovi, magnetni uređaji za skladištenje, elektronski uređaji itd.) osigurajte udaljenost od najmanje 1 m..
11. Medicinski uređaji kao što su pejsmejkeri, grijači i drugi trebaju biti na većoj udaljenosti od uređaja. Ako niste sigurni, obratite se proizvođaču medicinskog uređaja!
12. Ne naslanjajte uređaj na zid ili druge predmete: 10 cm slobodnog prostora treba biti sa svake strane uređaja.
13. Ne koristite uređaj kao policu za odlaganje.
14. Ne zagrijavajte tegle ili druge zatvorene posude.
15. Isključite uređaj iz utičnice kada ga pomjerate i ne koristite.
16. Ostavite uređaj da se ohladi prije čišćenja.
17. Ne kuvajte s praznim loncem, može izazvati kvarove ili opasnosti.
18. Uvijek očistite uređaj da spriječite ulazak prljavštine u ventilator, što bi moglo ometati njegov normalan rad.
19. Nepravilna upotreba proizvoda može uzrokovati oštećenje ili ozljede.
20. Da biste izbjegli strujni udar, nemojte uranjati proizvod u vodu ili bilo koju drugu tečnost.
21. Ovaj proizvod ne sadrži dijelove koji se mogu servisirati. Ne pokušavajte sami da ga popravite. Održavanje neka obavlja kvalifikovani servisni centar upotrebljavajući samo identične rezervne dijelove. Time će se osigurati održana sigurnost proizvoda.
22. Nemojte upotrebljavati uređaj na visokoj temperaturi, u veoma vlažnom ili mokrom okruženju ili u blizini zapaljivog materijala(stolnjaci, zavjese).
23. Ne pokušavajte ga sami popraviti ako je pao ili se na bilo

koji način oštetio. Ne pokušavajte sami da ga popravite. Kontaktirajte servisera za popravku/zamjenu ukoliko je proizvod pod garancijom ili korisničku podršku.

24. Ako uređaj proizvodi crni dim, odmah isključite napajanje.

OPASNOST OD OPEKOTINA!

1. Ne dirajte vruće dijelove uređaja da ne dobijete opekline (A na slici 1). Ne dirajte površinu ploče odmah nakon uklanjanja lonca ili tiganja jer ona može biti vrlo vruća.

Slika 1.

2. Posebnu pažnju treba obratiti kada se u loncu nalazi vruće ulje ili druge vruće tečnosti.

KABL I UTIKAČ

1. Kabl za napajanje mora biti priključen na AC utičnicu (standardna kućna struja). Nemojte upotrebljavati druge električne utičnice.
2. U slučaju nekompatibilnosti između utičnice i utikača, kvalifikovani stručnjak mora zamijeniti utičnicu drugom odgovarajućeg tipa Ne preporučuje se upotreba adaptera, višestrukih utičnica i/ili produžnih kablova. Ako je njihova upotreba neophodna, upotrebljavajte samo jedan ili više adaptera i produžnih kablova koji su u skladu sa trenutnim sigurnosnim standardima, vodeći računa da ne prekoračite ograničenje snage označeno na adapteru i/ili produžnom kablu.
3. Nemojte upotrebljavati kabl za napajanje ako je oštećen.
4. Upotrebljavajte samo kabl za napajanje koji se nalazi u pakovanju.
5. Da bi se izbjegao strujni udar, ne uranjajte kabl za napajanje u vodu ili druge tečnosti.
6. Kabl za napajanje mora se upotrebljavati na suvom i čistom mjestu. Korištenje u mokrim ili prljavim okruženjima može

dovesti do rizika od požara ili strujnog udara.

7. Ne dirajte kabl ili utikač mokrim rukama.
8. Ne dozvolite da kabl visi ili padne sa radne površine.
9. Pazite da ne povučete kabl za napajanje ili ne pređete preko njega. Držite kabl dalje od izvora toplote, vrućih predmeta ili otvorenog plamena.
10. Isključite kabl iz napajanja prije čišćenja i kada nije u upotrebi. Isključite uređaj, pa izvucite utikač iz utičnice.
    Ne povlačite kabl, već držite utikač rukom prilikom isključivanja.
11. Uvijek prvo spojite utikač na uređaj, a onda uključite kabl u električnu utičnicu. Provjerite da li je kabl potpuno rastegnut.
12. Kabl ne smije biti uvrnut ili omotan oko uređaja.
13. Nemojte upotrebljavati uređaj ako je kabl za napajanje oštećen. Ne pokušavajte sami da ga popravite. Kontaktirajte servisera za popravku/zamjenu ukoliko je proizvod pod garancijom ili korisničku podršku.
14. Nemojte upotrebljavati produžne kablove ili uređaje s tajmerom.

USKLAĐENOST PROIZVODA

Proizvođač Tognana Porcellane S.p.A. izjavljuje da je proizvod indukcijska ploča mod. IRIDEA u skladu s Direktivom 2014/30/EU Evropskog parlamenta i Vijeća od 26. februara 2014. o usklađivanju zakona država članica, koja se odnosi na elektromagnetnu kompatibilnost.

Proizvođač Tognana Porcellane S.p.A. izjavljuje da je proizvod indukcijska ploča mod. IRIDEA u skladu s Direktivom 2014/35/EU Evropskog parlamenta i Vijeća od 26. februara 2014. o usklađivanju zakona država članica, koja se odnosi na stavljanje na tržište električne opreme namijenjene upotrebi unutar određenog ograničenja napona.

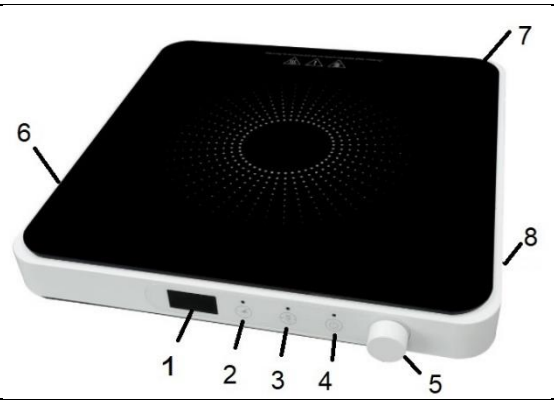
Proizvođač Tognana Porcellane S.p.A. izjavljuje da je proizvod indukcijska ploča mod. IRIDEA u skladu s Direktivom 2009/125/EZ Evropskog parlamenta i Vijeća od 21. oktobra 2009., koja se odnosi na uspostavljanje okvira za utvrđivanje zahtjeva za ekološki dizajn proizvoda koji upotrebljavaju energiju

Proizvođač Tognana Porcellane S.p.A. izjavljuje da je proizvod indukcijska ploča mod. IRIDEA u skladu s Direktivom 2011/65/EU Evropskog parlamenta i Vijeća od 8. juna 2011. i naknadnom Delegiranom Direktivom Komisije 2015/863 o ograničavanju upotrebe određenih opasnih supstanci u električnoj i elektronskoj opremi.

TEHNIČKI PODACI

- Snaga: 2000 W
- Ulazni napon: 220 – 240 Vac ~ 50 – 60 Hz, 16 A
- Dimenzije: 31 x 33 x 5 cm
- Neto težina: 2050 g

OPIS DIJELOVA

	1 ekran 2 dugme za postavljanje tajmera/zaključavanje 3 W/°C regulator temperature 4. ON/OFF dugme za uključivanje/isključivanje 5. dugme za odabir funkcije 6 ventilator 7 ploča od kaljenog stakla 8 ulaz zraka

PRIJE PRVE UPOTREBE

1. Uklonite različite dijelove iz pakovanja, provjerite da li su svi potrebni dijelovi neoštećeni i uključeni u pakovanje, pažljivo uklonite sve zaštite i oznake. Pakovanje sadrži:
   - Br. 1 indukcijska ploča
   - Br. 1 uputstva za upotrebu
2. Stavite ploču na glatku ravnu površinu koja je otporna na toplotu.
3. Priključite uređaj na strujnu utičnicu. Pobrinite se da kabl za napajanje ne dodiruje bilo kakve vruće dijelove.

PRIKLADNO POSUĐE

- Lonci/tiganji ravnog dna sa prečnikom između 8 i 26 cm sa simbolom za indukcijsko kuvanje ( ).
- Može se koristiti sa tiganjima, loncima, sudovima sa dnom od čelika, livenog gvožđa, emajliranog gvožđa, magnetnog nerđajućeg čelika.

NEPRIKLADNI SUDOVI

- Svi lonci/tiganji/posude s prečnikom manjim od 8 cm ili više od 26 cm i svi lonci bez simbola za indukcijsko kuvanje( ).
- Lonci napravljeni od bilo kojeg nemagnetnog metala, kao što su aluminijum, bakar i nerđajući čelik, kao i nemetalni materijali (porculan, staklo, keramika ili plastika) nisu prikladni.
  Osim toga, ne preporučuje se korištenje metalnih konvertorskih diskova za standardne lonce jer ovi diskovi poništavaju ekonomsku prednost indukcije i previše opterećuju proizvod.

RAD

1. Priključite uređaj na strujnu utičnicu.
2. Uređaj će ispustiti zvučni signal, a na ekranu će se pojaviti prikaz „---".
3. Stavite hranu u posudu za kuvanje i stavite posudu na površinu indukcijske ploče.
4. Posuda za kuvanje mora biti centrirana na zoni kuhanja.
5. Uključite uređaj tako da lagano pritisnete dugme „ " i prikazat će se status „uključeno".

6. Započnite proces pritiskom na gumb „W/C°”, na ekranu se pojavljuje oznaka snage na 1600 prema zadanim postavkama. Okrenite dugme da biste odabrali željenu snagu (200 - 2000 W).
7. Ponovo pritisnite dugme "W/°C" da biste se prebacili na indikator temperature, postavljen na maksimalnu vrijednost od 240 °C prema zadanim postavkama. Okrenite dugme da biste odabrali željenu temperaturu (od 60 do 240 °C).
8. Pritisnite dugme "Timer" da podesite vrijeme: na ekranu će se prikazati 0:00. Okrenite dugme da biste podesili željeno vrijeme (maksimalno 4 sata).
9. Na kraju postavljenog vremena, uređaj će se isključiti i ekran će prikazati "---"
10. Da biste ručno isključili uređaj, pritisnite i držite dugme "⏻".

VAŽNA NAPOMENA 💡: **Da bi se produžio radni vijek uređaja, preporučuje se da ga ne isključujte iz utičnice dok ventilator radi.**

POZORNOST – VRUĆA POVRŠINA! ne dirajte vruće dijelove aparata.

ZAKLJUČAVANJE

Da biste zaključali tastaturu, pritisnite i zadržite dugme "TIMER" tokom upotrebe. Na ekranu se prikazuje "Loc" koji označava zaključavanje. Za otključavanje ponovo pritisnite i držite dugme "TIMER".

SIGURNOSNE MJERE

Uređaj se automatski isključuje ako posuda za kuvanje nije postavljena na ploču ili ako je uklonjena ili ako nije prikladna za indukcijsko kuvanje.
U ovom slučaju, na ekranu će se prikazati "E0" na 30 sekundi, a zatim će uređaj prijeći u stanje pripravnosti i ekran će prikazati "---".

Svaki put kad ugasite uređaj pomoću dugmeta "⏻", ventilator će nastaviti raditi oko 60 sekundi da se ohladi uređaj. Za isključivanje uređaja uvijek koristite dugme "⏻" i nemojte ga isključiti tako da samo uklonite posudu za kuvanje.

ČIŠĆENJE I ODRŽAVANJE

Prije nego što nastavite s čišćenjem, uvijek isključite ploču iz utičnice i ostavite da se potpuno ohladi.

1. ČIŠĆENJE

a. Za manje mrlje ili za svakodnevno čišćenje koristite vlažnu meku krpu.
b. Koristite blagi neutralni deterdžent i vlažnu krpu da uklonite tvrdokornu prljavštinu. Izbjegavajte korištenje metalnih strugača ili oštrih alata.
c. Očistite staklenu površinu i posudu za kuvanje prije upotrebe, inače se prljavština može zapeći, tako da je vrlo teško očistiti.
d. Možete očistiti prljavštinu iz otvora usisivačem ili štapićem s vatom. Ako je prljavština pomiješana sa uljem, dodajte blagi deterdžent i očistite četkicom za zube.

⚠ OPASNOST! NEMOJTE PRATI U MAŠINI ZA PRANJE SUDOVA ILI URANJATI U TEČNOST.

VAŽNA NAPOMENA : Ne koristite hemijske deterdžente, čeličnu vunu ili abrazivna sredstva za čišćenje.

2. Skladištenje

Ostavite uređaj da se potpuno ohladi prije pohrane ili umotavanja kabla za napajanje oko njega.
Provjerite da na ploči nema ostataka hrane.
Provjerite da li su svi dijelovi čisti i suvi prije nego što ih pohranite.
Nikada nemojte spremati uređaj dok je još mokar.
Preporučljivo je čuvati uređaj na suvom, čistom mjestu zaštićenom od vlage i prašine.

RJEŠAVANJE PROBLEMA

Problem	Mogući uzrok	Rješenje
Nakon spajanja na napajanje i pritiska na dugme "⏻", uređaj se ne uključuje.	Da li je struja dostupna?	Kada se struja vrati, koristite uređaj.
	Da li je utikač ispravno umetnut u utičnicu?	Pažljivo provjerite moguće uzroke. Ako se problem ne može riješiti, obratite se prodavatelju ili korisničkoj podršci.
	Da li je osigurač pregorio?	
Indukcijska ploča emitira šištavi zvuk	Koriste se nekompatibilni sudovi ili sudovi nisu uopće postavljeni na ploču.	Koristite sudove dizajnirane za kuvanje na indukcijskoj ploči.
	Sudovi nisu pravilno postavljeni u sredinu zone kuvanja.	Pomjerite posudu na sredinu zone kuvanja.
	Da li je prečnik sudova veći od 26 cm ili manji od 8 cm ?	Koristite sudove prečnika između 8 i 26 cm.
Uređaj ne radi, a uključen je	Jesu li sudovi prazni ili je temperatura previsoka?	Pobrinite se da uređaj bude pravilno korišten.
	Blokiran je ulaz zraka ili ventilator, ili se nakupila prljavština	Uklonite sav materijal koji ometa dovod zraka ili ventilator. Uključite uređaj nakon hlađenja.
	Ploča je uključena duže od 4 sata bez prekida.	Pokrenite način rada za kuvanje ili koristite funkciju „timer“.
Kod greške E0	Nema sudova ili su sudovi neprikladni za indukcijsku ploču.	Kad se prikazuju kodovi grešaka E0, E3, E5, provjerite jesu li sudovi prikladni za kuvanje na indukcijskoj ploči ili ponovno uključite uređaj nakon što se ohladi. Kada se prikazuju kodovi grešaka E1, E2, E4, E6, E7 ili EC, kontaktirajte trgovca ili korisničku podršku.
Kod greške E1	Nizak napon	
Kod greške E2	Visok napon	
Kod greške E3	Previsoke temperature ili kratak spoj senzora ploče	
Kod greške E4	Otvoreni krug senzora ploče	
Kod greške E5	Problem sa temperaturom ili ventilatorom	
Kod greške E6	Otvoreni krug ili prekinuta veza senzora ploče/IGBT	
Kod greške EC	Greška u komunikaciji	
Problem nije riješen.		Obratite se svom servisnom centru ili korisničkoj podršci.

INFORMACIJE O ZBRINJAVANJU

PROIZVOD

U skladu s člankom 26. Zakonodavne uredbe br. 49 od 14 marta 2014. „Implementacija Direktive 2012/19/EU o otpadnoj električnoj i elektronskoj opremi (WEEE)“, prisustvo simbola prekriženog spremnika za otpad upućuje na to da se taj proizvod ne smatra komunalnim otpadom: njegovo odlaganje se mora vršiti odvojenim prikupljanjem otpada. Neodlaganje uređaja kao odvojeni otpad može predstavljati potencijalnu opasnost po životnu sredinu i zdravlje ljudi. Navedeni proizvod može se vratiti distributeru nakon kupovine novog uređaja.

Nepravilno odlaganje proizvoda smatra se prekršajem i podložan je sankcijama od strane organa javne bezbjednosti. Za dalje informacije obratite se lokalnoj upravi odgovornoj za upravljanje okolišem.

AMBALAŽA

Za informacije o pravilnom odlaganju pakovanja ovog proizvoda i njegovih dijelova i/ili pribora pratite uputstva na pakovanju.

USLOVI GARANCIJE

Kompanija Tognana Porcellane S.p.A. zahvaljuje vam na izboru i garantuje da su njezini uređaji proizvod najnovijih tehnologija i istraživanja.
Proizvod ima ugovornu garanciju u periodu od DVIJE GODINE od datuma kupovine. Ova garancija ne dovodi u pitanje valjanost važećeg zakonodavstva o potrošačkim robama (Zakonodavni dekret br. 206 od 6. septembra 2005).
Da bi se protivio na osnovu garancije, potrošač mora predočiti sertifikat ili fakturu kojom se potvrđuje kupovina proizvoda.

Ako potrošač želi uložiti žalbu pod garancijom, mora kontaktirati trgovca ili direktno Tognanu Porcellane S.p.A. na e-mail adresu: ***support@tognana.com,ili broj telefona +39 0422-6721.***

Komponente ili dijelovi koje su neispravni zbog utvrđenih proizvodnih uzroka bit će popravljeni ili zamijenjeni od strane naše ovlaštene servisne mreže, tokom gore navedenog garantnog roka.
Troškove popravke, uključujući troškove rezervnih dijelova i troškove dostave za isporuku proizvoda ili komponente snosit će kompanija Tognana Porcellane S.p.A.
Kompanija Tognana Porcellane S.p.A. također mora snositi troškove dostave za povrat neispravnog proizvoda ili komponente, ako kompanija Tognana Porcellane S.p.A. ili servisni centar zahtijeva povrat neispravnog proizvoda ili komponente. U svakom slučaju, potrošač snosi troškove odgovarajuće ambalaže za vraćanje neispravnog proizvoda ili komponente.

Kompanija Tognana Porcellane S.p.A. zadržava pravo potpune zamjene uređaja, ako je popravka nemoguća ili nesrazmjerno skupa, s drugim ekvivalentnim (ili sličnim) proizvodom u garantnom roku.
U ovom slučaju, garantni rok ostaje isti kao i kod prve kupovine: bilo kakvo servisiranje obavljeno tokom garantnog roka neće produžiti sam garantni rok.
Oprema koja je prilagođena, modifikovana ili regulisana da bude u skladu sa nacionalnim ili lokalnim bezbednosnim standardima i/ili tehnikama na snazi u zemlji različitoj od one za koju je prvobitno dizajnirana i proizvedena nikada se neće smatrati neispravnom.
Ovaj uređaj je dizajniran i napravljen samo za kućnu upotrebu: svaka druga upotreba poništava garanciju.
Garancija ne pokriva:
• dijelove koji su podložni habanju ili dijelove koji zahtijevaju periodičnu zamjenu i/ili
• profesionalnu upotrebu proizvoda
• kvarove ili bilo kakve nedostake uzrokovane neispravnom instalacijom, konfiguracijom, ažuriranjem softvera / BIOS/ koje nije izvršilo ovlašteno osoblje kompanije Tognana Porcellane S.p.A.
• popravke ili intervencije koje vrše osobe koje nisu ovlaštene od strane kompanije Tognana Porcellane S.p.A.
• manipuliranje komponentama sklopa ili, ako je primjenjivo, softverom.

Isključeni su dodatni zahtjevi, posebno zahtjevi za naknadu štete, osim ako je odgovornost propisana zakonom.
Na kraju perioda garancije, za proizvode koji nisu obuhvaćeni garancijom, kompanija Tognana Porcellane S.p.A. ostaje na raspolaganju krajnjem kupcu za sva pitanja ili informacije. Dodatne informacije dostupne su i na našoj web stranici: www.tognana.com
Tognana zadržava pravo da napravi bilo kakve promjene neophodne za estetsko i kvalitativno poboljšanje proizvoda, u bilo kom trenutku i bez prethodne najave.

Dragi klijenti,
hvala vam što ste izabrali našu prenosivu indukcionu ploču pogodnu za kuvanje i zagrevanje mnogih namirnica sa posebnim šerpama i tiganjima. Indukciona ploča „indukuje“ magnetno polje na dnu šerpe, stvarajući struju za samu šerpu, koja zatim zagreva hranu. Na ovaj način, skoro sav apsorbovani kapacitet električne energije se prenosi u šerpu, minimizirajući rasipanje toplote. Tognana Porcellane S.p.A. odbija svaku odgovornost za sve štete koje mogu direktno ili indirektno nastati kod osoba, stvari i domaćih životinja ukoliko ne pratite odredbe navedene u "Priručniku za upotrebu" koje se odnose na postavljanje, upotrebu i održavanje uređaja.

SIMBOLI U PRIRUČNIKU/ NA PROIZVODU I NJIHOVO ZNAČENJE

	Ovaj simbol označava da morate pažljivo da pročitate ovaj priručnik pre upotrebe. Posebno obratite pažnju na bezbednosne smernice. Sačuvajte ovaj priručnik na bezbednom mestu kao sastavni deo proizvoda.
	OPASNOST: reč označava potencijalnu neizbežnu opasnost s visokim nivoom rizika koja, ako se ne izbegne, ima veliku mogućnost da izazove teške povrede ili smrt.
	UPOZORENJE: reč označava potencijalnu neizbežnu opasnost s visokim nivoom rizika koja, ako se ne izbegne, ima veliku mogućnost da izazove teške povrede ili smrt.
	PAŽNJA: reč označava potencijalnu opasnost s niskim nivoom rizika koja, ako se ne izbegne, može dovesti do manjih ili srednjih rizika.
	Klasa II: ovaj simbol označava da je aparat električno izolovan, pa stoga ne zahteva uzemljenje.
	PAŽNJA – VRUĆA POVRŠINA!: Simbol ukazuje na to da temperatura površine može dostići opasne vrednosti i stoga treba izbegavati direktan kontakt sa kožom i tkaninama/materijalima osetljivim na toplotu.
	VAŽNA NAPOMENA: ove reči označavaju korisne informacije za upotrebu proizvoda.
	Ovaj simbol koji se nalazi na proizvodu ili na njegovom pakovanju označava da se uređaj na kraju roka trajanja mora baciti odvojeno od drugog otpada kako bi se omogućio njegov ispravan tretman i recikliranje.

CE	**Ovaj simbol pokazuje da je uređaj u skladu sa bezbednosnim zahtevima koje predviđaju uredbe/direktive Evropske unije.**

SIGURNOST PROIZVODA

VAŽNE NAPOMENE O ISPRAVNOJ UPOTREBI

1. Ovaj uređaj je namenjen isključivo za kuvanje i grejanje hrane sa posebnim šerpama i tiganjima.
2. Ovaj uređaj je namenjen za kućnu upotrebu i slične primene, kao što su:
   *kuhinjski prostori za osoblje u prodavnicama, kancelarijama i drugim radnim mestima;
   *u seoskom turizmu;
   *korisnici hotela, pansiona i drugih stambenih okruženja;
   *u okruženjima „noćenje i doručak“.
3. Ovaj proizvod nije igračka.
4. Ne ostavljajte delove ambalaže (plastične kese, ekspandirani polistiren i itd.) u dometu dece ili nesamostalnih osoba jer su ti predmeti potencijalni izvori opasnosti (npr. opasnost od gušenja).
5. Koristite proizvod samo u svrhu za koju je dizajniran. Proizvođač nije odgovoran za štetu ili povrede nastale nepravilnom upotrebom.
6. Neovlašćene popravke ili izmene poništavaju garanciju proizvoda.
7. Nemojte koristiti na otvorenom.
8. Nikada ne ostavljajte uključen uređaj bez nadzora.
9. Nemojte stavljati uređaj iznad ili u blizini plinskih peći ili vrućih električnih peći ili u vrućoj peći.
10. Pre upotrebe postavite uređaj na čvrstu, ravnu, vodoravnu i nezapaljivu površinu.
11. Ne stavljajte na ploču kreditne kartice, memorijske uređaje ili bilo koji drugi objekat koji može da se demagnetizuje.
12. Nikada ne stavljajte uređaj u mašinu za sudove.

13. Nemojte uranjati uređaj u vodu niti ga ispirati pod mlazom vode jer sadrži elektronske komponente i grejače.
14. Koristite samo originalni pribor i rezervne delove ili one koje preporučuje proizvođač.

⚠ OPASNOST

PROIZVOD

1. Pre priključivanja uređaja na napajanje, proverite da li napon naveden na uređaju odgovara naponu u vašem domu. Priključite uređaj na električnu utičnicu koja ima uzemljenje. Proizvođač se ne može smatrati odgovornim za nezgode uzrokovane neuzemljenjem sistema.
2. Uređaj smeju da koriste deca starija od 8 godina, osobe sa smanjenim fizičkim, čulnim, mentalnim sposobnostima ili osobe bez potrebnog znanja ili iskustva, pod uslovom da su pod nadzorom ili nakon što dobiju uputstva koja se odnose na bezbednu upotrebu uređaja i nakon što shvate opasnosti koje su s njim povezane. Deca se ne smeju igrati s uređajem. Čišćenje i održavanje koje treba da obavi korisnik ne smeju obavljati deca bez nadzora odraslih.
3. Deca se ne smeju igrati s uređajem.
4. Nemojte da koristite uređaj na metalnom stolu ili drugoj površini koja sadrži metal (šporeti, frižideri i zamrzivači), jer to može izazvati pregrevanje i požar.
5. Nemojte prekrivati uređaj krpama, papirnim ubrusima ili drugim tkaninama tokom rada; nemojte prekrivati otvore na uređaju i uvek vodite računa o pravilnoj cirkulaciji vazduha.
6. Nemojte pomerati uređaj tokom rada ili kada su na njemu vrući predmeti.
7. Nikada nemojte kuvati hranu direktno na indukcionoj ploči.
8. Nemojte stavljati listove papira/folije između šerpe/tiganja i ploče. Mogu da izgore.
9. Pazite da ne oštetite površinu uređaja. Ako je površina napukla, odmah isključite uređaj i obratite se korisničkoj

podršci.

10. Između uređaja i proizvoda osetljivih na elektromagnetna polja (npr. ekrani, satovi, magnetni uređaji za skladištenje, elektronski uređaji itd.) obezbedite rastojanje od najmanje 1 m.
11. Medicinske uređaje, kao što su pejsmejkeri, grejači i drugi, treba držati na većoj udaljenosti od uređaja. Ako niste sigurni, obratite se proizvođaču medicinskog uređaja!
12. Nemojte da naslanjate uređaj na zid ili drugi objekat: Sa svake strane uređaja treba da bude obezbeđen slobodan prostor od 10 cm.
13. Nemojte da koristite uređaj kao policu za odlaganje.
14. Nemojte zagrevati tegle ili druge zatvorene posude.
15. Isključite uređaj iz utičnice kada ga pomerate i ne koristite.
16. Ostavite uređaj da se ohladi pre čišćenja.
17. Nemojte kuvati sa praznom šerpom jer to može izazvati kvarove ili opasnosti.
18. Uvek čistite uređaj da biste sprečili da prljavština uđe u ventilator, što može da ugrozi njegov normalan rad.
19. Nepravilna upotreba proizvoda može dovesti do oštećenja ili povrede.
20. Da biste izbegli električni udar, nemojte kućište proizvoda potapati u vodu ni druge tečnosti.
21. Ovaj uređaj ne sadrži delove koji se mogu servisirati. Ne pokušavajte sami da ga popravite. Održavanje treba da obavlja kvalifikovani servisni centar koristeći samo identične rezervne delove. Ovo će garantovati održavanje bezbednosti proizvoda.
22. Nemojte koristiti uređaj na visokoj temperaturi, u vrlo vlažnom, mokrom okruženju ili u blizini zapaljivih materijala (zavese, stolnjaci).
23. Ne pokušavajte sami da ga popravite ako je pao ili se na bilo koji način oštetio. Ne pokušavajte sami da ga popravite. Obratite se servisu za popravku/zamenu ako je proizvod pod garancijom ili korisničkoj podršci.

24. Ako uređaj ispušta crni dim, odmah isključite napajanje.

OPASNOST OD OPEKOTINA!

1. Ne dirajte vruće delove da biste sprečili opekotine (A na slici 1). Ne dirajte površinu ploče odmah po uklanjanju šerpe ili tiganja jer površina može da bude veoma vruća.

Slika 1.

2. Posebnu pažnju treba obratiti kada u šerpi ima vrelog ulja ili drugih vrelih tečnosti.

KABL I UTIKAČ

1. Kabl za napajanje mora biti spojen na AC utičnicu (standardna kućna struja). Nemojte koristiti druge električne utičnice.
2. U slučaju nekompatibilnosti između utičnice i utikača na uređaju, kvalifikovani stručnjak mora da zameni utičnicu drugom odgovarajućeg tipa. Ne preporučuje se upotreba adaptera, višestrukih utičnica i/ili produžnih kablova. Ako je njihova upotreba nužna, koristite samo jednostavne ili višestruke adaptere i produžetke koji su u skladu s trenutnim bezbednosnim standardima, pazeći da ne prekoračite ograničenje snage označeno na adapteru i/ili produžetku.
3. Nemojte koristiti kabl za napajanje ako je oštećen.
4. Koristite samo kabl za napajanje unutar pakovanja.
5. Kako biste izbegli strujni udar, nemojte uranjati kabl za napajanje u vodu ili neku drugu tečnost.
6. Kabl za napajanje mora se koristiti na čistom i suvom mestu. Korišćenje u mokrim ili prljavim okruženjima može da dovede do opasnosti od požara ili strujnog udara.
7. Ne dirajte kabl za napajanje ili utikač mokrim rukama.
8. Nemojte dozvoliti da kabl visi ili padne sa radne površine.
9. Pazite da ne povučete kabl za napajanje ili pređete preko njega. Držite kabl dalje od izvora toplote, vrućih predmeta ili

otvorenog plamena.

10. Isključite kabl iz napajanja pre čišćenja i kada nije u upotrebi. Isključite uređaj, izvucite utikač iz utičnice. Nemojte povlačiti za kabl, već uzmite utikač u ruku.
11. Uvek prvo priključite utikač u uređaj, a zatim priključite kabl u utičnicu. Proverite da li je kabl potpuno rastegnut.
12. Kabl ne sme da bude uvrnut ili omotan oko uređaja.
13. Nemojte koristiti uređaj ako je kabl za napajanje oštećen. Ne pokušavajte sami da ga popravite. Obratite se servisu za popravku/zamenu ako je proizvod pod garancijom ili korisničkoj podršci.
14. Nemojte koristiti produžne kablove ili uređaje za merenje vremena.

USKLAĐENOST PROIZVODA

Proizvođač Tognana Porcellane S.p.A. izjavljuje da je proizvod indukciona ploča mod. Iridea u skladu s Direktivom 2014/30/EU Evropskog parlamenta i saveta od 26. februara 2014. o usklađivanju zakona država članica koji se odnose na elektromagnetnu kompatibilnost.

Proizvođač Tognana Porcellane S.p.A. izjavljuje da je proizvod indukciona ploča mod. Iridea u skladu s Direktivom 2014/35/EU Evropskog parlamenta i saveta od 26. februara 2014. o usklađivanju zakona država članica koji se odnose na stavljanje na raspolaganje na tržištu električne opreme namenjene upotrebi unutar određenog ograničenja napona.

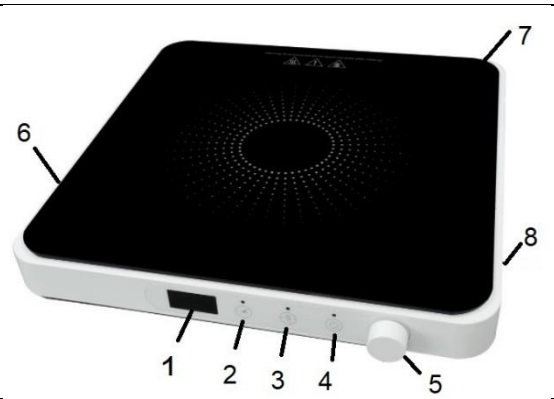
Proizvođač Tognana Porcellane S.p.A. izjavljuje da je proizvod indukciona ploča mod. Iridea u skladu s Direktivom 2009/125/EZ Evropskog parlamenta i saveta od 21. oktobra 2009, koja se odnosi na uspostavljanje okvira za razvoj specifikacija za eko-dizajn proizvoda povezanih s energijom.

Proizvođač Tognana Porcellane S.p.A. izjavljuje da je proizvod indukciona ploča mod. Iridea u skladu s Direktivom 2011/65/EU Evropskog parlamenta i saveta od 8. juna 2011. i naknadnom delegiranom direktivom Komisije 2015/863 o ograničenju upotrebe određenih opasnih materija u električnoj i elektronskoj opremi.

TEHNIČKI PODACI

- Snaga: 2000 W
- Ulazni napon: 220-240 Vac ~ 50-60 Hz, 16 A
- Dimenzije: 31 x 33 x 5 cm
- Neto težina: 2050 g

OPIS DELOVA

	1 displej 2 dugme za podešavanje tajmera/zaključavanje 3 dugme za podešavanje temperature W/°C 4 ON/OFF dugme za uključivanje/isključivanje 5 dugme za podešavanje funkcija 6 ventilator 7 kaljena staklena ploča 8 ulaz vazduha

PRE PRVE UPOTREBE

1. Izvadite različite komponente iz pakovanja, proverite da li su neoštećene i kompletne, pažljivo uklonite sve zaštite i nalepnice. Pakovanje sadrži:
   - Br. 1 indukciona ploča
   - Br. 1 korisnički priručnik
2. Postavite ploču na glatku ravnu površinu otpornu na toplotu.
3. Priključite uređaj na strujnu utičnicu. Proverite da li kabl za napajanje dodiruje vruće delove.

ODGOVARAJUĆE POSUĐE

- Šerpe/tiganji/tiganji sa ravnim dnom prečnika između 8 i 26 cm koji nosi simbol za indukciono kuvanje ( ).
- Može se koristiti sa tiganjem, šerpama, posuđem sa dnom od čelika, livenog gvožđa, emajliranog gvožđa, magnetnog nerđajućeg čelika.

NEODGOVARAJUĆE POSUĐE

- Sve šerpe/tiganji/posude za kuvanje prečnika manje od 8 cm ili više od 26 cm i sve šerpe bez simbola za indukciono kuvanje( ).
- Šerpe napravljene od bilo kog nemagnetnog metala, kao što su aluminijum, bakar i nerđajući čelik, kao i nemetalni materijali (porculan, staklo, keramika ili plastika) nisu prikladni.
  Pored toga, ne preporučuje se korišćenje metalne konvertorske diskove za standardne šerpe, jer ovi diskovi poništavaju ekonomsku prednost indukcije i stavljaju proizvod pod prekomerno naprezanje.

RAD

1. Priključite uređaj na strujnu utičnicu.
2. Uređaj će se oglasiti zvučnim signalom, a na displeju će se prikazati „---“.

3. Stavite hranu u posudu za kuvanje i stavite posudu na površinu indukcione ploče.
4. Posuda za kuvanje mora da bude centrirana na zoni kuvanja.
5. Uključite uređaj tako što ćete lagano pritisnuti dugme „⏻“ i prikazaće se status „uključeno“.
6. Pokrenite proces pritiskom na dugme „W/°C“, oznaka napajanja se prikazuje na displeju na unapred postavljeno 1600. Okrenite dugme da biste izabrali željenu snagu (200 – 2000 W).
7. Ponovo pritisnite dugme „W/°C“ da biste se prebacili na indikator temperature, unapred podešeno na maksimalnu vrednost od 240 °C. Okrenite dugme da biste izabrali željenu temperaturu (od 60 do 240 °C).
8. Pritisnite dugme „Timer“ da biste podesili vreme: na ekranu će se prikazati 0:00. Okrenite dugme da biste podesili željeno vreme (maksimalno 4 sata).
9. Na kraju zadanog vremena, uređaj će se isključiti, a displej će prikazati „---”.
10. Da biste ručno isključili uređaj, pritisnite i držite dugme „⏻“.

VAŽNA NAPOMENA 💡: Da biste produžili radni vek uređaja, preporučuje se da ga ne isključujete iz utičnice dok ventilator radi.

PAŽNJA – VRUĆA POVRŠINA!: nemojte dodirivati vruće delove uređaja.

ZAKLJUČAVANJE

Da biste zaključali tastaturu, pritisnite i zadržite dugme „TIMER“ tokom upotrebe. Na displeju se prikazuje „Loc“ koji označava zaključavanje. Ponovo pritisnite da biste otključali i držite dugme „TIMER“.

BEZBEDNOSNE MERE

Uređaj će se automatski isključiti ako posuda za kuvanje nije postavljena na ploču ili ako je uklonjena ili nije pogodna za indukciono kuvanje.
U tom slučaju, displej će prikazati „E0“ na 30 sekundi, a zatim će uređaj preći u stanje mirovanja i displej će prikazati „---“.

Svaki put kada isključite aparat dugmetom „⏻“, ventilator će nastaviti da radi oko 60 sekundi za hlađenje uređaja. Da biste isključili uređaj uvek koristite dugme „⏻“ i nemojte ga isključivati tako što ćete jednostavno ukloniti posudu za kuvanje.

ČIŠĆENJE I ODRŽAVANJE

Pre nego što nastavite s čišćenjem, uvek isključite ploču iz utičnice i ostavite da se potpuno ohladi.

1. ČIŠĆENJE

a. Koristite vlažnu meku krpu za manje mrlje ili svakodnevno čišćenje.
b. Koristite blagi neutralni deterdžent i vlažnu krpu za uklanjanje tvrdoglave prljavštine. Izbegavajte korišćenje metalnih strugača ili oštrih alatki.

c. Očistite staklenu površinu i posudu za kuvanje pre upotrebe, u suprotnom prljavština može da izgori, pa je veoma teško očistiti je.
d. Prljavštinu sa otvora možete da očistite usisivačem ili pamučnim štapićem. Ako se prljavština pomeša sa uljem, dodajte blagi deterdžent i očistite četkicom za zube.

⚠ OPASNOST! NEMOJTE STAVLJATI U MAŠINU ZA SUDOVE ILI URANJATI U TEČNOST.

VAŽNA NAPOMENA : Nemojte koristiti hemijske deterdžente, čeličnu vunu ili abrazivna sredstva za čišćenje.

2. Skladištenje

Ostavite uređaj da se potpuno ohladi pre nego što ga odložite ili obmotate kabl oko njega.
Uverite se da na ploči nema ostataka hrane.
Proverite da li su svi delovi čisti i suvi pre nego što ih odložite.
Nikada nemojte odlagati uređaj dok je još mokar.
Preporučuje se čuvanje uređaja na suvom i čistom mestu daleko od vlage i prašine.

REŠAVANJE PROBLEMA

Problem	Mogući uzrok	Rešenje
Nakon povezivanja napajanja i pritiskanja dugmeta „⏻“, uređaj se neće uključiti.	Da li je dostupna struja?	Kada se napajanje ponovo uspostavi, uključite uređaj.
	Proverite da li je utikač ispravno ubačen u utičnicu.	Pogledajte moguće uzroke. Ako problem ne može da se reši, obratite se prodavcu ili korisničkoj podršci.
	Da li je osigurač pregoreo?	
Indukciona ploča emituje reski zvuk	Koristi se nekompatibilno posuđe ili posuđe nije uopće postavljeno na ploču.	Koristite posuđe dizajnirano za kuvanje na indukcionoj ploči.
	Posuđe nije pravilno postavljeno u sredinu zone za kuvanje.	Pomerite posudu na sredinu zone za kuvanje.
	Da li je prečnik posuđa veći od 26 cm ili manji od 8 cm?	Koristite posude sa prečnikom dna između 8 i 26 cm.
Uređaj ne radi, a uključen je	Da li je posuđe prazno ili je temperatura previsoka?	Proverite da li se uređaj pravilno koristi.
	Ulaz za vazduh ili ventilator je blokiran ili se nakupila prašina	Uklonite sav materijal koji ometa dovod vazduha ili ventilator. Nakon hlađenja ponovo uključite uređaj.
	Ploča je uključena više od 4 sata bez prekida.	Pokrenite način rada za kuvanje ili koristite funkciju tajmera.
Kod greške E0	Nema posuđa ili posuđe nije pogodno za indukcionu ploču.	Kada se pojave kodovi grešaka E0, E3 i E5, proverite da li je posuđe pogodno za kuvanje na indukcionoj ploči ili ponovo uključite uređaj nakon što se ohladi. Kada su prikazani kodovi grešaka
Kod greške E1	Nizak napon	
Kod greške E2	Visok napon	
Kod greške E3	Previsoka temperatura ili kratki spoj senzora ploče	
Kod greške E4	Otvoreno kolo senzora ploče	
Kod greške E5	Problem sa prekoračenjem temperature/povezivanjem ventilatora	

Kod greške E6	Otvoreno kolo ili isključen senzor ploče/IGBT	E1, E2, E4, E6, E7 ili EC, obratite se prodavcu ili korisničkoj podršci.
Kod greške EC	Greška u komunikaciji	
Problem nije rešen.		Obratite se servisnom centru ili korisničkoj podršci.

INFORMACIJE O ODLAGANJU

PROIZVOD

U skladu sa čl. 26. Zakonodavne uredbe br. 49 od 14. marta 2014. „Implementacija Direktive 2012/19/EU o otpadnoj električnoj i elektronskoj opremi (WEEE)“, simbol precrtane kante ukazuje da se ovaj uređaj ne sme smatrati komunalnim otpadom: Ako se uređaj ne odlaže kao odvojeni otpad, to može predstavljati potencijalnu opasnost po životnu sredinu i zdravlje ljudi. Ovaj proizvod se može vratiti distributeru nakon kupovine novog uređaja.
Nepravilno odlaganje uređaja predstavlja prevaru i podleže sankcijama od strane organa javne bezbednosti. Za više informacija možete se obratiti lokalnoj upravi nadležnoj za pitanja okoline.

PAKOVANJE

Za informacije kako ispravno baciti pakovanja koja štite ovaj proizvod i njegove delove i/ili pribor, pratite indikacije navedene na pakovanju.

USLOVI GARANCIJE

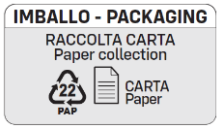
Kompanija Tognana Porcellane S.p.A. čestita vam na izboru i jamči da su njeni proizvodi plod najnovijih tehnologija i istraživanja.
Uređaj je pokriven konvencionalnom garancijom u trajanju od DVE GODINE od datuma kupovine od strane prvog korisnika. Ova garancija ne utiče na primenu važećih zakona koji se odnose na robu široke potrošnje (D.L. 6. septembra 2005. br. 206).
Za reklamaciju na osnovu garancije, potrošač mora da dostavi potvrdu ili fakturu koja potvrđuje kupovinu proizvoda.

Ako potrošač želi nešto da reklamira u smislu garancije, mora se obratiti prodavcu ili direktno kontaktirati Tognana Porcellane S.p.A. na e-mail adresu:support@tognana.com, ili broj telefona +39 0422 – 6721.
support@tognana.com ili na broj telefona +390422 - 6721.

Komponente ili delovi za koje se utvrdi da su neispravni zbog utvrđenih proizvodnih uzroka biće besplatno popravljeni ili zamenjeni od strane naše ovlašćene servisne mreže, tokom gore navedenog garantnog roka.
Troškove popravke, uključujući troškove rezervnih delova i troškove dostave za isporuku proizvoda ili komponente bez kvarova snosiće Tognana Porcellane S.p.A.
Tognana Porcellane S.p.A. takođe mora da snosi troškove dostave za povraćaj neispravnog proizvoda ili komponente, ako Tognana Porcellane S.p.A. ili servisni centar zahteva povraćaj neispravnog proizvoda ili komponente. Međutim, potrošač će morati da snosi troškove odgovarajuće ambalaže za povraćaj neispravnog proizvoda ili komponente.

Tognana Porcellane S.p.A. zadržava pravo potpune zamene uređaja, ako je popravka nemoguća ili preskupa, drugim jednakim (ili sličnim) uređajem tokom garantnog roka.
U tom slučaju, važenje garancije ostaje kao kod prve kupovine: popravke obavljene pod garancijom ne produžavaju garantni rok.
Ovaj uređaj se nikada neće smatrati neispravnim u materijalima ili proizvodnji ako ga je potrebno prilagoditi, promeniti ili prilagoditi kako bi bio u skladu s nacionalnim ili lokalnim bezbednosnim i/ili tehničkim standardima koji su na snazi u zemlji koja nije ona za koju je izvorno dizajniran i proizveden.
Ovaj uređaj je dizajniran i napravljen samo za kućnu upotrebu: svaka druga upotreba poništava garanciju.
Garancija ne pokriva:
• delove podložne habanju, niti one delove koji zahtevaju periodičnu zamenu i/ili održavanje;
• profesionalnu upotrebu proizvoda;
• kvarove ili bilo kakve nedostatke uzrokovane neispravnom instalacijom, konfiguracijom, ažuriranjem softvera / BIOS-a / firmvera koje nije izvršilo ovlašćeno osoblje Tognana Porcellane S.p.A;
• popravke ili intervencije koje obavljaju osobe koje nisu ovlašćene od strane Tognana Porcellane S.p.A;
• manipulaciju sastavnim komponentama ili, gde je primenjivo, softverom.

Dalji zahtevi, posebno zahtevi za naknadu, isključeni su, osim ako je odgovornost propisana zakonom.
Na kraju garantnog perioda ili za proizvode koji nisu obuhvaćeni garancijom, Tognana Porcellane S.p.A. ostaje na raspolaganju krajnjem kupcu za sva pitanja ili informacije. Dodatne informacije dostupne su i na našoj veb-stranici: www.tognana.com
Tognana zadržava mogućnost svih potrebnih izmena za estetsko i kvalitativno poboljšanje proizvoda u svakom trenutku i bez prethodnog obaveštenja.

MADE IN CHINA

Importato da: TOGNANA PORCELLANE SPA – Via Capitello, 22 - 31030 Casier (TV) – Italy rev. 00